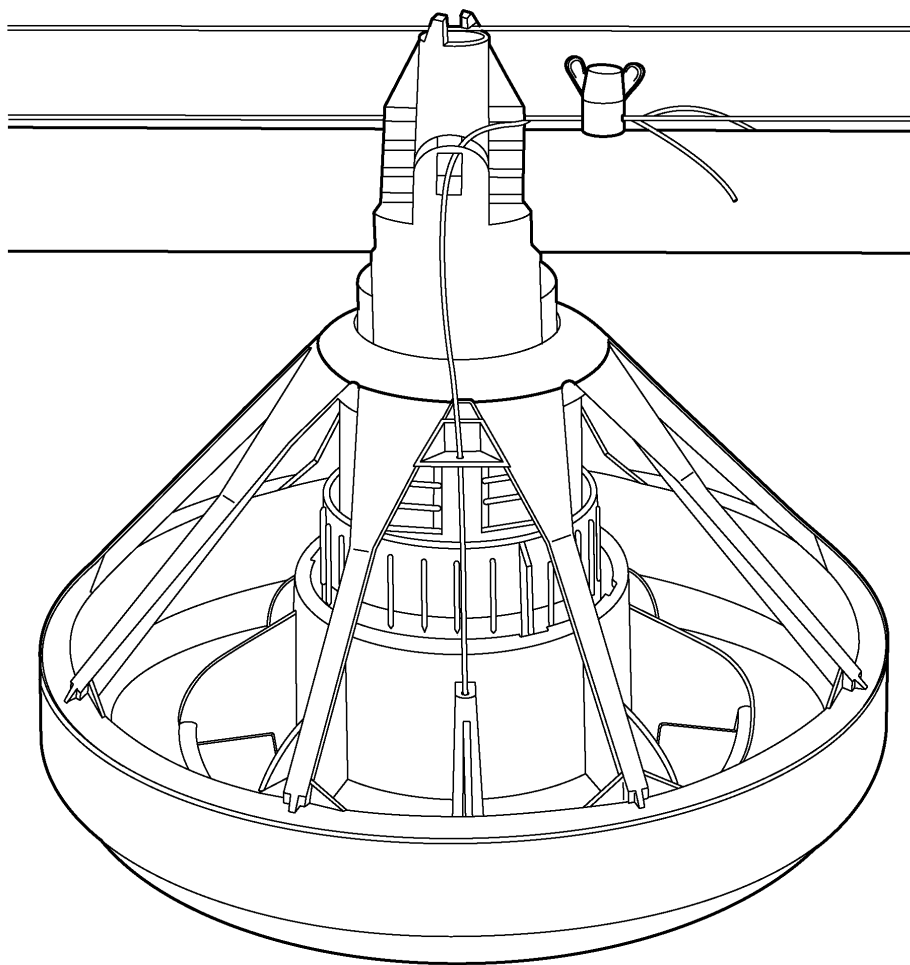




Система кормушек для птицеферм по разведению индеек

Руководство по установке и эксплуатации

PNEG-1333-RU

Версия: 3.1

Дата: 11-24-16



PNEG-1333-RU

Вся информация, изображения, фотографии и технические характеристики в данном руководстве основаны на актуальной информации, доступной на момент публикации. Компания сохраняет за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления.

Содержание

Глава 1	Безопасность	4
	Инструкции по технике безопасности	4
	Определения предупреждающих символов	5
	Меры предосторожности по технике безопасности	6
	Регистрационный бланк	10
Глава 2	Таблички	11
	Предупреждающие таблички и их расположение	11
Глава 3	Технические характеристики	13
	Технические и функциональные характеристики	13
Глава 4	Сборка	15
	Сборка лоткового питателя	15
	Сборка трубы шнека	20
	Сборка приводного блока/концевого регулятора лотка	21
	Управляющий лоток центрального корпуса	24
	Сборка и установка воронки/шнека	26
	Ворот уровня корма	29
	Установка проволоки электрошокера	33
	Установка бункера	36
	Использование ворота	37
Глава 5	Руководство по поиску и устранению неисправностей	45
Глава 6	Список компонентов	47
	Кормушка для индеек в сборе (C2000070)	48
	Турция Poult я-Plus3 Конец Управление Pan (220В, 1 фаза) (C2000649)	50
	Корпус в сборе, Конец управления (Proх, Плунжерные) (C2000431)	52
	Концевой регулятор лотка в сборе (C2000095)	53
	Электрошкаф концевого регулятора лотка в сборе (7101483)	58
	Управляющий лоток центрального корпуса в сборе (C2000104)	59
	Электрошкаф центрального корпуса в сборе (7101540)	63
	Ворот в сборе (C2000064)	64
	Одинарная воронка в сборе (7098103)	65
	Двойная воронка в сборе (7098104)	66
Глава 7	Монтажная Схема	67
	Конец блок управления, я-Plus3 (C2000535)	67
Глава 8	Гарантия	69

Инструкции по технике безопасности

Инструкции по технике безопасности следует соблюдать всегда. В данном руководстве подробно рассматриваются операции по безопасной эксплуатации и проблемы, с которыми может столкнуться оператор и другие работники в ходе работы с этим оборудованием. Сохраните эти инструкции по технике безопасности для обращения в будущем.

Как владелец или оператор оборудования именно вы несете ответственность за понимание действующих требований, опасностей и мер предосторожности и донесение их до других в соответствии с правилами. Неквалифицированный персонал не должен заходить в рабочую зону.

Запрещается модифицировать оборудование. В результате модификаций могут возникнуть опасные ситуации, которые могут привести к СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЕ или СМЕРТИ.

Установка данного оборудования должна осуществляться в соответствии с действующими правилами по установке и применимыми нормативными документами (требования которых необходимо тщательно соблюдать на всех этапах работы). Перед установкой следует получить соответствующее разрешение у компетентных органов власти.

При необходимости следует изучить место установки с точки зрения электрических, топливных и водных коммуникаций.

Работники, осуществляющие эксплуатацию или обслуживание данного оборудования, должны ознакомиться с данным руководством. Данное руководство в обязательном порядке поставляется владельцу вместе с оборудованием. Непрочтение данного руководства и соответствующих правил техники безопасности считаются нецелевым использованием.

ST-0001-3

Определения предупреждающих символов

Предупреждающие символы представлены в данном руководстве и на табличках на оборудовании. Символы предупреждают пользователя о возможных угрозах безопасности, запрещенных и обязательных действиях. Для облегчения распознавания подобных инструкций в руководстве используются символы, описанные ниже.



Данный символ указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если не будет предотвращена, **может привести к серьезным травмам или смертельному исходу.**



Данный символ указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если не будет предотвращена, **может привести к травмам легкой и средней тяжести.**



Этот символ указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, **может привести к повреждению имущества.**



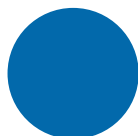
Этот символ используется для правил, не связанных с риском получения травм.



Этот символ используется для указания на опасность общего характера.



Этот символ означает, что указанная деятельность запрещена



Этот символ означает, что указанное действие обязательно к выполнению.

ST-0005-2

Меры предосторожности по технике безопасности

Используйте средства индивидуальной защиты

- Используйте подходящие средства индивидуальной защиты:

Средства защиты глаз



Средства защиты органов дыхания



Средства защиты ног



Средства защиты органов слуха



Средства защиты головы



Средства защиты от падения с высоты



Средства защиты рук



- Наденьте подходящую для выполнения работы одежду.
- Снимите все ювелирные украшения.
- Соберите длинные волосы в пучок.

ST-0004-1

Соблюдайте правила техники безопасности

- Внимательно изучите все предупреждающие сообщения в данном руководстве и предупреждающие знаки на оборудовании. Поддерживайте знаки в хорошем состоянии. Поврежденные или утерянные знаки необходимо своевременно заменять. Убедитесь, что новые компоненты и запасные части оборудования оснащены предупреждающими знаками. Новые предупреждающие знаки можно приобрести у изготовителя.
- Научитесь правильно использовать устройства и контрольные приборы. Не позволяйте персоналу управлять оборудованием без инструкций.
- Если вы не понимаете каких-либо разделов данного руководства или вам требуется помощь, обратитесь к дилеру.



ST-0002-1

Выполняйте обслуживание оборудования и рабочего участка

- Перед выполнением работ изучите соответствующие процедуры обслуживания. Участок проведения работ должен быть чистым и сухим.
- Никогда не выполняйте обслуживание оборудования в ходе его работы. Избегайте контакта рук, ног и одежды с движущимися частями.
- Поддерживайте оборудование в надлежащем рабочем состоянии. Немедленно заменяйте изношенные или сломанные детали.



ST-0003-1

Установка и эксплуатация электрооборудования должны осуществляться надлежащим образом

- Электрические элементы управления должны быть установлены квалифицированным электриком и должны соответствовать стандартам, установленным местными правилами и нормами (National Electrical Code для США, Канадский электрический кодекс или EN60204 наряду с действующими европейскими директивами для Европы).
- Отключайте питание перед проведением регулировки, очистки или технического обслуживания оборудования.
- Убедитесь, что все оборудование надлежащим образом заземлено.



ST-0027-4

Электробезопасность

Меры предосторожности по обеспечению достаточного и безопасного питания блока системы лоткового питателя играют ключевую роль для безопасности окружающих. Компания Cumberland рекомендует, чтобы всю разводку осуществляли компетентные квалифицированные специалисты. Вся электропроводка должна соответствовать государственным стандартам и нормативным документам вашей страны и региона.

Для обеспечения безопасности система лоткового питателя должна быть оснащена размыкателем основной цепи. Он должен быть установлен согласно указаниям в прилагаемых инструкциях по установке.

Надежность конструкции

Подъем и опускание системы лоткового питателя в птичнике оказывает нагрузку на конструкцию здания. Обязательно убедитесь, что конструкция здания может выдержать дополнительную нагрузку. Обратитесь к инженеру-конструктору для уточнения сведений о прочности здания. Сведения о примерной массе системы лоткового питателя указаны в разделе “Технические и функциональные характеристики” [на стр. 13 и 14](#).

Надлежащая эксплуатация системы лоткового питателя

Система лоткового питателя предназначена исключительно для целей транспортировки гранулированного или порошкового корма на птицефермах. Использование этой системы с любой другой целью считается нецелевым использованием системы и может представлять угрозу здоровью и безопасности.

Во время установки и эксплуатации системы лоткового питателя используйте только оригинальные детали Cumberland. Использование неоригинальных запчастей является нецелевым использованием и может привести к опасным ситуациям, угрожающим безопасности и здоровью владельца/оператора, а также другого персонала.

Данное устройство не предназначено для использования во взрывоопасных атмосферах. Подобные условия могут включать закрытые участки с высокой концентрацией пыли, газа, паров и дыма. Применение системы лоткового питателя в подобных условиях запрещено. В случае сомнений обратитесь в компанию Cumberland или дилеру.

Защитные устройства

Система лоткового питателя содержит много движущихся и электрических деталей, которые в случае контакта с ними могут причинить серьезные травмы или вызвать смертельный исход. Для обеспечения личной защиты на устройство устанавливаются ограждения. Эксплуатация машины с демонтированными или ненадлежащим образом установленными защитными устройствами является серьезным нарушением правил эксплуатации машины и угрозой для безопасности окружающих. На рисунках данного руководства ограждения показаны снятыми только для наглядности.

Безопасность при обращении с системой лоткового питателя

Некоторые края компонентов острые. Для предотвращения травм обязательно надевайте все средства индивидуальной защиты во время обращения с системой, ее установки или эксплуатации (или каких-либо ее компонентов).

Безопасность при техническом обслуживании

Система лоткового питателя разработана таким образом, чтобы свести ее техническое обслуживание к минимуму, однако на протяжении срока ее службы потребуются некоторые ремонты. Не предпринимайте попыток ремонта устройства, если у вас нет для этого соответствующей квалификации. Помните, что система лоткового питателя может работать с автоматическим управлением и запускаться без предупреждения. Никогда не выполняйте каких-либо работ на системе лоткового питателя, не отключив машину от сети электропитания и не предусмотрев блокировку, отменить которую и снова включить питание сможете только вы.

Во время выполнения работ со шнеком или рядом с ним соблюдайте осторожность, поскольку он может быть натянут и при ослаблении натяжения может неожиданно начать движение. Во время работы со шнеком старайтесь использовать специальные инструменты, а не руки, до тех пор, пока натяжение не будет ослаблено, и шнек не будет провисать по всей длине. Перед повторным включением системы лоткового питателя убедитесь, что все электрические шкафы закрыты и заперты, а все защитные устройства установлены надлежащим образом. При наличии сомнений обратитесь за помощью к вашему дилеру или в компанию Cumberland.

Пыль

При обычных условиях работы система лоткового питателя не образует пыли или образует пыль в очень малых количествах. Однако некоторые корма могут образовывать пыль во время перемещения. Эта пыль может представлять угрозу для вашего здоровья при вдыхании. Обратитесь к поставщику корма за рекомендациями и при необходимости используйте подходящий пылезащитный респиратор.

Шум

Испытания на данной машине демонстрируют, что уровень шума на расстоянии 1 метр от приводного блока и 1,6 метра над землей не превышает 70 дБ (непрерывный эквивалентный уровень звукового давления в децибелах "А" или 63 Па, мгновенный эквивалентный уровень звукового давления в децибелах "С").

Соблюдайте осторожность во время эксплуатации данного оборудования. Во время проектирования и изготовления системы лоткового питателя основной задачей являлось обеспечение безопасности оператора. Однако сама конструкция системы лоткового питателя, предусматривающая электропитание и использование движущихся деталей, представляет опасность для сотрудников, которых невозможно полностью защитить без ущерба для эффективной работы и доступа к компонентам.

Длительная безопасная и надежная работа автоматического оборудования в значительной степени зависит от владельца/оператора. Для обеспечения безопасной и надежной работы системы лоткового питателя соблюдайте рекомендации, приведенные в данном руководстве, а также регулярно проверяйте работу устройства для раннего выявления развивающихся проблем или небезопасных условий.

ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ДАННЫМИ ИНСТРУКЦИЯМИ ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ И ОБСЛУЖИВАНИЕМ УСТРОЙСТВА И СОХРАНИТЕ ИХ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

1. Перед установкой или эксплуатацией системы лоткового питателя внимательно изучите руководство по эксплуатации.
2. Для осуществления обслуживания электрических компонентов источник питания должен быть **ВЫКЛЮЧЕН**. Соблюдайте **ОСТОРОЖНОСТЬ** во время проверки напряжения или осуществления других процедур, требующих включения питания.
3. Не пытайтесь включить систему лоткового питателя путем использования внешнего источника или в обход защитных устройств блока.
4. Поддерживайте чистоту системы лоткового питателя. Не допускайте скопления мусора вокруг приводного блока, управляющего лотка, бункеров или воронок.
5. Соблюдайте **ОСТОРОЖНОСТЬ** во время работы вблизи движущихся деталей системы лоткового питателя.

На следующей странице приведен паспорт безопасности, благодаря которому можно обеспечить **ОЗНАКОМЛЕНИЕ** с руководством по установке и эксплуатации всеми сотрудниками, вовлеченными в эксплуатацию системы лоткового питателя. Как владелец и/или оператор, вы обязаны знать, какие требования, опасности и меры предосторожности существуют, и проинформировать об этом весь персонал, работающий с этим оборудованием или рядом с ним.

По вопросам руководства или помощи в связи с какими-либо проблемами, касающимися использования системы лоткового питателя, обращайтесь по адресу

Контактные данные:

Камберленд
1004 E. Illinois St.
Assumption, IL. 62510
Тел.: 1-217-226-4421

PNEG-1333-RU Система кормушек для птицеводов по разведению индеек

ST-0007

[illegible]

Предупреждающие таблички и их расположение



DC-852: Указанная табличка расположена на распределительных ящиках или шкафах с электрическими компонентами. Предупреждает оператора об опасности получения травм или гибели от удара электротоком. (см. рисунок 2А.)



GSI Group Inc. 217-226-4421

ОПАСНО

ВЫСОКОЕ НАПЯЖЕНИЕ.

Опасность травм или смертельного исхода.
Перед выполнением обслуживания отключите электропитание.

DC-889

DC-889: Указанная табличка расположена на крышке электрошкафа. Предупреждает оператора об опасности получения травм или гибели от удара электротоком. Также информирует оператора о необходимости отключения питания перед выполнением обслуживания. (см. рисунок 2А.)



The GSI Group 217-226-4421

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ВРАЩАЮЩИЕСЯ ЧАСТИ ШНЕКА
могут зажать или оторвать конечности.

- Не подносите руки к отверстию подачи корма.
- Перед выполнением обслуживания отключите питание и закрепите шнек.

DC-884

DC-884: Указанная табличка расположена на верхней пластине в сборе. Предупреждает оператора об опасности гибели или получении увечий в случае контакта с движущимся шнеком. Также информирует оператора о необходимости отключения питания перед выполнением обслуживания. (см. рисунок 2А.)

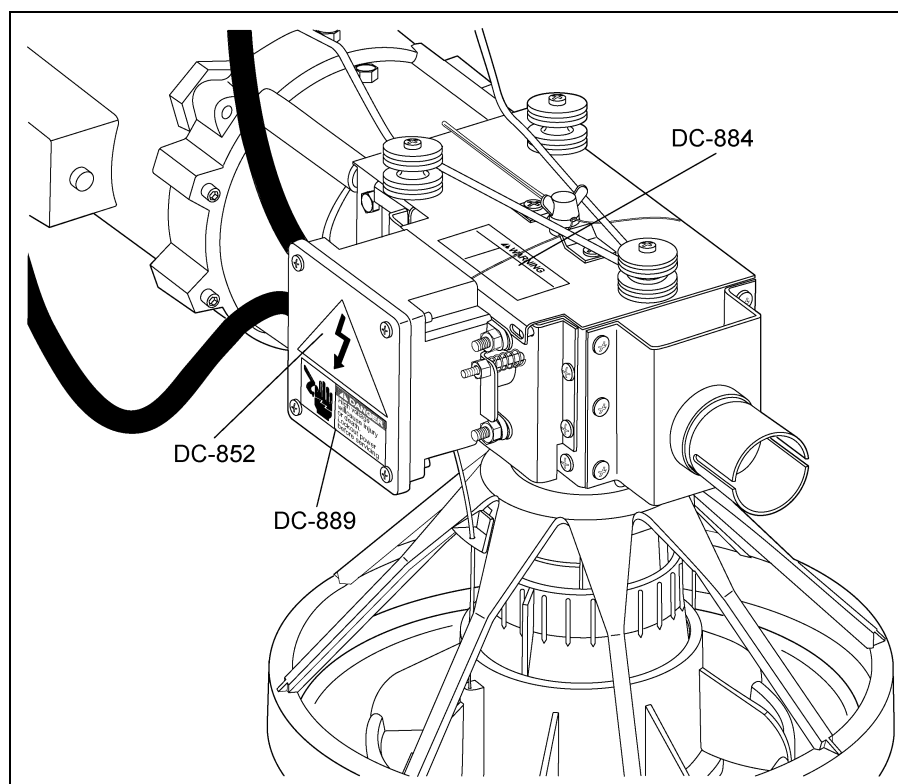


Рисунок 2А

	ОПАСНО ВРАЩАЮЩИЙСЯ ШНЕК Не приближайтесь к движущимся деталям. Отсоедините и заблокируйте источник питания перед осуществлением обслуживания.	DC-992: Указанная табличка расположена по обоим концам воронки в сборе и под верхней пластиной в сборе. Предупреждает оператора о необходимости не приближаться к движущимся деталям. Также информирует оператора о необходимости отсоединения и отключения питания перед выполнением обслуживания. (см. рисунок 2В и Рисунок 2С.)
GSI Group 217-226-4421	DC-992	

	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ВРАЩАЮЩИЙСЯ ШНЕК Не приближайтесь к движущимся деталям. Возможно получение серьезных травм. Отсоедините и заблокируйте источник питания перед осуществлением обслуживания.	DC-993: Указанная табличка расположена на бункере. Предупреждает оператора об опасности получения серьезных травм в случае контакта с движущимся шнеком. Также информирует оператора о необходимости отсоединения и отключения питания перед выполнением обслуживания. (см. рисунок 2D.)
GSI Group, Inc. 217-226-4421	DC-993	

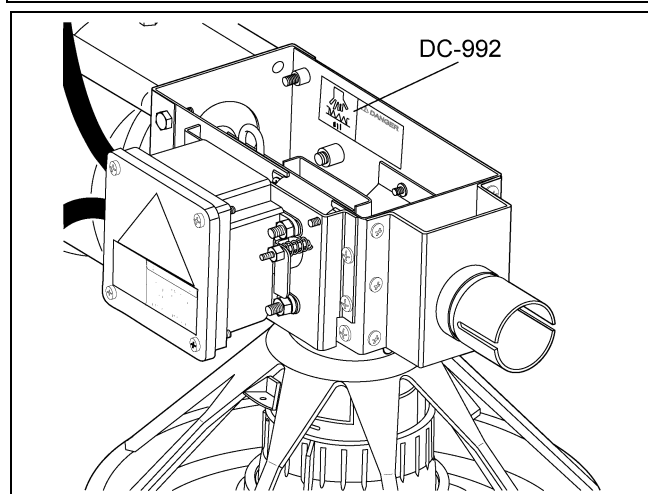


Рисунок 2В

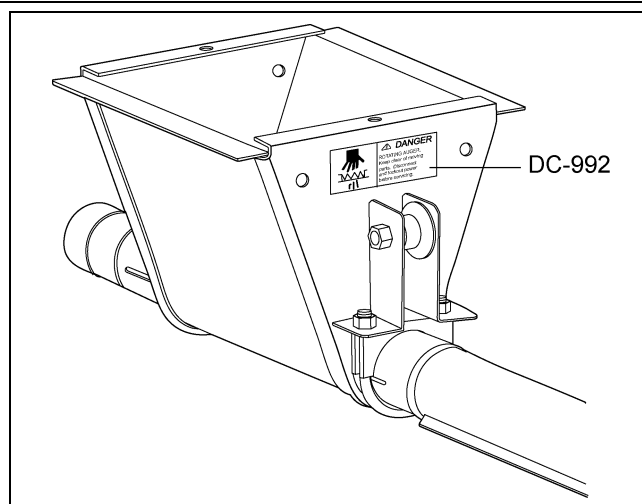


Рисунок 2С

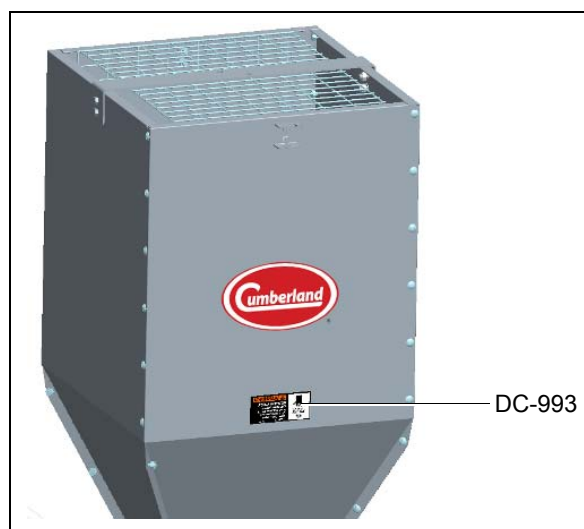


Рисунок 2D

Технические и функциональные характеристики

Приводной блок

Приводной блок	Электродвигатель	Электродвигатель, частота вращения	Коробка передач	Передаточное число	Частота вращения на выходе	Масса	Описание
07099366-50	FLX-4760	1425	00404048	4,8:1	297	37,6 фунта (17,1 кг)	1/2 л. с., 110/220 В, 1-фазн., 50 Гц
07098924-50	FLX-4760	1425	07098809	3,91:1	364	37,4 фунта (17,4 кг)	1/2 л. с., 110/220 В, 1-фазн., 50 Гц
07100643-50	FLX-4760	1425	FLX-2931	27,1:1	53	34,7 фунта (17,1 кг)	1/2 л. с., 110/220 В, 1-фазн., 50 Гц
07097744-60	FLX-4764	1725	00404048	4,8:1	359	37,6 фунта (17,1 кг)	1/2 л. с., 110/220 В, 1-фазн., 60 Гц
07099366-60	FLX-4764	1725	00404048	4,8:1	359	37,6 фунта (17,1 кг)	1/2 л. с., 110/220 В, 1-фазн., 60 Гц
07101557-60	FLX-4764	1725	07101480	6,9:1	250	37,4 фунта (17,4 кг)	1/2 л. с., 110/220 В, 1-фазн., 60 Гц
07100643-60	FLX-4764	1725	FLX-2931	27,1:1	64	37,4 фунта (17,4 кг)	1/2 л. с., 110/220 В, 1-фазн., 60 Гц
07099341	FLX-3522	1725/1425	00404048	4,8:1	359/297	36,8 фунта (16,7 кг)	1/2 л. с., 190/380 В, 3-фазн., 50/60 Гц
07099625	FLX-3522	1725/1425	00404048	4,8:1	359/297	36,7 фунта (16,6 кг)	1/2 л. с., 190/380 В, 3-фазн., 50/60 Гц
07099263	FLX-3522	1725/1425	07098809	3,91:1	441/365	36,7 фунта (16,6 кг)	1/2 л. с., 190/380 В, 3-фазн., 50/60 Гц
07099627	FLX-3522	1725/1425	07098809	3,91:1	441/365	36,9 фунта (16,7 кг)	1/2 л. с., 190/380 В, 3-фазн., 50/60 Гц
07100662	FLX-3522	1725/1425	FLX-4099	20,5:1	84/70	34,1 фунта (15,5 кг)	1/2 л. с., 190/380 В, 3-фазн., 50/60 Гц
07098423	FLX-4759	1425	07098809	3,91:1	364	36,2 фунта (16,4 кг)	1/3 л. с., 110/220 В, 1-фазн., 50 Гц
07097374-60	FLX-4763	1725	00404048	4,8:1	359	36,2 фунта (16,4 кг)	1/3 л. с., 110/220 В, 1-фазн., 60 Гц
07100055	FLX-4763	1725	00404048	4,8:1	359	36,2 фунта (16,4 кг)	1/3 л. с., 110/220 В, 1-фазн., 60 Гц
07101481-60	FLX-4763	1725	07101480	6,9:1	250	36,2 фунта (16,4 кг)	1/3 л. с., 110/220 В, 1-фазн., 60 Гц
07099340	FLX-3521	1725/1425	00404048	4,8:1	359/297	33,4 фунта (15,1 кг)	1/3 л. с., 190/380 В, 3-фазн., 50/60 Гц
07098422	FLX-3521	1725/1425	07098809	3,91:1	441/365	33,4 фунта (15,1 кг)	1/3 л. с., 190/380 В, 3-фазн., 50/60 Гц
07099967	FLX-3521	1725/1425	FLX-2931	27,1:1	64/53	31,7 фунта (14,4 кг)	1/3 л. с., 190/380 В, 3-фазн., 50/60 Гц
07099968	FLX-3521	1725/1425	FLX-4099	20,5:1	84/70	32,0 фунта (14,5 кг)	1/3 л. с., 190/380 В, 3-фазн., 50/60 Гц
07097965-60	FLX-4765	1725	00404048	4,8:1	359	50,1 фунта (22,7 кг)	3/4 л. с., 110/220 В, 1-фазн., 60 Гц
07098894	07098893	3450	00404048	4,8:1	719	43,1 фунта (19,5 кг)	3/4 л. с., 110/220 В, 1-фазн., 60 Гц
07099342	FLX-3523	1725/1425	00404048	4,8:1	359/297	41,5 фунта (18,8 кг)	3/4 л. с., 190/380 В, 3-фазн., 50/60 Гц
07099298	FLX-3523	1725/1425	07098809	3,91:1	441/365	41,4 фунта (18,8 кг)	3/4 л. с., 190/380 В, 3-фазн., 50/60 Гц
07099247	07099248	2850	07098809	3,91:1	729	35,9 фунта (16,3 кг)	3/4 л. с., 230/460 В, 3-фазн., 50 Гц
07100693	07100692	3500	00404048	4,8:1	729	30,9 фунта (14,1 кг)	3/4 л. с., 230/460 В, 3-фазн., 60 Гц

3. Технические характеристики

Лоток в сборе

Деталь №	Описание	Масса
C2000070	Кормушка для индеек 2PC DT	2,34 фунта (1,1 кг)
C2000095	Управляющий лоток кормушки для индеек, Micro	13,70 фунта (6,2 кг)
C2000104	Кормушка для индеек C.H. CTL, лоток	8,71 фунта (4,0 кг)

Трубопроводы

Деталь №	длина	Масса	Количество отверстий
7097400	9 футов (2,74 м)	7,4 фунта (3,3 кг)	1
7097401	9 футов (2,74 м)	7,4 фунта (3,3 кг)	2
7097402	9 футов (2,74 м)	7,3 фунта (3,3 кг)	4
7098701	10 футов (3,05 м)	8,2 фунта (3,7 кг)	1
7099020	10 футов (3,05 м)	8,2 фунта (3,7 кг)	2
7097406	10 футов (3,05 м)	8,1 фунта (3,6 кг)	3
7097264	10 футов (3,05 м)	8,2 фунта (3,7 кг)	4
7097410	10 футов (3,05 м)	8,1 фунта (3,6 кг)	5
7097238	12 футов (3,65 м)	9,8 фунта (4,4 кг)	4
7097239	12 футов (3,65 м)	9,8 фунта (4,4 кг)	5
7097403	9 футов (2,74 м)	7,3 фунта (3,3 кг)	8
7097265	10 футов (3,05 м)	8,1 фунта (3,6 кг)	8
7101298	10 футов (3,05 м)	8,3 фунта (3,7 кг)	8
7097267	10 футов (3,05 м)	8,1 фунта (3,6 кг)	12
7097261	12 футов (3,65 м)	9,7 фунта (4,4 кг)	10

Бункер

Производительность	Максимальные размеры	Масса
120 фунтов (54 кг)	21,7" x 18" x 18"	22,0 фунта (10,0 кг)
200 фунтов (91 кг)	32,5" x 18" x 18"	31,0 фунт (14,1 кг)
300 фунтов (136 кг)	32,5" x 24" x 24"	41,9 фунта (19,0 кг)
400 фунтов (182 кг)	42,5" x 24" x 24"	58,3 фунта (26,5 кг)

Воронка в сборе

Деталь №	Описание	Масса
7098103	Одинарная воронка для птицефабрик	11,9 фунта (5,3 кг)
7098104	Двойная воронка для птицефабрик	19,8 фунта (8,9 кг)

Шнек

НД	Шаг	Масса/футы
1,438" (36,5 мм)	2" (50,8 мм)	0,33 фунта (0,15 кг)

Сборка лоткового питателя

1. Совместите выступы на верхней и нижней половинках двухэлементной трубы отвода и защелкните их, как показано на [Рисунок 4А](#).
2. Совместите запорные выступы на удлинителе трубы отвода с прорезями на двухэлементной трубе отвода, как показано на [Рисунок 4В](#). Надвиньте удлинитель трубы отвода на двухэлементную трубу отвода так, чтобы запорные выступы защелкнулись в прорезях трубы отвода.

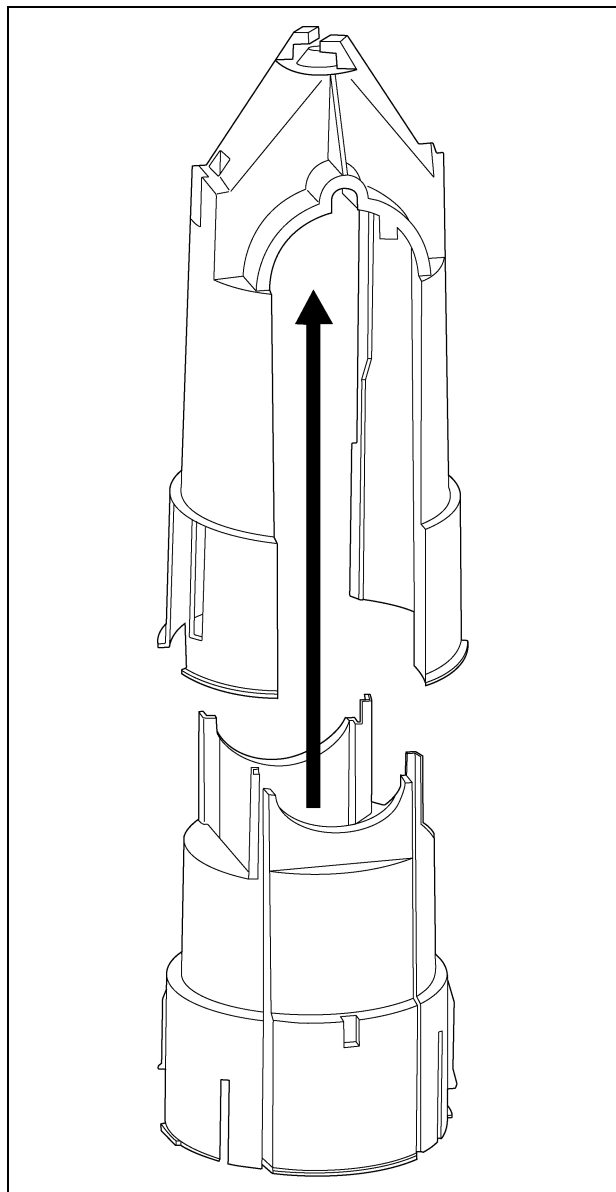


Рисунок 4А

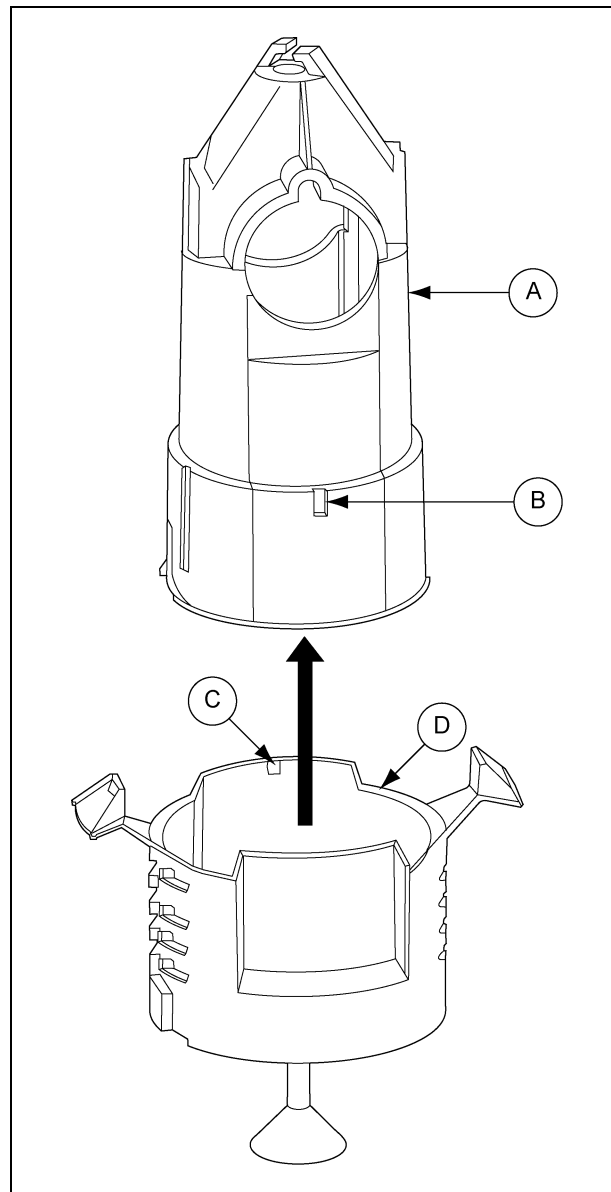


Рисунок 4В

Поз. №	Описание
A	Двухэлементная труба отвода
B	Прорезь
C	Запорный выступ
D	Удлинитель трубы отвода

Сборка лоткового питателя (продолжение)

3. Двигаясь от нижней части уровня корма, пропустите два (2) троса уровня корма через нее, как показано на [Рисунок 4С](#). Потяните трос, чтобы стопоры троса плотно прижались к нижней части уровня корма.
4. Совместите две (2) направляющих на регуляторе уровня корма с двумя (2) прорезями на уровне корма, как показано на [Рисунок 4D](#). Вставьте регулятор уровня корма в уровень корма в указанном направлении до упора.

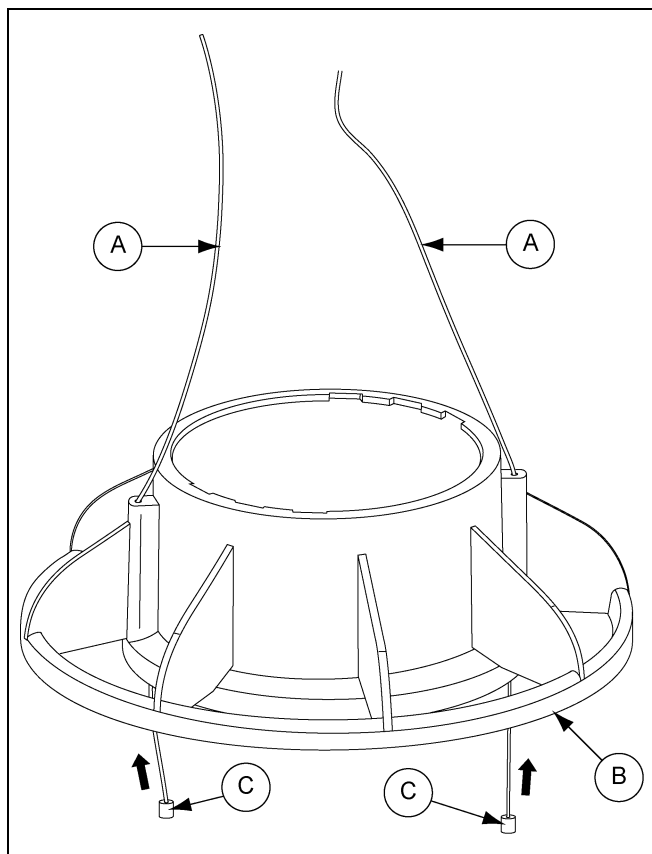


Рисунок 4С

Поз. №	Описание
A	Трос уровня корма
B	Уровень корма
C	Стопоры троса

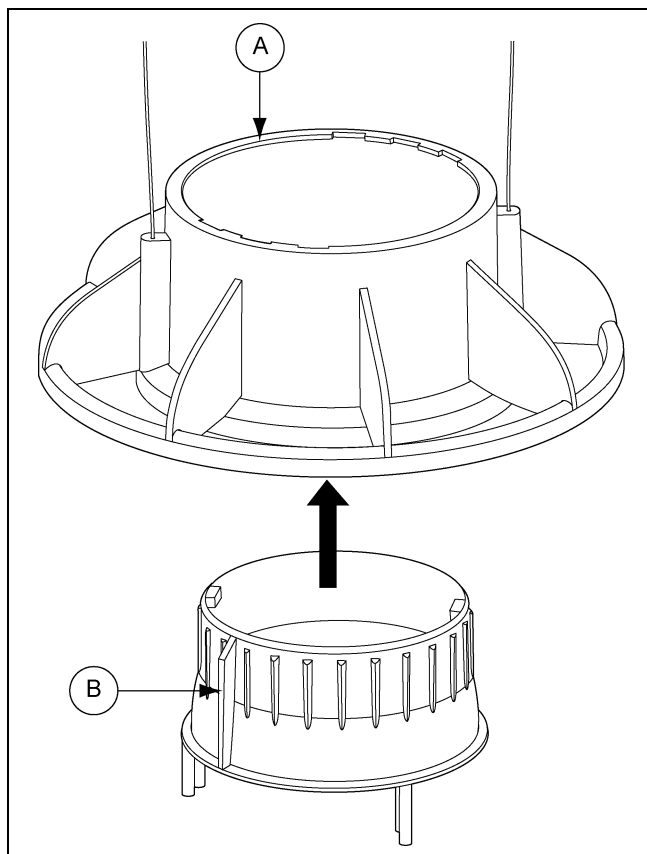


Рисунок 4D

Поз. №	Описание
A	Прорезь уровня корма
B	Направляющая регулятора уровня корма

Сборка лоткового питателя (продолжение)

5. См. [Рисунок 4Е](#), по требуемому положению компонентов и установите их в указанном положении. Совместите выступы регулятора с пазом на удлинителе трубы отвода. Одновременно надвиньте регулятор уровня корма и уровень корма поверх удлинителя трубы отвода.

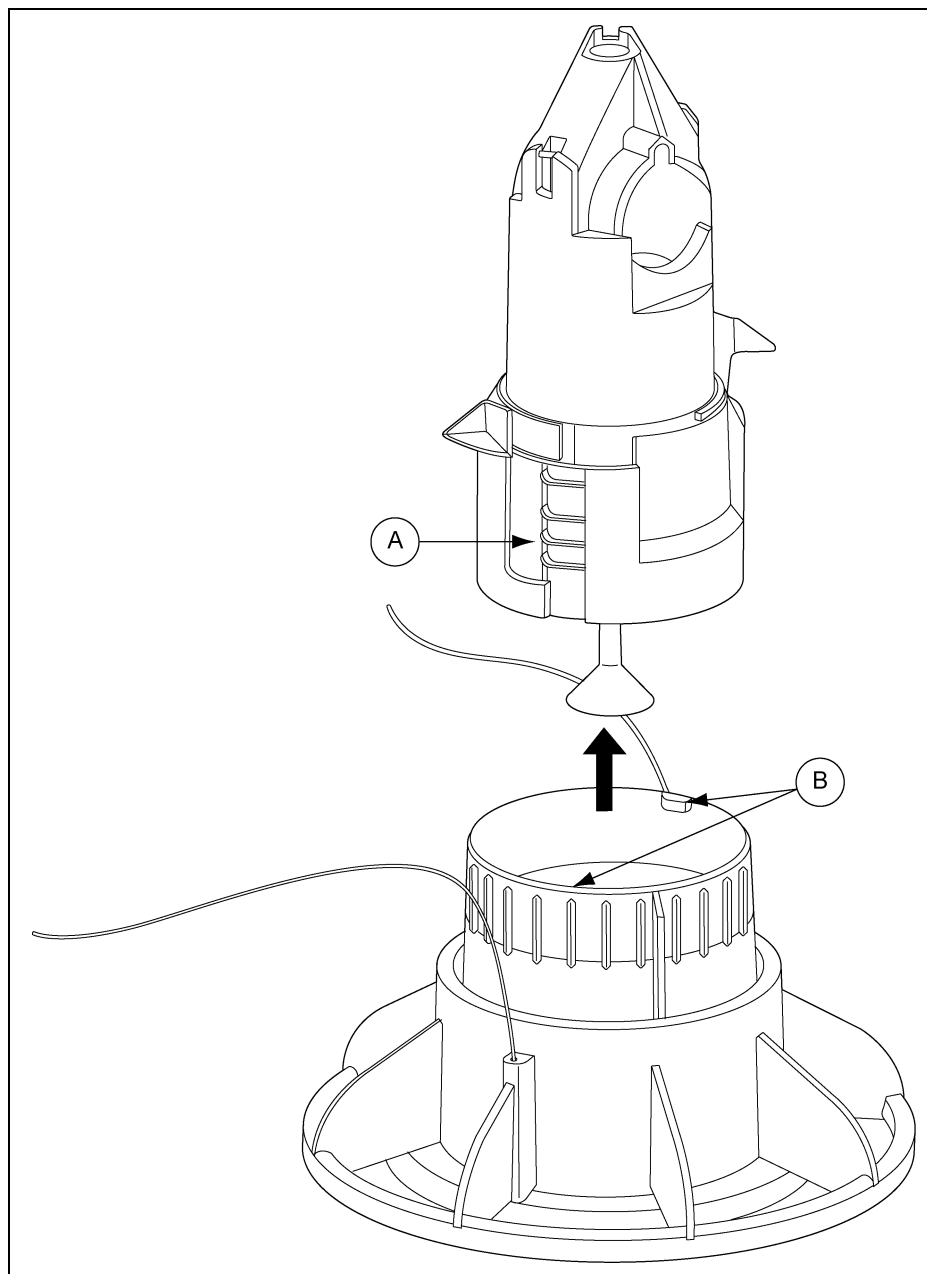


Рисунок 4Е

Поз. №	Описание
A	Паз удлинителя трубы отвода
B	Выступы регулятора

Сборка лоткового питателя (продолжение)

6. После подсоединения регулятора уровня корма и уровня корма к удлинителю трубы отвода поверните регулятор по часовой стрелке, чтобы выступ защелкнулся в центральном пазе, как показано на [Рисунок 4F](#). Теперь можно отрегулировать уровень корма на необходимое значение путем перемещения регулятора уровня корма вверх или вниз и его последующей фиксации вращением выступа в одно из восьми (8) положений блокировки. Параметры настройки уровня корма/ворота, а также показатели подачи корма см. в [Рисунок 4G](#) и [Объем кормушек для птицеферм по разведению индеек сх..](#)

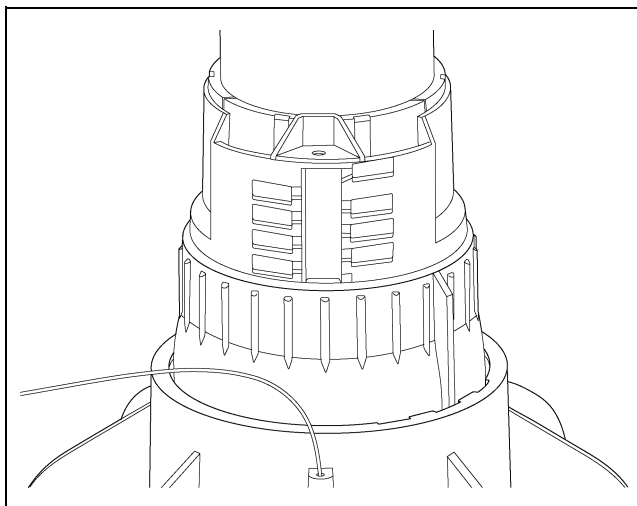


Рисунок 4F

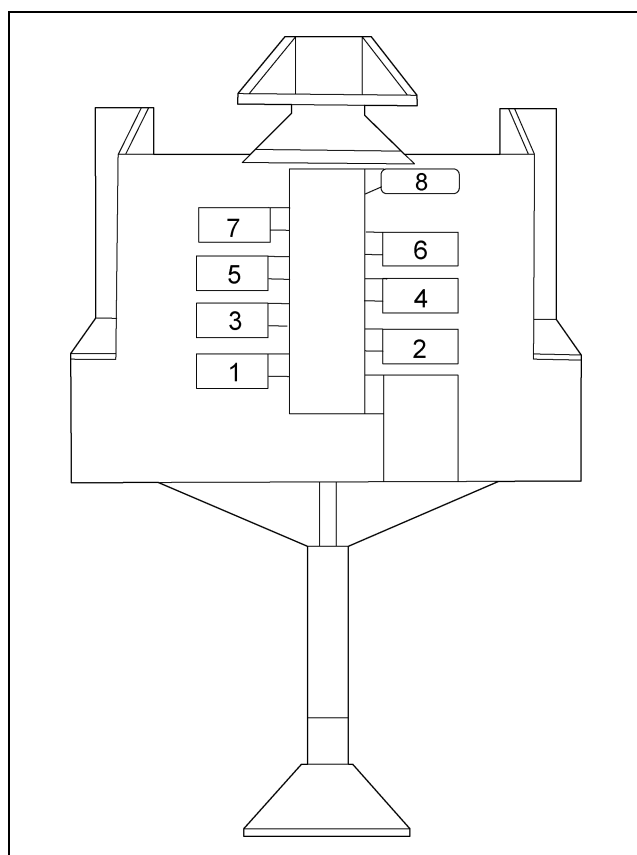


Рисунок 4G

Объем кормушек для птицеферм по разведению индеек

Настройка регулятора уровня корма	Настройка ворота	Корм (фунты)	
		Молотая кукуруза	Гранулы
1	1	2,1	2,6
2	1	2,2	2,7
3	1	2,3	2,8
4	1	2,4	2,9
5	1	2,4	3,1
6	1	2,6	3,1
7	1	2,7	3,3
8	1	3,0	3,5
1	2	2,7	3,3
2	2	2,7	3,4
3	2	2,8	3,3
4	2	2,8	3,5
5	2	2,8	3,5
6	2	3,0	3,6
7	2	3,1	3,7
8	2	3,4	3,9
1	3	3,4	4,2
2	3	3,5	4,4
3	3	3,6	4,9
4	3	3,7	4,8
5	3	3,9	4,8
6	3	4,1	5,2
7	3	4,2	5,4
8	3	4,5	5,6
1	4	3,5	4,4
2	4	3,8	4,8
3	4	3,9	6,0
4	4	4,1	5,5
5	4	4,5	5,7
6	4	4,8	6,3
7	4	4,8	6,6
8	4	5,1	6,8

Сборка лоткового питателя (продолжение)

7. Установите узел, как показано на [Рисунок 4Н](#) и полностью опустите решетку поверх верхней части узла.

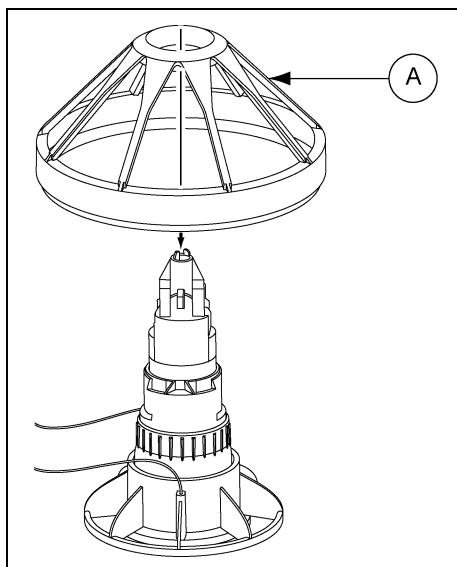


Рисунок 4Н

8. После сборки решетки натяните трос уровня корма через направляющие на удлинителе трубы отвода и трубу отвода, как показано на [Рисунок 4I](#).
9. Защелкните лоток на решетке для завершения сборки. Внешний вид лоткового питателя должен соответствовать указанному на [Рисунок 4J](#).

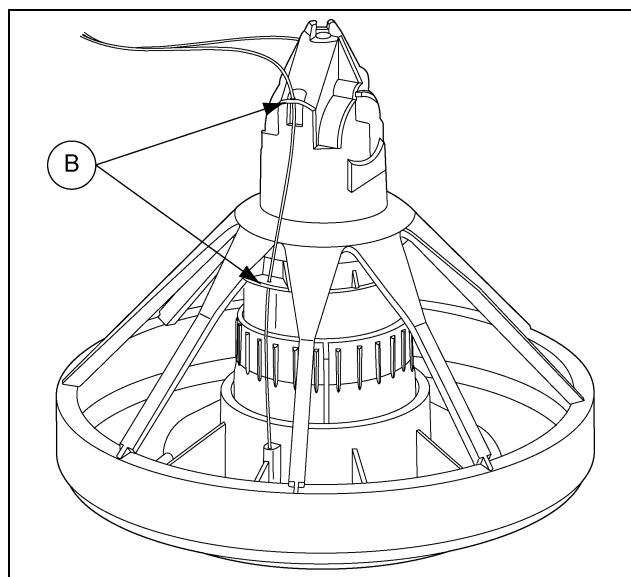


Рисунок 4I

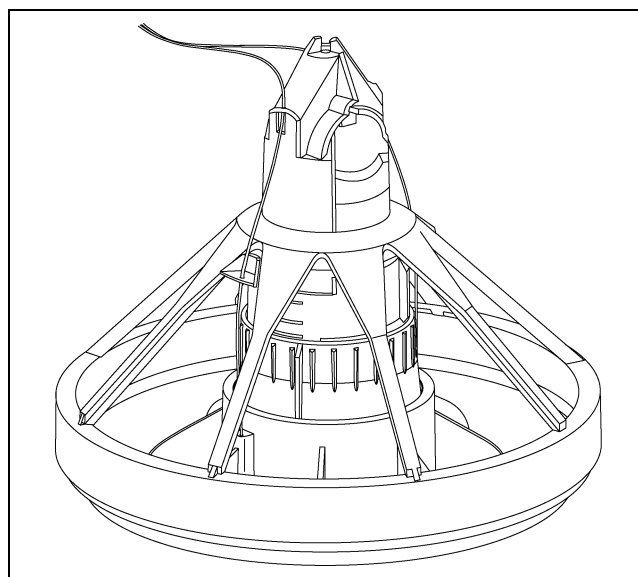
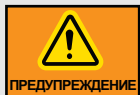


Рисунок 4J

Поз. №	Описание
A	Решетка
B	Направляющая троса уровня корма

Сборка трубы шнека



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Соблюдайте осторожность. Во время сборки кормораздаточной линии можно порезаться об острые края. Надевайте защитную одежду и перчатки.

1. Переместите кормушку для индеек в сборе на трубу шнека, как показано на [Рисунок 4К](#). Установите трубу отвода так, чтобы внешние стенки находились внутри пазов на ребрах трубы шнека. Поверните трубу шнека, чтобы отверстие было обращено вниз в трубу отвода. Повторите данную процедуру для каждого отверстия на трубе шнека.

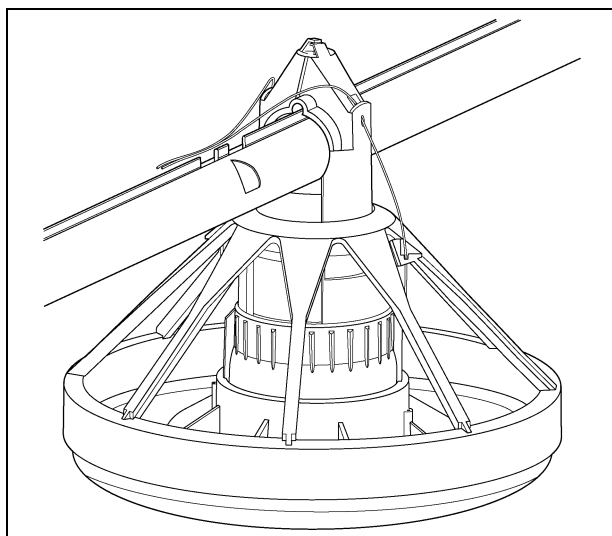


Рисунок 4К

2. Разместите трубу шнека и лотковый питатель в сборе в месте примерной установки. Обратите внимание, что все раструбные концы должны быть направлены в сторону бункера.
3. Начните сборку со стороны воронки кормораздаточной линии и соедините все трубы шнека вместе. Используйте хомут трубы в форме наручника для каждого соединения, как показано на [Рисунок 4L](#) и установите изолятор в сборе на воронку с интервалом в 20 футов (6,1 м), как показано на [Рисунок 4М](#). Для секций труб, длина которых не составляет 10 футов (3,0 м), устанавливайте изоляторы через каждое соединение.

ПРИМЕЧАНИЕ. Не допускайте перетягивания хомутов труб. Это может привести к образованию вмятин на трубе шнека или ее деформации.

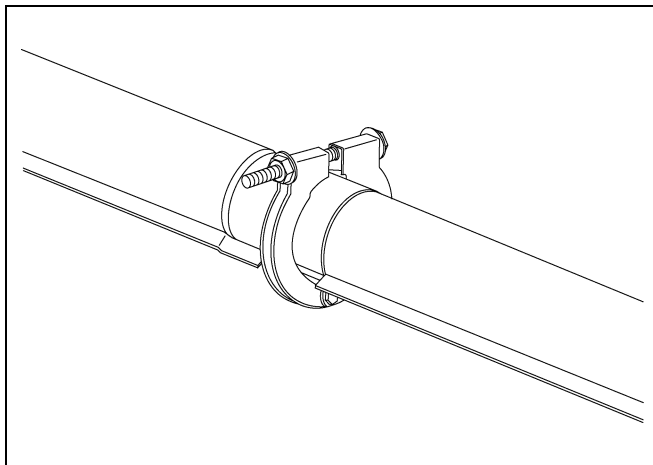


Рисунок 4L

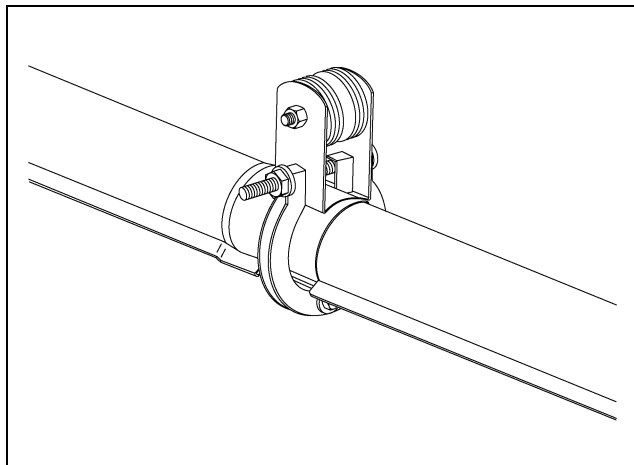


Рисунок 4М

Сборка приводного блока/концевого регулятора лотка

1. Снимите нижнюю и верхнюю пластины в сборе с управляющего лотка. Снимите анкерную плиту с управляющего лотка и закрепите ее болтом на приводном блоке, как показано на [Рисунок 4N](#). Отметьте расположение анкерной плиты и убедитесь, что фаска находится в нижней части приводного блока.
2. С помощью четырех (4) болтов установите анкерную плиту обратно на управляющий лоток в сборе, как показано на [Рисунок 4O](#). Может потребоваться сборка и регулировка некоторых узлов блока управления. Инструкции см. в разделе по сборке лоткового питателя [на стр. 15](#).

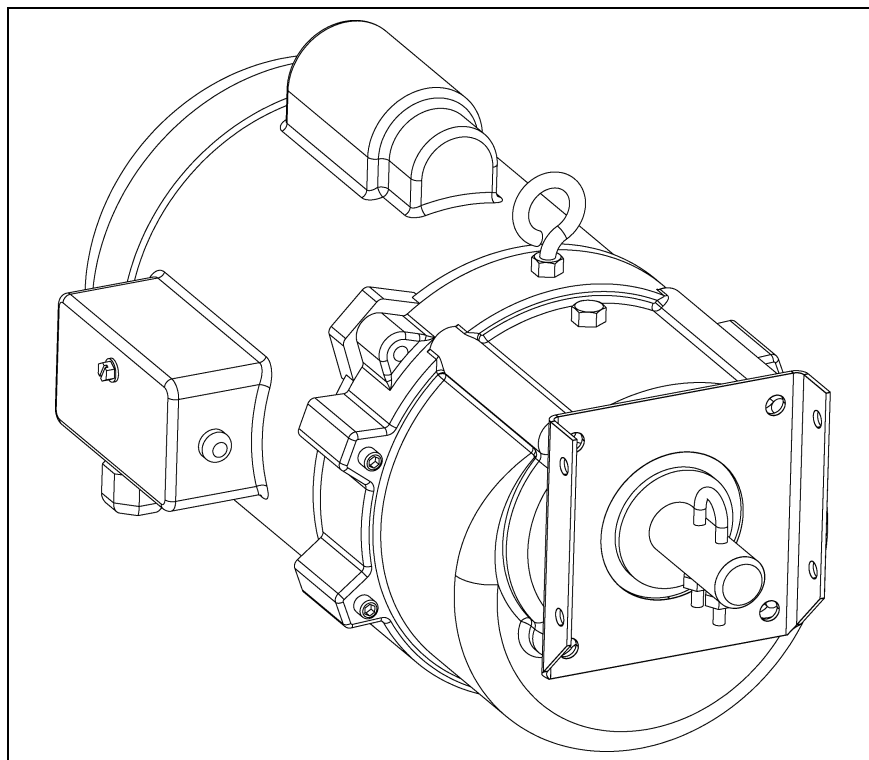


Рисунок 4N

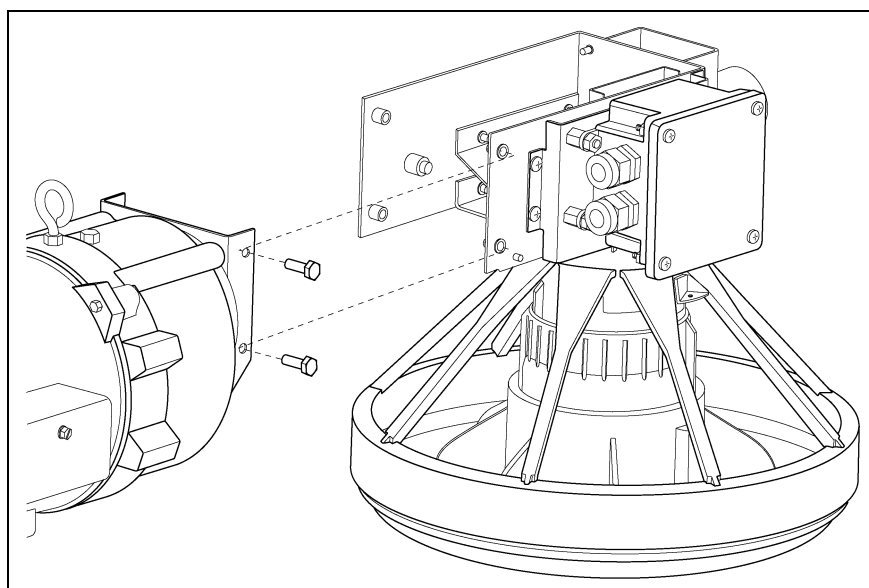


Рисунок 4O

Сборка приводного блока/концевого регулятора лотка (продолжение)

3. Снимите вентиляционную заглушку в верхней части редуктора и залейте шесть (6) унций прилагающейся смазки или смазки, перечисленной ниже:

* Используйте стандартное масло Ohio Factolube № 2 или эквивалентное. Gearup 90, Mobilube E.P.80-90 или качественное автомобильное масло для дифференциалов SAE.90.

4. Выполните разводку проводов от управляющего лотка к источнику питания по схеме, приведенной на [Рисунок 4Р](#).

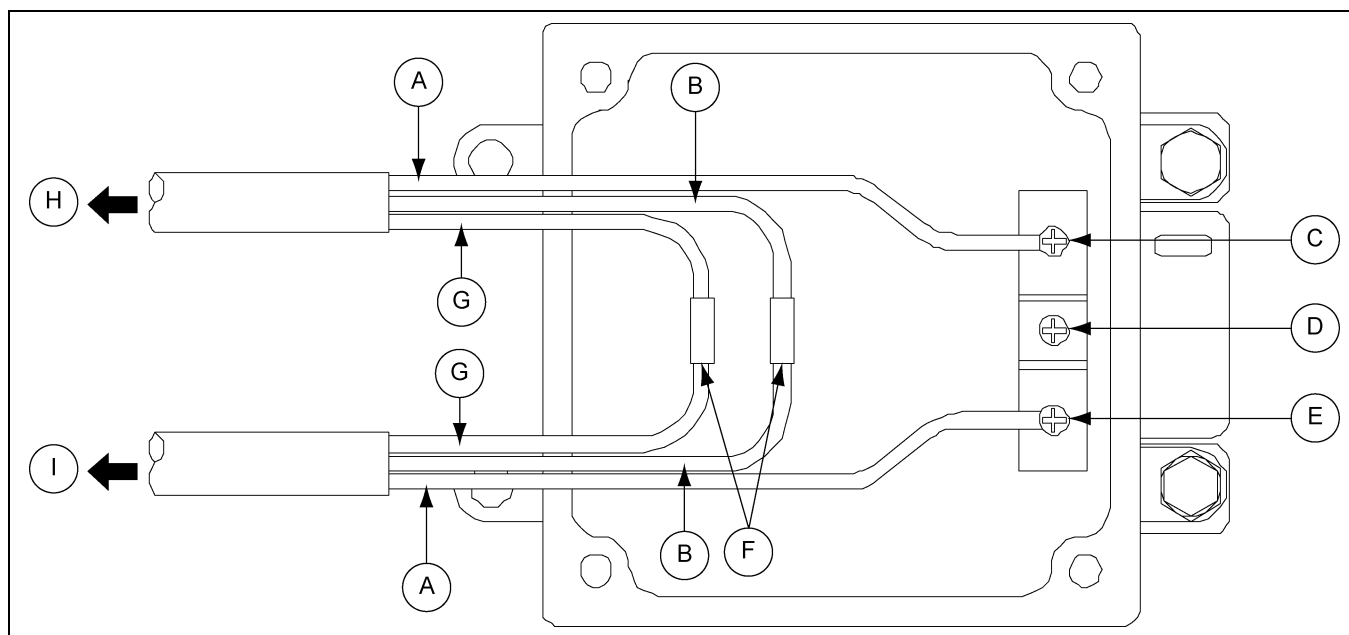


Рисунок 4Р

Поз. №	Описание
A	Коричневый № 16
B	Зелено-желтый № 16
C	Нормально замкнутый
D	Нормально разомкнут
E	Общий
F	Кабельный зажим и прилагающиеся разъемы
G	Синий № 16
H	Провод 120" к источнику питания
I	Провод 28" к приводному блоку

Сборка приводного блока/концевого регулятора лотка (продолжение)

5. Внешний вид приводного блока и управляющего лотка в сборе должен соответствовать указанному на [Рисунок 4Q](#).
6. Подсоедините регулировочные тросы уровня корма к гайке AZUMA, которая находится в верхней части управляющего лотка, как показано на [Рисунок 4R](#). Описание регулировки уровня корма для получения необходимых результатов см. в [сх. на стр. 18](#).

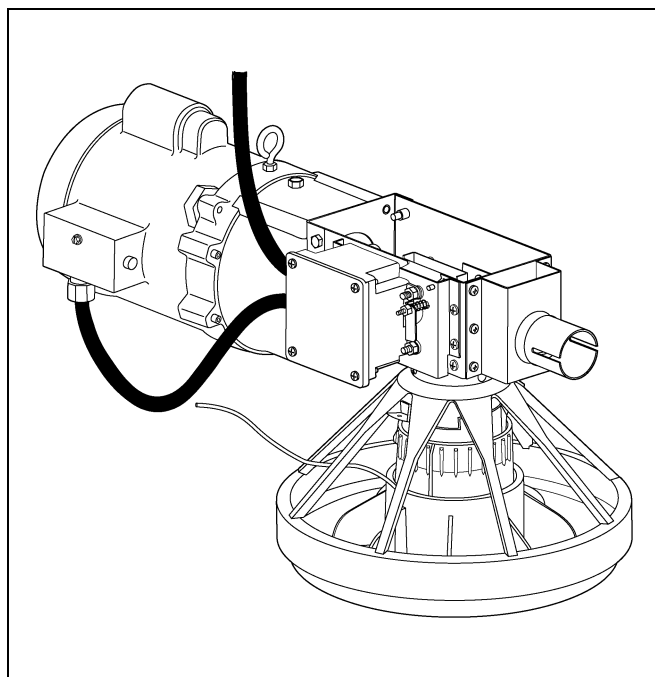


Рисунок 4Q

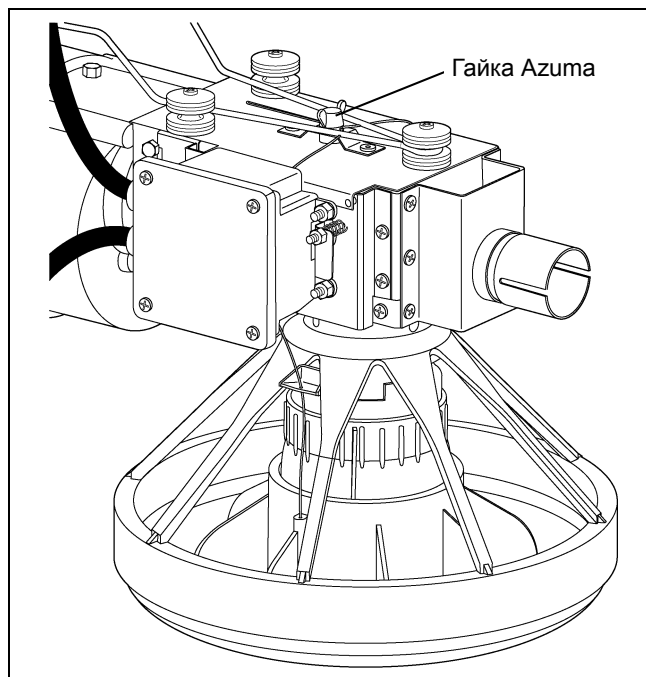


Рисунок 4R

7. Внешний вид приводного блока и концевого управляющего лотка в сборе должен соответствовать указанному на [Рисунок 4S](#).

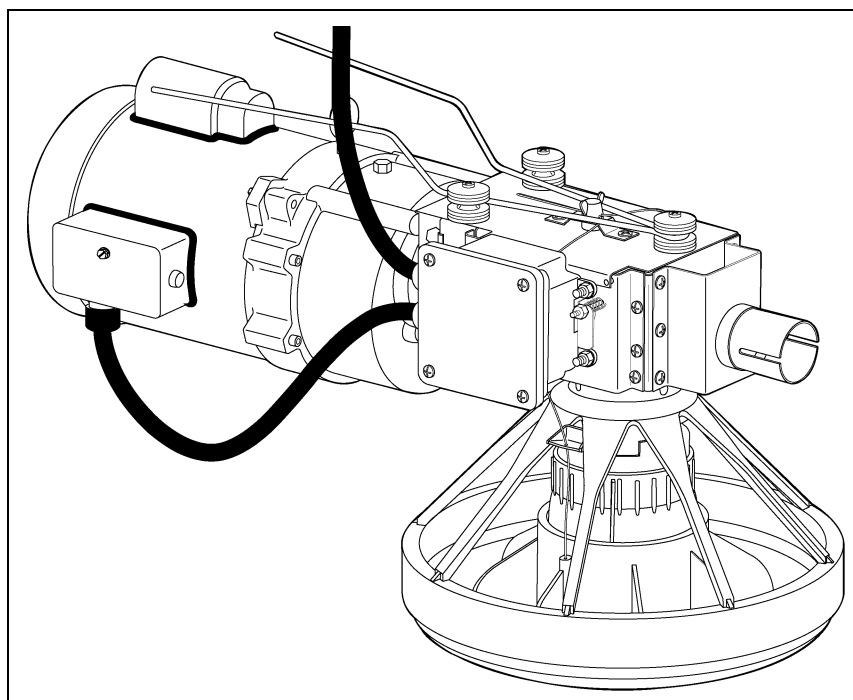


Рисунок 4S

Управляющий лоток центрального корпуса

1. Начните с увеличения отверстия для подачи корма на трубе шнека. Используйте ножовку или ножницы по металлу для разрезания материала, как показано на [Рисунок 4Т](#). Убедитесь в отсутствии задигов внутри шнека, которые могут мешать его работе.

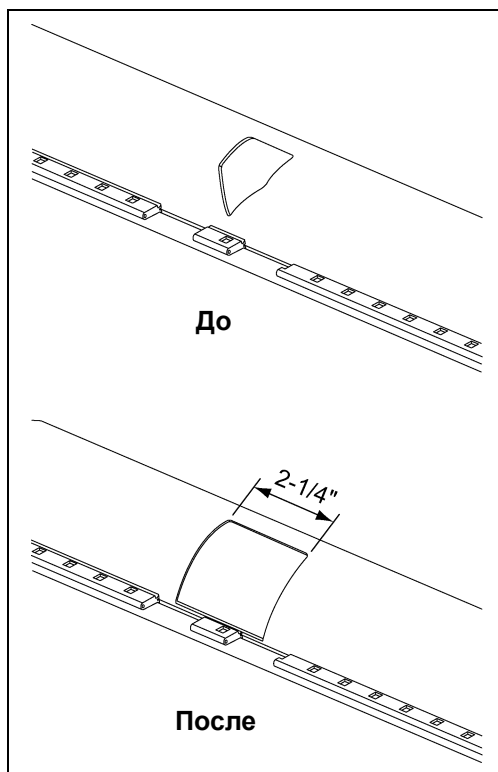


Рисунок 4Т

2. Убедитесь, что управляющий лоток находится параллельно или вровень с землей, после чего закрепите его на кормораздаточной линии с помощью двух (2) прилагающихся винтов, как показано на [Рисунок 4У](#).

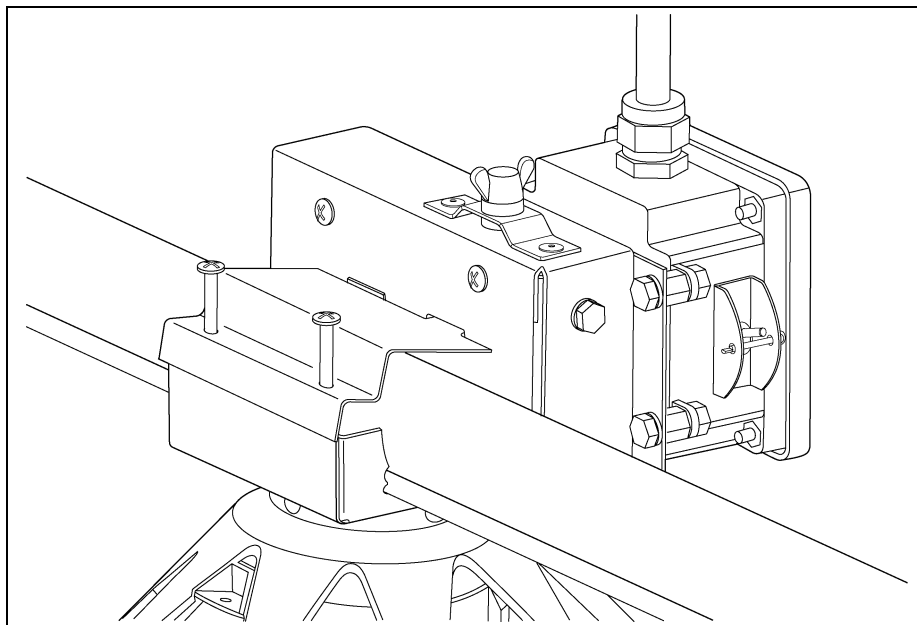


Рисунок 4У

Управляющий лоток центрального корпуса (продолжение)

3. Если регулировочные тросы уровня корма еще не установлены, выполните шаги [Шаг 3 на стр. 16](#) - [Шаг 6 на стр. 18](#) в разделе по сборке лоткового питателя [на стр. 15](#).
4. Подсоедините регулировочные тросы уровня корма к гайке AZUMA, которая находится в верхней части управляющего лотка, как показано на [Рисунок 4V](#). Описание регулировки уровня корма для получения необходимых результатов см. в [сх. на стр. 18](#).

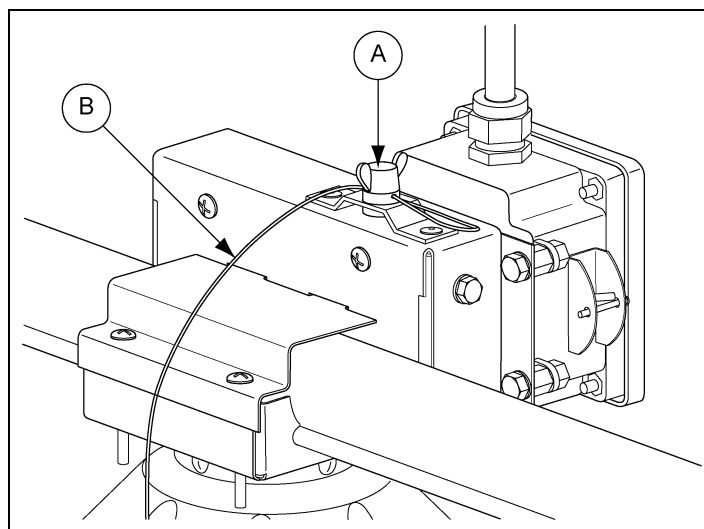


Рисунок 4V

Поз. №	Описание
A	Гайка Azuma
B	Регулировочный трос уровня корма

5. Для выполнения разводки проводов от центрального управляющего лотка к концевому управляющему лотку см. схему, указанную на [Рисунок 4W](#).

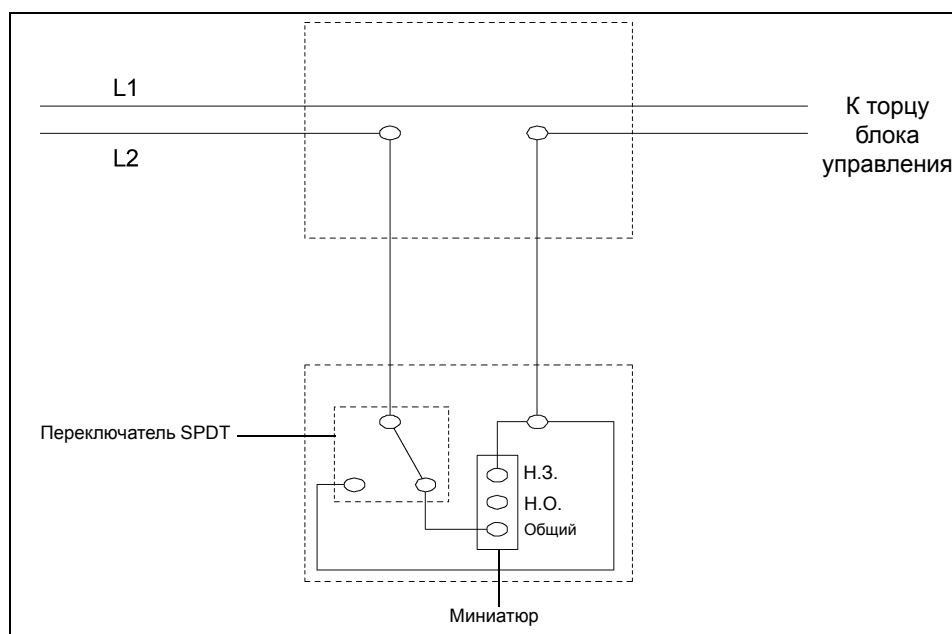


Рисунок 4W

Управляющий лоток центрального корпуса (продолжение)

6. Внешний вид управляющего лотка должен соответствовать указанному на [Рисунок 4X](#).

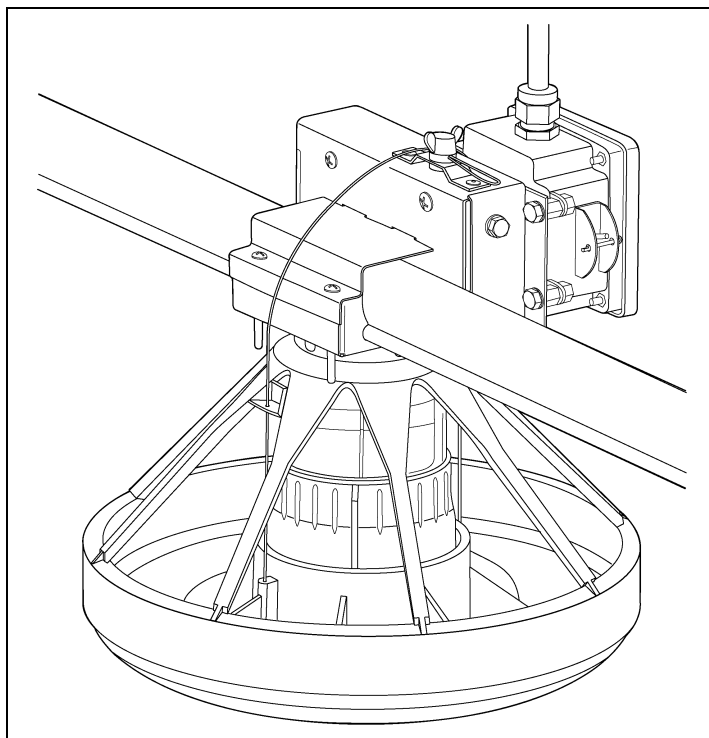


Рисунок 4X

Сборка и установка воронки/шнека

1. Подсоедините воронку к последней секции кормораздаточной линии с помощью прилагающегося U-образного болта и изолятора в сборе, как показано на [Рисунок 4Y](#). Убедитесь, что воронка выровнена или параллельна земле.
2. Установка шнека осуществляется со стороны воронки кормораздаточной линии. Начните со снятия крышки подшипника, затем снимите выпускную/впускную трубку, подшипник и промежуточный вал с воронки, как показано на [Рисунок 4Z](#). Снимите верхнюю крышку с управляющего лотка в сборе.

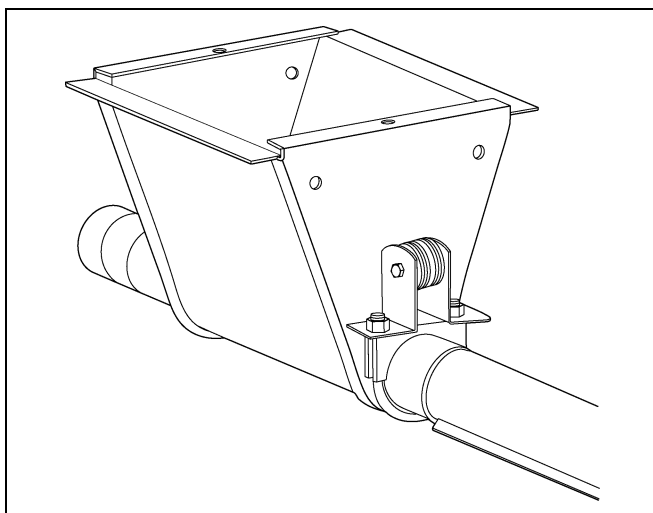


Рисунок 4Y

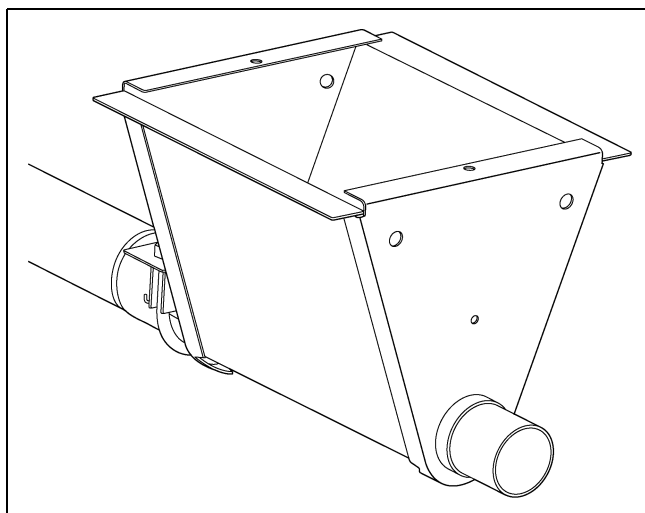


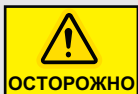
Рисунок 4Z

Сборка и установка воронки/шнека (продолжение)

3. Соблюдая осторожность, переместите шнек через воронку в трубу шнека. Для выполнения данной процедуры требуется два (2) человека. Один человек должен перемещать шнек в трубу, а другой - аккуратно разматывать шнек для предотвращения перекручиваний. Для сведения к минимуму сопротивления во время установки длинного шнека, вращайте шнек во время его перемещения в трубу.

ПРИМЕЧАНИЕ. Внимательно следите за проводами, болтающимися концами, металлическими фиксаторами и, в особенности, за появлением перекручиваний и перегибов. В случае деформации или перегиба шнека перед установкой его необходимо выпрямить. Несоблюдение данного требования может привести к чрезмерному износу трубы шнека.

4. В случае деформации или перегиба попытайтесь выпрямить шнек рукой или, при необходимости, воспользуйтесь щипцами-зажимом. Если выпрямить шнек не удастся, снимите деформированную секцию, сделав разрезы с обеих сторон деформированного участка. Для обрезки шнека можно использовать ножовку или болторезы. Инструкции по пайке и повторному подсоединению шнека см. в [п. 9 на стр. 28](#).
5. Убедитесь, что на выходной вал редуктора установлена шайба 3/4" (между торцом редуктора и U-образным болтом). Ослабьте U-образный болт на валу редуктора и пропустите шнек через U-образный болт на расстоянии не более 1/2" (13 мм) от стенки заднего привода, как показано на [Рисунок 4AA](#). Надежно затяните U-образный болт.



ОСТОРОЖНО! Соблюдайте осторожность во время натяжения шнека. В случае сброса натяжения шнека оператор может получить травмы.

6. См. [Рисунок 4AB](#). Величина необходимого растяжения (X) рассчитывается как 7 1/2" на 100' шнека (19 см на 30 м). Вытягивайте шнек через конец воронки кормораздаточной линии до устранения провисания. Отметьте шнек у края впускной трубки воронки (№ 1). Вытяните шнек на необходимое расстояние (X) и отметьте его у края впускной трубки воронки (№ 2). Вытяните шнек еще на 8" (20,3 см) и надежно зафиксируйте с помощью щипцов-зажима. Щипцы будут затянуты в воронку, удерживая шнек в данной точке. Обрежьте шнек у отметки № 2.

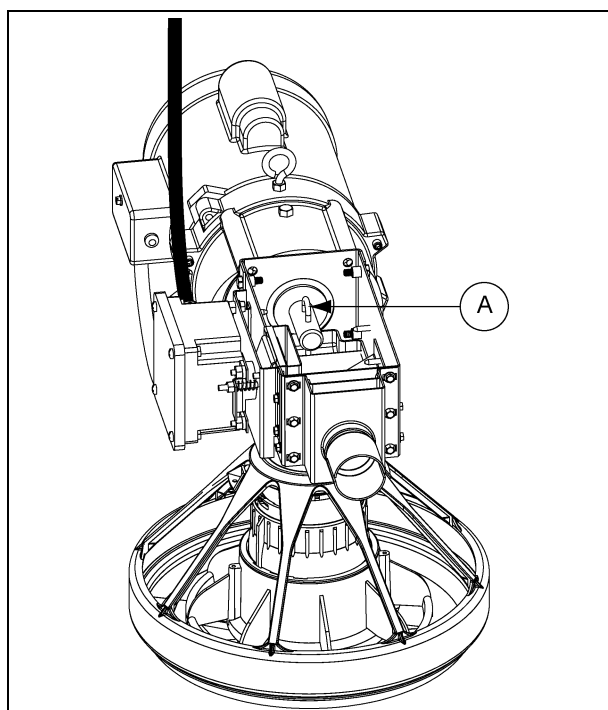


Рисунок 4AA

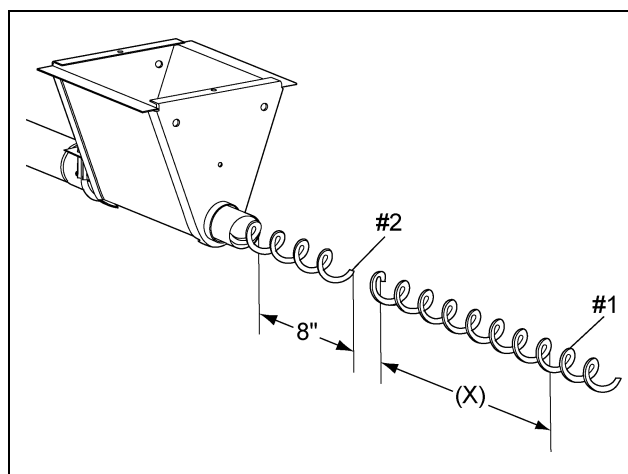


Рисунок 4AB

Поз. №	Описание
A	U-образный болт

Сборка и установка воронки/шнека (продолжение)

7. Не снимая шипцов, вставьте промежуточный вал в сборе в шнек и пропустите шнек через U-образный болт, как показано на [Рисунок 4АС](#). Убедитесь, что промежуточный вал в сборе установлен до шайбы подшипника.

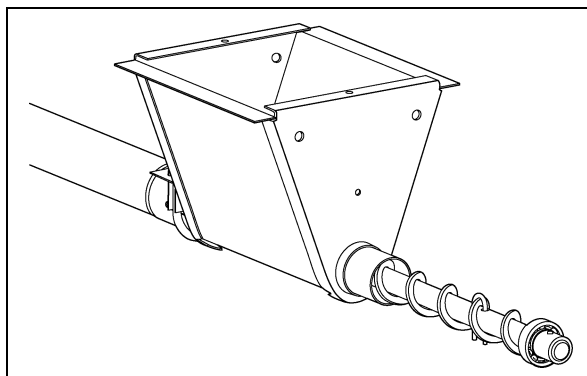
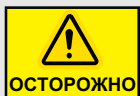


Рисунок 4АС



ОСТОРОЖНО! Соблюдайте осторожность во время ослабления натяжения шнека. При слишком быстром ослаблении натяжения оператор может получить

8. Надежно затяните U-образный болт и медленно ослабьте натяжение шнека. Шнек будет втянут до трубки кормораздаточной линии - это позволит совместить промежуточный вал и установить по месту. Соблюдайте осторожность, чтобы не повредить подшипник. Подсоедините выпускную/впускную трубу и крышку подшипника. Закрепите выпускную/впускную трубу прилагаемым U-образным болтом.
9. При необходимости, шнек можно удлинить или отремонтировать пайкой двух (2) секций шнека вместе. Длина привариваемых поверхностей должна составлять 1/2" - 3/4" (13 мм - 19 мм), а концы шнека должны быть заправлены и очищены. Для предотвращения деформации шнека используйте бронзовый прут со шлакообразующим покрытием и работайте при невысокой температуре. Закрепите шнек хомутом на скосе или V-образном пазе для выравнивания секций шнека. [См. рисунок 4AD](#) - регулировка шнека.

ПРИМЕЧАНИЕ. Шнек не должен располагаться внахлест. Это приведет к сокращению расстояния между лопастями и затруднению потока корма.

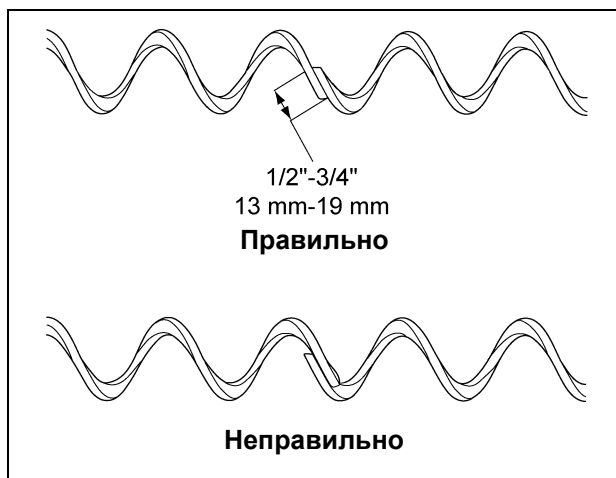


Рисунок 4AD

10. Дождитесь, пока шнек остынет. Быстрое охлаждение приведет к затвердеванию - шнек станет хрупким. Отшлифуйте все неровные края. Шнек должен быть гладким для предотвращения скопления корма.

Ворот уровня корма

1. Ворот уровня корма предварительно собран и должен выглядеть, как показано на [Рисунок 4AE](#).

ПРИМЕЧАНИЕ. Управление воротом осуществляется путем отвода рукоятки назад для увеличения уровня корма и отвода назад и одновременного нажатия вниз регулировочной балки для уменьшения уровня корма. В дальнейшем это позволит переместить рукоятку в направлении вперед. Для регулировки уровня корма предусмотрено четыре (4) настройки ворота.

Грузоподъемность ворота позволяет работать максимум с шестьюдесятью (60) лотковыми питателями. Подъем более шестидесяти (60) лотков может привести к серьезным травмам или поломке оборудования. Во время работы с линиями, оснащенными более шестьюдесятью (60) лотками, требуется использование нескольких ворот.

2. Определите необходимое количество воротов для кормораздаточной линии.
3. Чтобы установить ворота на кормораздаточную линию, немного ослабьте четыре (4) болта на корпусе ворота и два (2) болта изолятора. Начните с торца приводного блока кормораздаточной линии и совместите выемку на воротах с ребром на трубе, после чего переместите ворот на трубу, как показано на [Рисунок 4AF](#). Расположение ворота может варьироваться в зависимости от длины трубы и количества используемых лотков. Поэтому убедитесь, что ворот находится максимально близко к приводному блоку, но не мешает ему. Затяните все болты ворота и изолятора.
4. Установите на кормораздаточную линию оставшиеся ворота на одинаковом расстоянии, следуя инструкциям, приведенным для первого ворота.

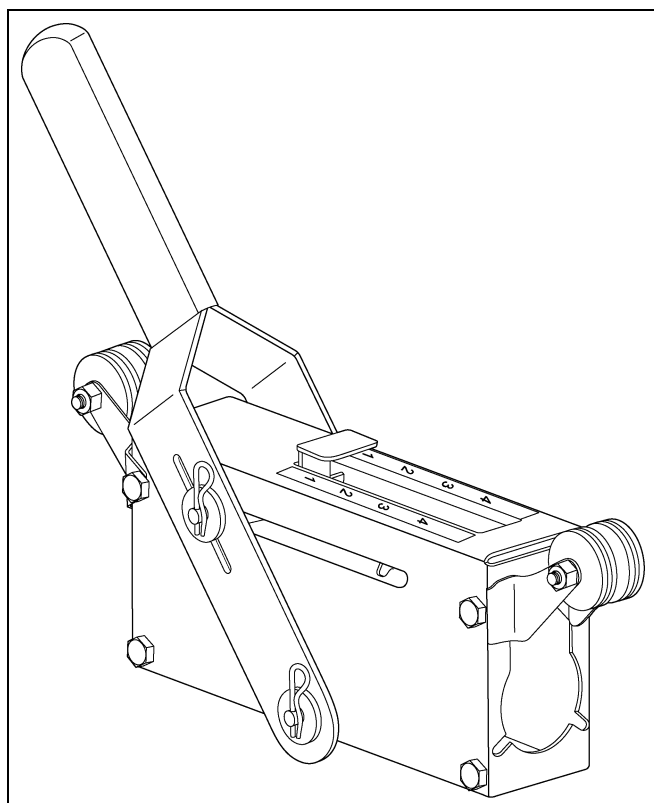


Рисунок 4AE

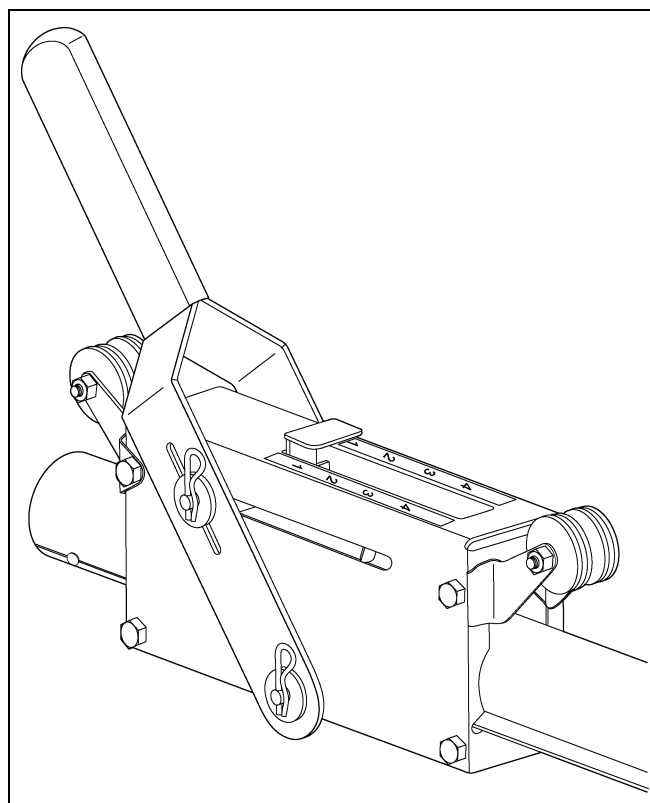


Рисунок 4AF

Ворот уровня корма (продолжение)

5. Начните с торца воронки кормораздаточной линии и подсоедините прилагающуюся пружину троса к хомуту изолятора, как показано на [Рисунок 4AG](#). (Изолятор не показан для наглядности.)
6. Оберните трос ворота вокруг конца пружины и обожмите его с помощью прилагающейся муфты, как показано на [Рисунок 4AH](#). Начните пропускание троса через направляющие на каждой трубе отвода.

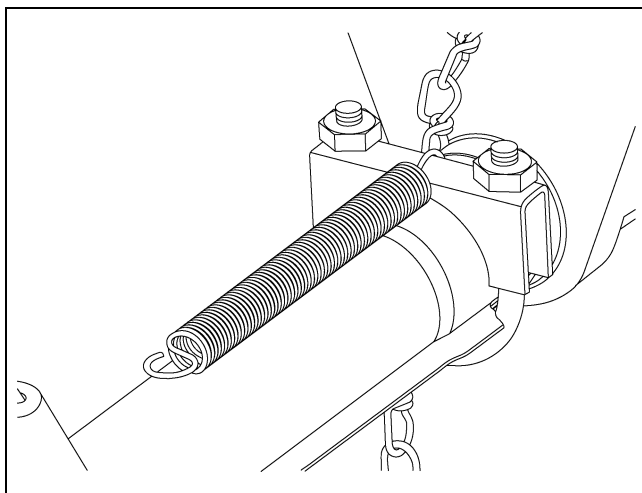


Рисунок 4AG

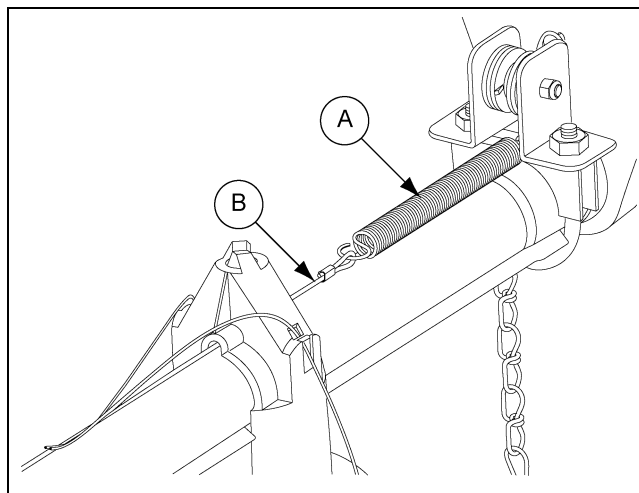


Рисунок 4AH

ПРИМЕЧАНИЕ. Пропуская трос по всей длине линии, вы обнаружите несколько хомутов трубы шнека. Просто проложите трос через хомут, пропустив его под болтом хомута трубы, как показано на [Рисунок 4AI](#).

7. Нажмите регулировочную балку вниз и переведите рукоятку вперед до упора в положение № 4. Устраните провисающий участок троса ворота и растяните пружину на 1/4" - 1/2". Пропустите трос через крюк регулировочной балки и закрепите прилагающейся муфтой троса, как показано на [Рисунок 4AJ](#).

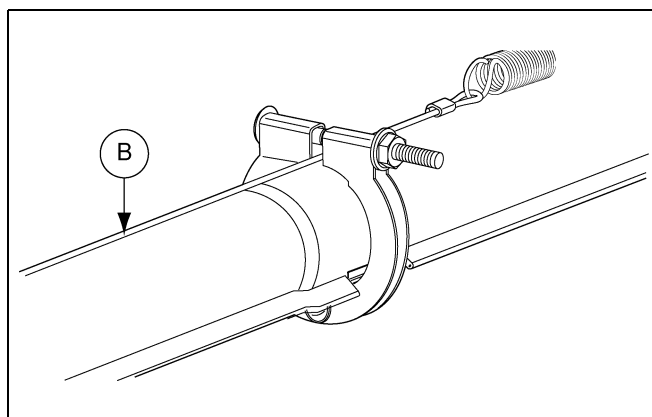


Рисунок 4AI

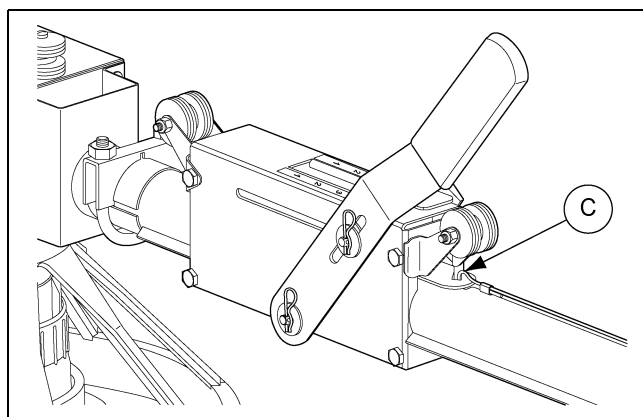
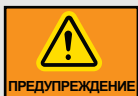


Рисунок 4AJ

Поз. №	Описание
A	Пружина
B	Трос ворота
C	Регулировочная балка

Ворот уровня корма (продолжение)

8. Подсоедините пружины ворота уровня корма к вороту, подвесив пружину на обратную сторону ворота, как показано на [Рисунок 4AK](#). В большинстве случаев дополнительные ворота располагаются рядом с соединением трубы шнека. Поскольку по обоим концам ворота предусмотрены изоляторы, по желанию хомуты трубы шнека можно снять.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Соблюдайте осторожность при работе с воротом. Крепко удерживайте рукоятку во время осуществления регулировок. Трос ворота уровня корма натянут и может привести к тому, что рукоятка ворота защелкнется в положении вперед при нажатии регулировочной балки.

9. Используя прилагающийся хомут троса, оберните трос ворота уровня корма вокруг конца пружины, как показано на [Рисунок 4AL](#) и начните пропускать трос через направляющую на каждой трубе отвода.

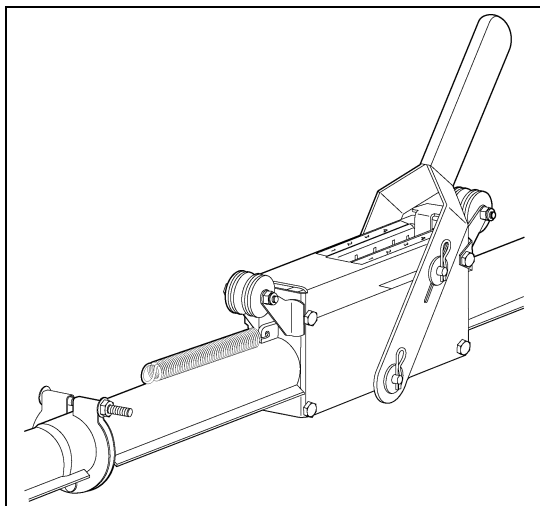


Рисунок 4AK

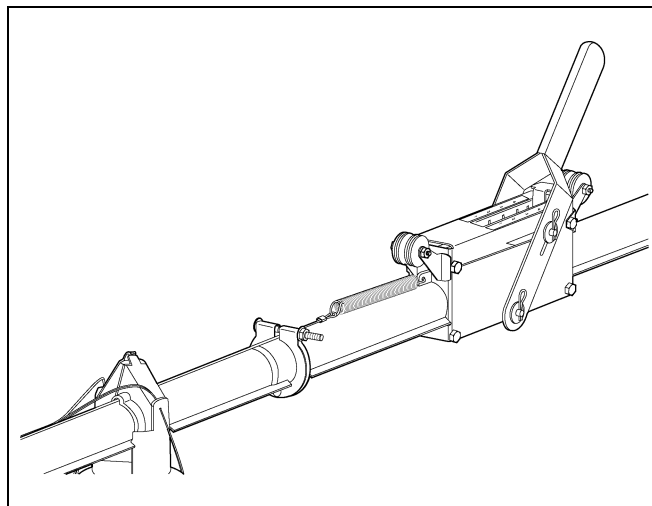


Рисунок 4AL

10. Настройте поточные кормушки, потянув рукоятку ворота назад до упора в положение № 1. У каждой кормушки потяните тросы уровня корма в направлении ворота и поднимите уровень корма до упора, как показано на [Рисунок 4AM](#).

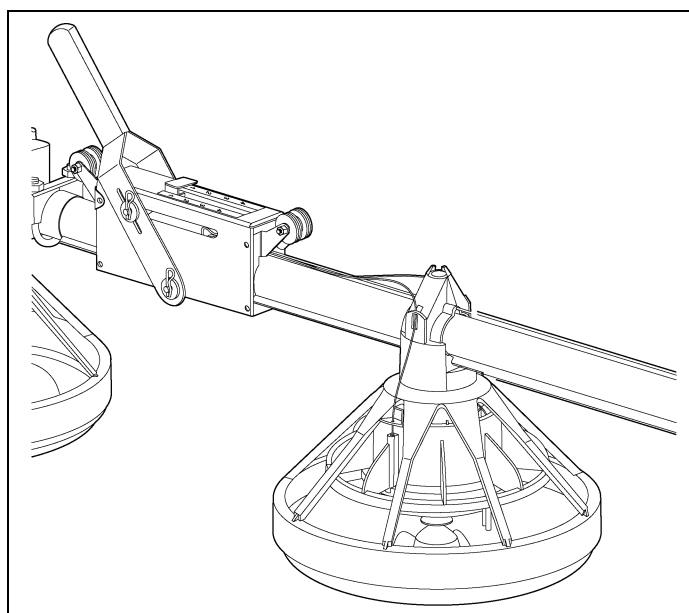


Рисунок 4AM

Ворот уровня корма (продолжение)

* С помощью [сх. внизу](#) определите параметры ворота для достижения необходимого уровня корма. Эта таблица аналогична используемой для регулировки параметров регулятора уровня корма. Используйте соответствующую комбинацию параметров для достижения необходимого уровня корма.

11. Поднимите уровень корма и подсоедините тросы уровня корма к тросу ворота с помощью прилагающейся гайки AZUMA и болта, как показано на [Рисунок 4AN](#).

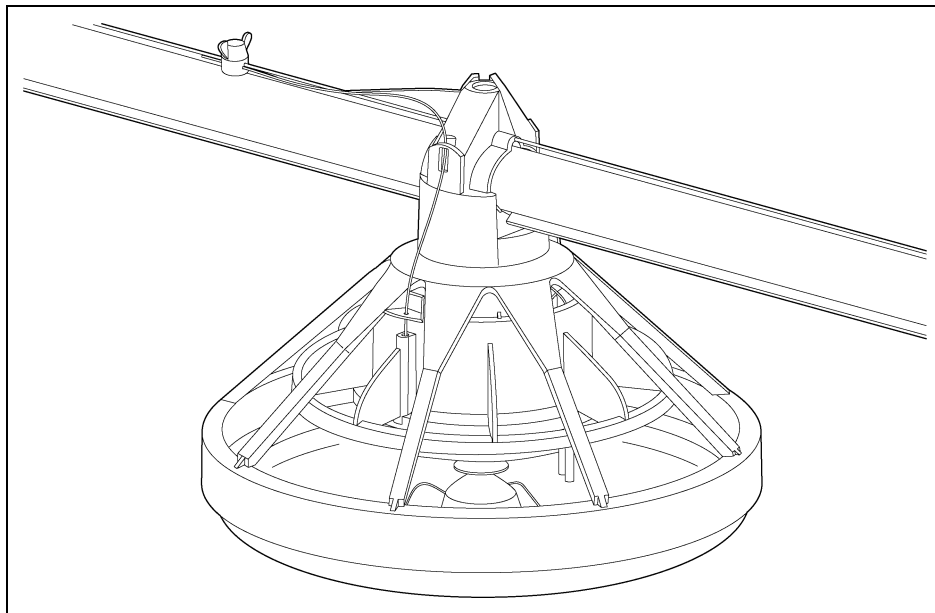


Рисунок 4AN

Объем кормушек для птицеферм по разведению индеек

Настройка регулятора уровня корма	Настройка ворота	Корм (фунты)	
		Молотая кукуруза	Гранулы
1	1	2,1	2,6
2	1	2,2	2,7
3	1	2,3	2,8
4	1	2,4	2,9
5	1	2,4	3,1
6	1	2,6	3,1
7	1	2,7	3,3
8	1	3,0	3,5
1	2	2,7	3,3
2	2	2,7	3,4
3	2	2,8	3,3
4	2	2,8	3,5
5	2	2,8	3,5
6	2	3,0	3,6
7	2	3,1	3,7
8	2	3,4	3,9

Настройка регулятора уровня корма	Настройка ворота	Корм (фунты)	
		Молотая кукуруза	Гранулы
1	3	3,4	4,2
2	3	3,5	4,4
3	3	3,6	4,9
4	3	3,7	4,8
5	3	3,9	4,8
6	3	4,1	5,2
7	3	4,2	5,4
8	3	4,5	5,6
1	4	3,5	4,4
2	4	3,8	4,8
3	4	3,9	6,0
4	4	4,1	5,5
5	4	4,5	5,7
6	4	4,8	6,3
7	4	4,8	6,6
8	4	5,1	6,8

Установка проволоки электрошокера

1. Дважды оберните провод электрошокера вокруг первого изолятора со стороны воронки кормораздаточной линии и закрепите прилагающимися кабельными муфтами.
2. Пропустите провод электрошокера через направляющие троса вверх труб отвода, как показано на [Рисунок 4АО](#).
3. Подсоедините натяжную пружину провода к следующему изолятору и пропустите провод электрошокера через проушину пружины. Потяните провод электрошокера с усилием, достаточным для растяжения пружины на $3/4"$ - $1"$ (19,1 мм - 25,4 мм). Закрепите провод электрошокера прилагающейся кабельной муфтой, как показано на [Рисунок 4АР](#). Обрежьте провод, оставив достаточную длину для использования его в качестве перемычки для подачи тока к следующей секции провода электрошокера. Для этого проложите остаток провода через центр пружины поверх изолятора и подсоедините его к следующей секции провода электрошокера с помощью прилагающейся кабельной муфты.

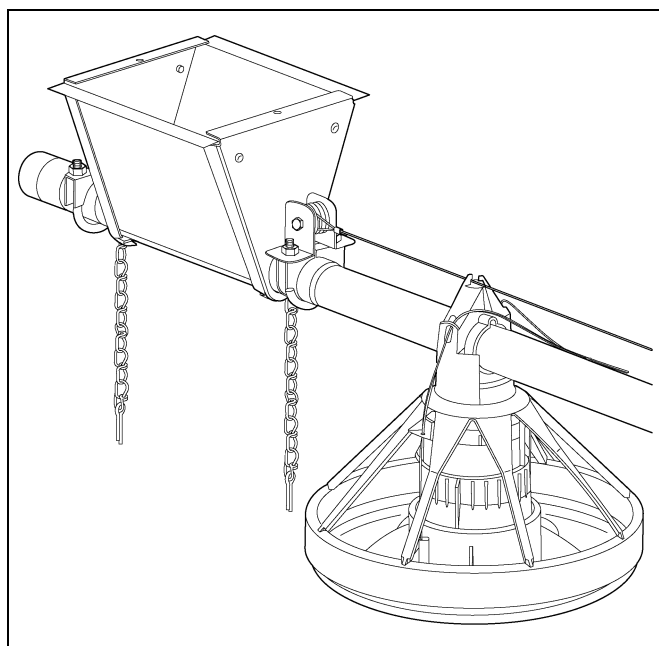


Рисунок 4АО

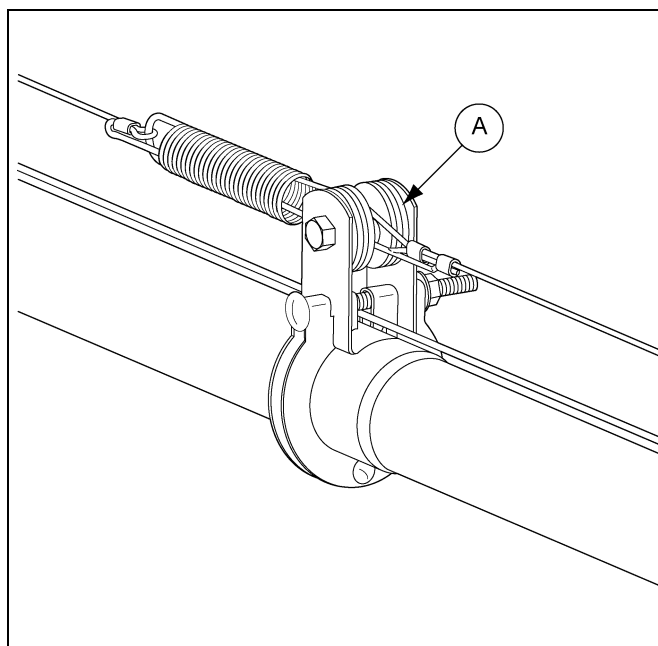


Рисунок 4АР

Поз. №	Описание
A	Изолятор

Установка провода электрошокера (продолжение)

4. С каждого конца ворот предусматривает изоляторы для установки провода электрошокера. После выполнения [П. 1](#) и [Шаг 2 на стр. 33](#) подсоедините натяжную пружину провода к изолятору ворота, как показано на [Рисунок 4AQ](#). Потяните провод электрошокера с усилием, достаточным для растяжения пружины на 3/4" - 1" (19,1 мм - 25,4 мм). Закрепите провод электрошокера прилагающейся кабельной муфтой, как показано. Дважды оберните провод электрошокера вокруг другого изолятора и закрепите прилагающейся кабельной муфтой.

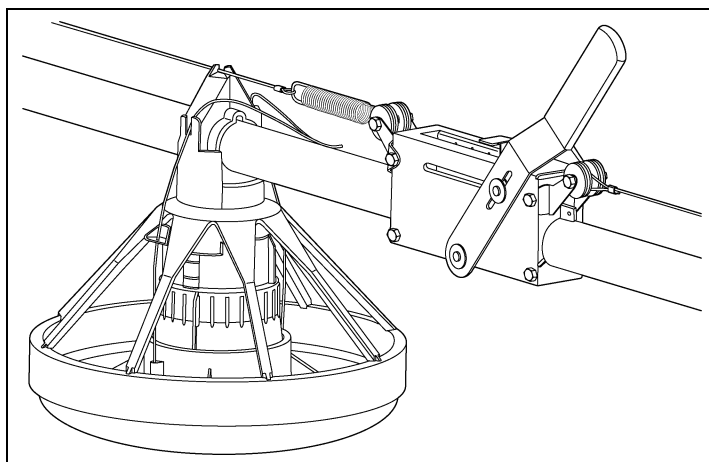


Рисунок 4AQ

5. Повторите шаги [Шаг 1 на стр. 33](#) - [Шаг 4 выше](#) для подсоединения провода электрошокера от воронки к блоку управления.
6. С помощью двух (2) гаек AZUMA и болтов установите перемычку между проводами электрошокера с обеих сторон ворота, как показано на [Рисунок 4AR](#). Убедитесь, что перемычка не мешает работе ворота. Данная перемычка находится рядом с металлическими деталями, поэтому обязательно используйте изолированный одинарный провод калибра 12.

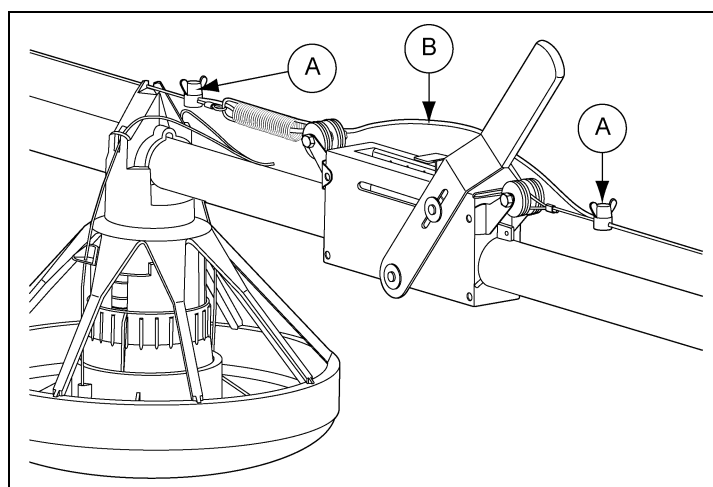


Рисунок 4AR

Поз. №	Описание
A	Гайка Azuma
B	Перемычка

Установка провода электрошокера (продолжение)

7. Для соединения перемычки от последней секции провода электрошокера к ограждению, предотвращающему формирование насестов, используйте две (2) гайки AZUMA и болты, как показано на [Рисунок 4AS](#). Данная перемычка находится рядом с металлическими деталями, поэтому обязательно используйте изолированный одинарный провод калибра 12.

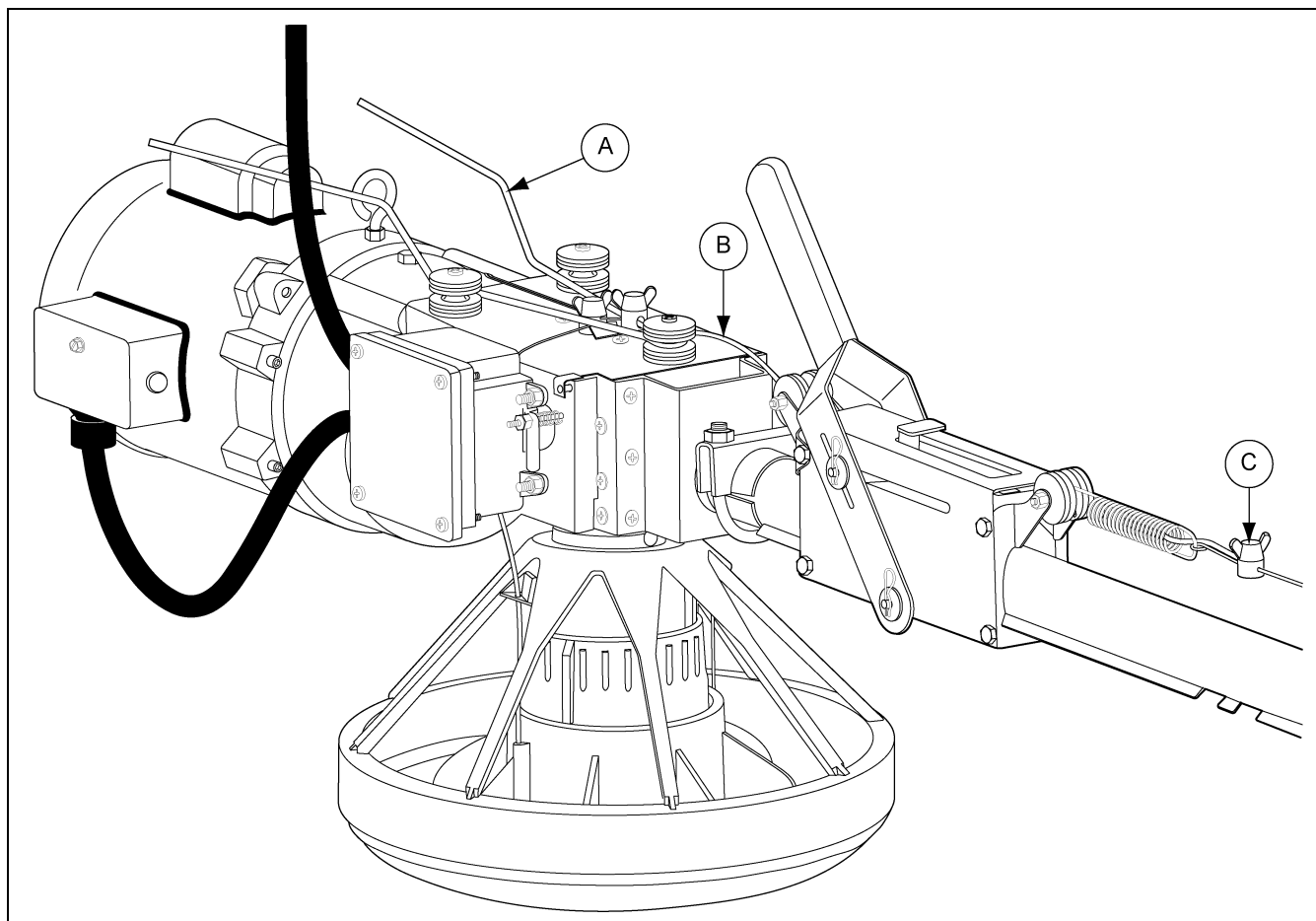


Рисунок 4AS

Поз. №	Описание
A	Ограждение, предотвращающее формирование насестов
B	Перемычка
C	Гайка Azuma

8. После установки провода электрошокера во всей кормораздаточной линии замкните контур между проводом электрошокера и электрическим блоком управления электрошокером (См. инструкции по электропроводке [на стр. 33](#), прилагающиеся к электрическому блоку управления электрошокером.)

ПРИМЕЧАНИЕ. Убедитесь, что перемычки не касаются металлических деталей (трубы шнека, кронштейнов изолятора и т.д.).

Установка бункера

1. Инструкции по сборке см. в прилагающихся к бункеру документах.
2. Переместите собранный бункер на верхнюю часть воронки и закрепите с помощью штифтов в сборе, прилагающихся к воронке в сборе. (см. [рисунок 4AT.](#))

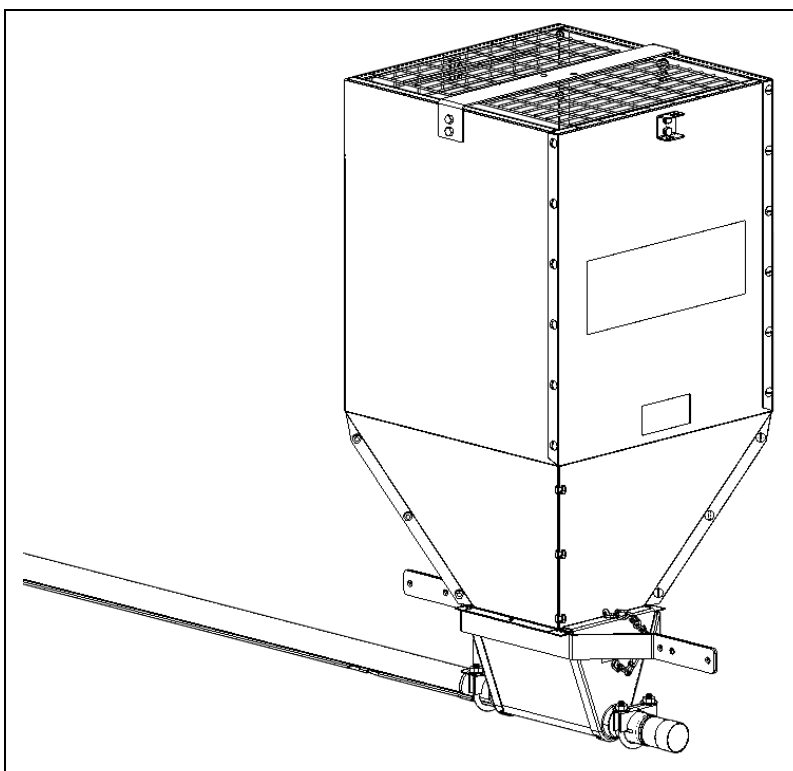


Рисунок 4AT

3. При работе с кормом, который может забиваться в бункере или воронке в сборе, предусмотрен шар мешалки. Шар мешалки просто находится на шнеке внутри воронки, как показано на [Рисунок 4AU.](#)

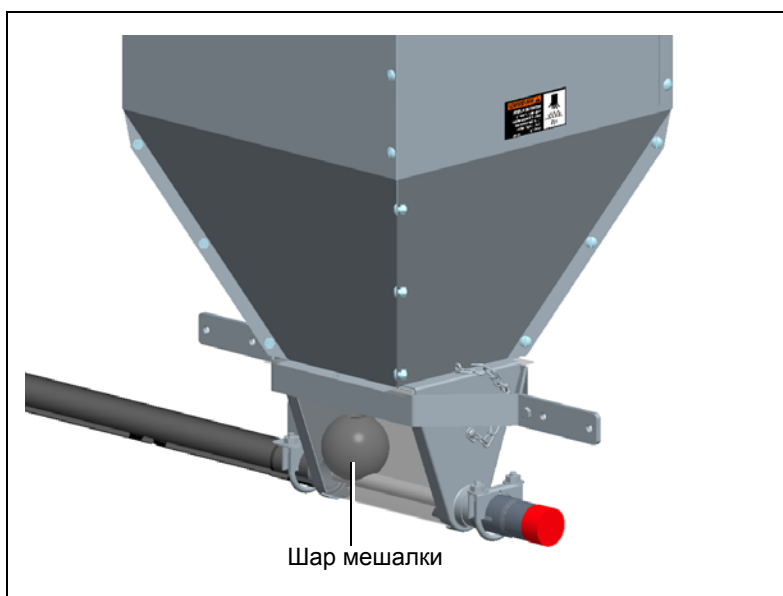
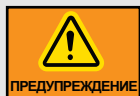


Рисунок 4AU

Использование ворота

Система безопасности на фермах



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Перед попыткой установки системы ворота обязательно убедитесь, что конструкция птичника может выдержать дополнительный вес системы лоткового питателя. См. разд. *Технические и функциональные характеристики на стр. 13* - определение массы, с которой предстоит работать. Обратитесь за помощью к инженеру-конструктору.

Выбор правильного ворота

Компания Cumberland настоятельно рекомендует использовать правильную систему ворота для кормораздаточной линии. Грузоподъемность ворота должна быть достаточной для работы с кормораздаточной линией. В случае сомнений обратитесь в компанию Cumberland или дилеру.

Система ворота должна выдерживать поднимаемую и опускаемую массу, иметь обозначение CE и соответствовать всем требованиям Директивы о машинном оборудовании 89/392/ЕЕС. Использование неоригинальных деталей может привести к авариям, травмам или поломке системы.

Все системы ворота должны быть оснащены предохранительной цепью для защиты кормораздаточной линии от падения после подъема даже в случае разрыва троса ворота или неисправности ворота.

Для обеспечения правильной установки кормораздаточная линия должна быть подвешена прямо и относительно ровно. Расположение ворота должно быть тщательно продумано - все тросы не должны касаться компонентов здания, раскосов, электропроводки, а также газо- и водопроводов. Кормопроводы, идущие к кормушкам, должны располагаться прямо, чтобы не подвергать кормушку неправильной нагрузке во время подъема.

Техника безопасности при подъеме и опускании

Основной риск при подъеме и опускании кормораздаточной линии - это разрыв или проскальзывание троса. Это может привести к выскальзыванию троса или падению кормораздаточной линии. Поэтому рекомендуется использовать каску и защитную маску.

Ворот необходимо установить в здании таким образом, чтобы он не находился слишком близко (минимум 3') к какой-либо из секций кормораздаточной линии в случае падения кормораздаточной линии.

Соблюдайте предельную осторожность во время подъема и опускания лоткового питателя. Тросы, используемые с воротом, натянуты.

- Обязательно убедитесь, что тросы и хомуты находятся в исправном состоянии. Замените изношенные или поврежденные тросы и хомуты.
 - Запрещается поднимать или опускать кормораздаточную линию с помощником в здании до тех пор, пока он не будет находиться на достаточном расстоянии от системы и тросов.
 - После подъема кормораздаточной линии в крайнее положение заблокируйте предохранительные цепи.
1. После выбора места установки кормораздаточной линии нанесите прямую черту на потолке или стропилах, отметив полную длину кормораздаточной линии. Черта должна проходить строго по центру над местом установки кормораздаточной линии.

Использование ворота (продолжение)

2. Необходимые места установки ворота к кормопроводам. (см. рисунок 4AY на стр. 40.)

- a. Одно для подвешивания каждого приводного блока.
- b. Одно на расстоянии не более 3' (0,9 м) от привода.
- c. Два (2) для подвешивания каждого бункера (с интервалом 19" (48,26 см) для бункеров № 120 и № 200, с интервалом 25" (63,50 см) для бункеров № 300 и № 400).
- d. Для бункеров № 120 и № 200 скрепите две (2) половинки кронштейнов подвески бункера с помощью двух (2) болтов 5/16"-18 и гаек. (см. рисунок 4AV.)

Для бункеров № 300 и № 400 скрепите две (2) половинки кронштейнов подвески бункера с помощью четырех (4) опорных кронштейнов, двенадцати (12) болтов 5/16"-18 и гаек. (см. рисунок 4AW.)

Отводные кабели должны находиться на расстоянии 19" для бункеров № 120 и № 200 или 25" для бункеров № 300 и № 400. Подвесьте воронку с помощью двух (2) отводов с каждой стороны бункера, как показано на рис. 4AX на стр. 39. Закрепите направляющие тросов с двух (2) сторон бункера с помощью четырех (4) болтов 5/16"-18 и гаек. Проложите трос через направляющие, соединяя их в желобах направляющих.

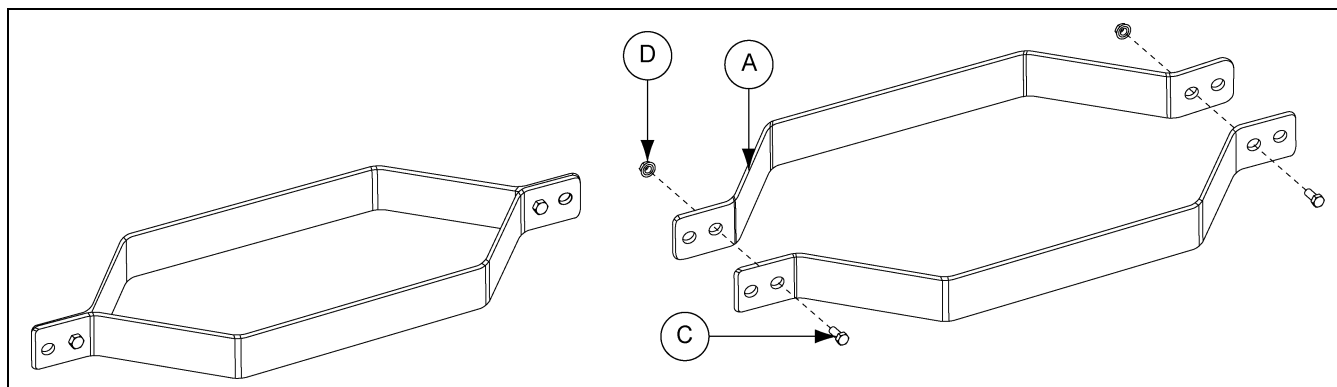


Рисунок 4AV

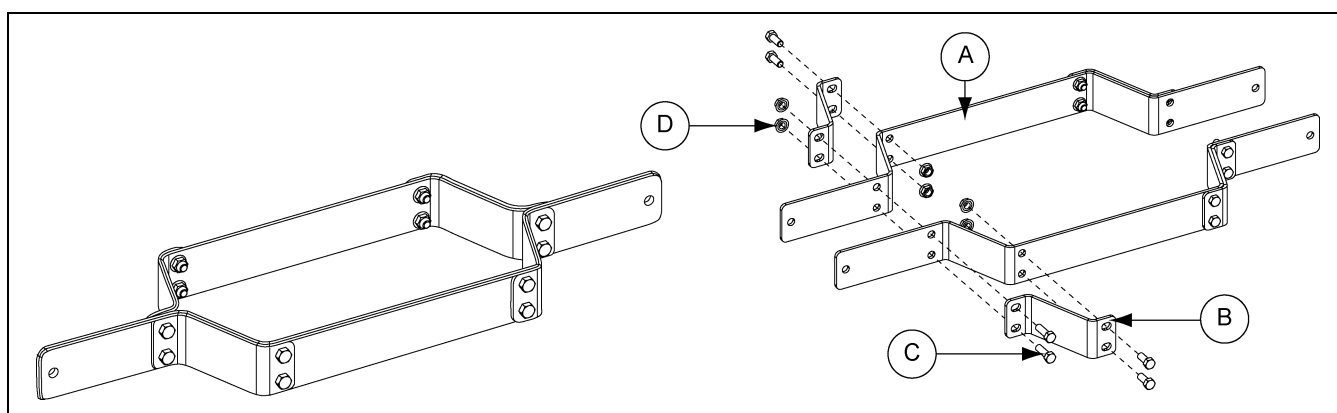


Рисунок 4AW

Поз. №	Описание
A	Кронштейн подвески бункера
B	Опорный кронштейн подвески бункера

Поз. №	Описание
C	Болт 5/16"-18
D	Гайка 5/16"-18

Использование ворота (продолжение)

- е. Скрепите две (2) половинки кронштейнов подвески бункера с помощью двух (2) болтов 5/16"-18 и гаек. Отводные кабели должны находиться на расстоянии 19" для бункеров № 120 и № 200 или 25" для бункеров № 300 и № 400. Подвесьте воронку с помощью двух (2) отводов с каждой стороны бункера, как показано на [Рисунок 4АХ](#). Закрепите направляющие тросов с двух (2) сторон бункера с помощью четырех (4) болтов 5/16"-18 и гаек. Проложите трос через направляющие, соединяя их в желобах направляющих.

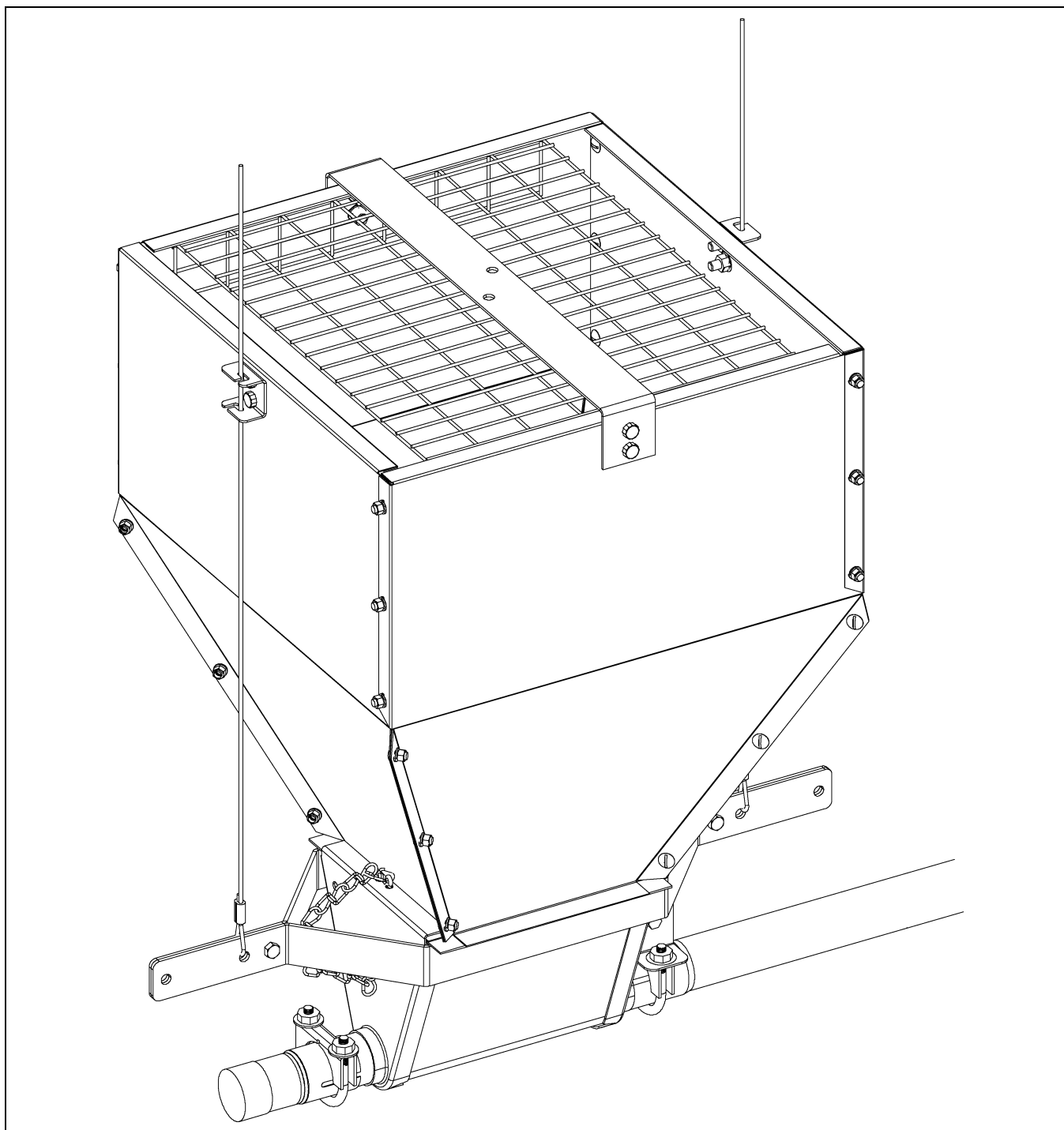


Рисунок 4АХ

- ф. Используйте несколько отводов с интервалом 8' или 10' (2,438 м или 3,048 м).

Использование ворота (продолжение)

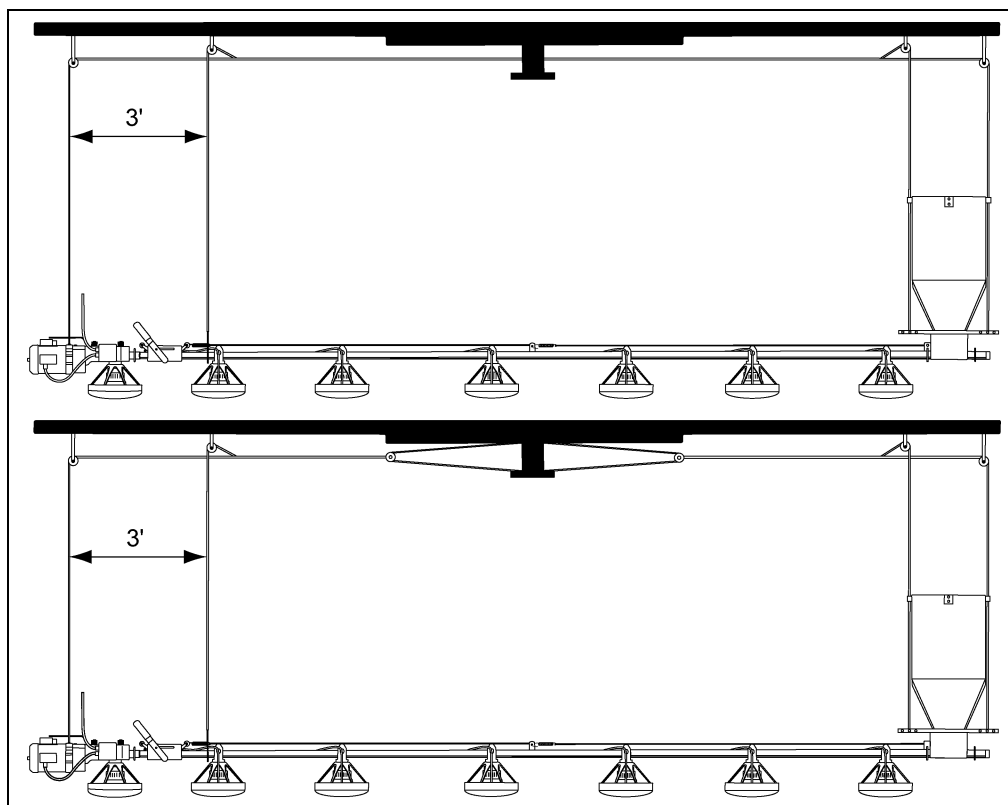


Рисунок 4AY

- Вверните крюки вдоль нанесенной черты на рекомендуемом расстоянии для установки деревянной рамы. Вверните крюки в опоры потолка или стропила на всю длину резьбы для предотвращения деформации.

Для установки металлической рамы может потребоваться изготовление дополнительных опор, чтобы установить шкивы на рекомендуемом расстоянии. Более подробные сведения и рекомендации можно получить у представителя компании Cumberland.

- Убедитесь, что отверстия на крюках с винтом направлены в противоположную сторону от хода троса во время подъема воротом кормопровода, как показано на [Рисунок 4AZ](#). Если высота подъема превышает расстояние между отводами, расположите крюки в шахматном порядке на расстоянии 3" (8 см) с каждой стороны линии для предотвращения захвата хомутов троса шкивов.

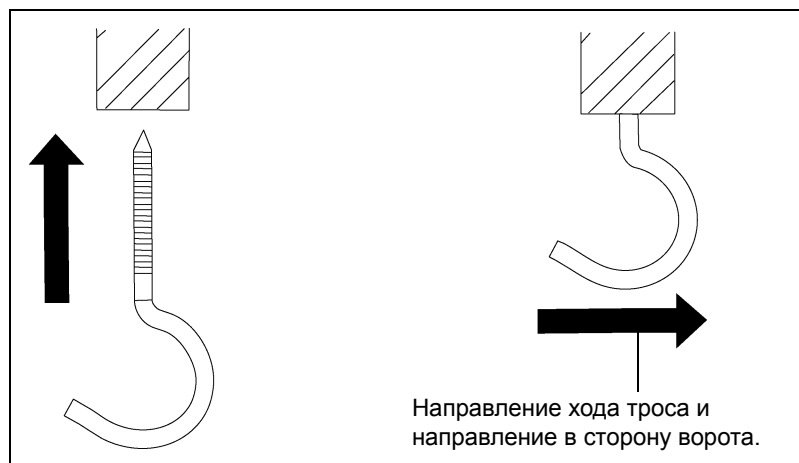


Рисунок 4AZ

Использование ворота (продолжение)

5. Подсоедините пластину, которая сможет выдержать массу системы подачи корма, к потолку в нескольких футах от центра кормораздаточной линии.
6. Надежно подсоедините ворот к пластине. Механизм тормоза должен выступать с одной стороны.
7. Для систем менее 360' (109,7 м) вытяните трос ворота 3/16" (0,476 см) на всю длину кормораздаточной линии, пропустив трос через отверстие на барабане ворота. Временно подсоедините трос к потолку с помощью гвоздей, скоб или какого-либо крепежа. Трос ворота не должен проходить через шкивы. (см. рисунок 4BA.)
8. Для систем длиной более 360' (109,7 м) установите трос с двухступенчатыми шкивами, как показано на Рисунок 4BA.

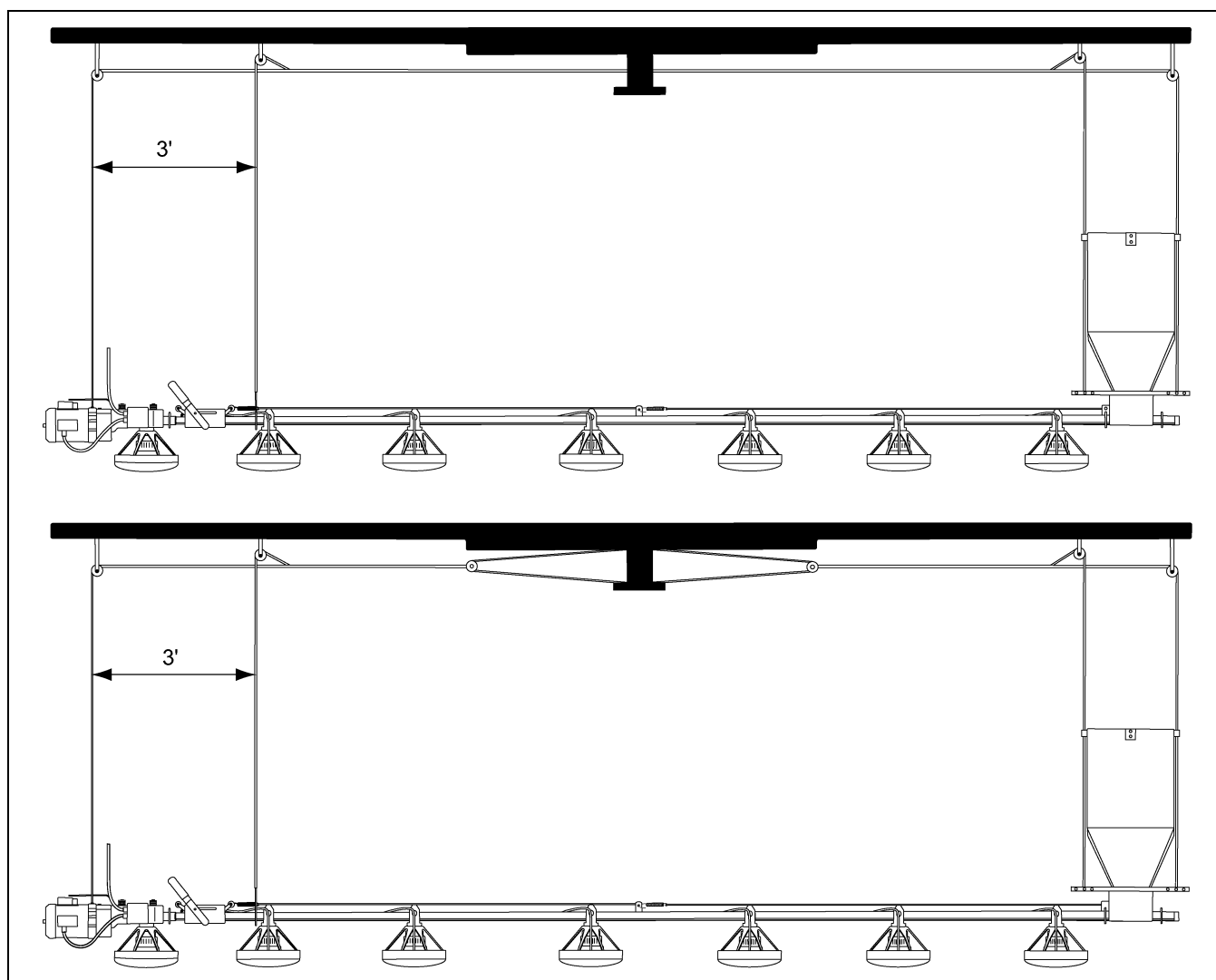


Рисунок 4BA

ПРИМЕЧАНИЕ. Расстояние между барабаном ворота и двухступенчатыми шкивами должно незначительно превышать расстояние, на которое будет поднята кормораздаточная линия.

Использование ворота (продолжение)

9. Подсоедините шкив 1 3/4" (4,445 см) к каждому крюку, как показано на [Рисунок 4BB](#).

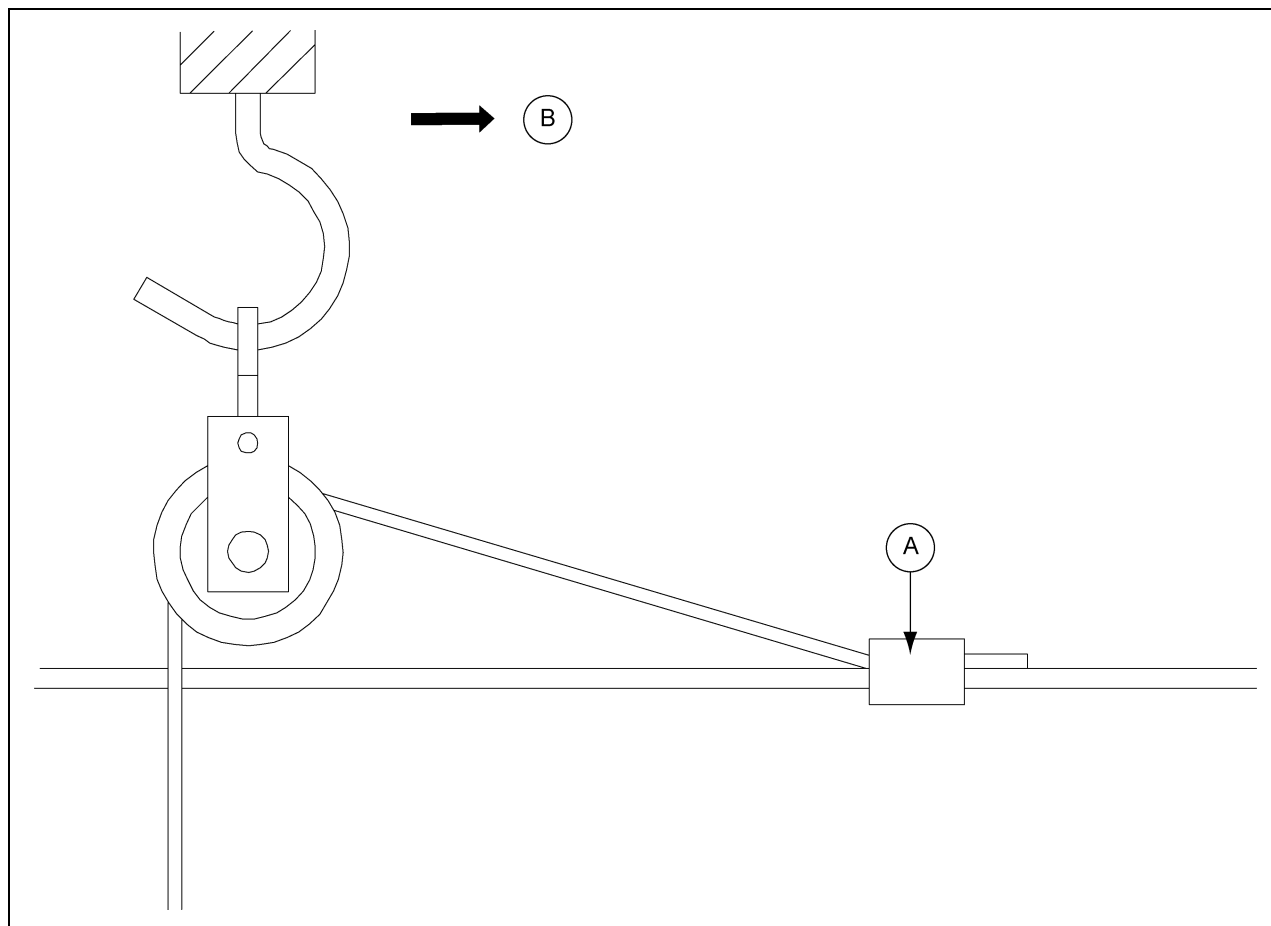


Рисунок 4BB

Поз. №	Описание
A	Хомут троса
B	Ворот

10. Пропустите отводной кабель 1/8" (0,3175 см) через каждый шкив и подсоедините его к тросу ворота 3/16" (0,47625 см) на расстоянии примерно 6" (15 см) от шкива в направлении ворота с помощью хомутов 1/8" x 3/16" (0,3175 см x 0,47625 см). ([см. рисунок 4BB](#).)

11. Установите держатели на кормораздаточную линию непосредственно под каждым шкивом, закрепив держатель вокруг ребра трубы. ([см. рисунок 4BC на стр. 43](#).)

Убедитесь, что держатели не касаются провода электрошокера.

Расположите держатель так, чтобы он был над трубой шнека. Фиксатор должен находиться на расстоянии не более 6" (15 см) над держателем, как показано на [рис. 4BC на стр. 43](#). Таким образом кормораздаточную линию можно без труда поднимать во время очистки помещения.

12. Обрежьте отводной кабель так, чтобы его длины хватило на то, чтобы проложить его от троса ворота через держатель к фиксатору регулировки троса. ([см. рисунок 4BC на стр. 43](#).)

Использование ворота (продолжение)

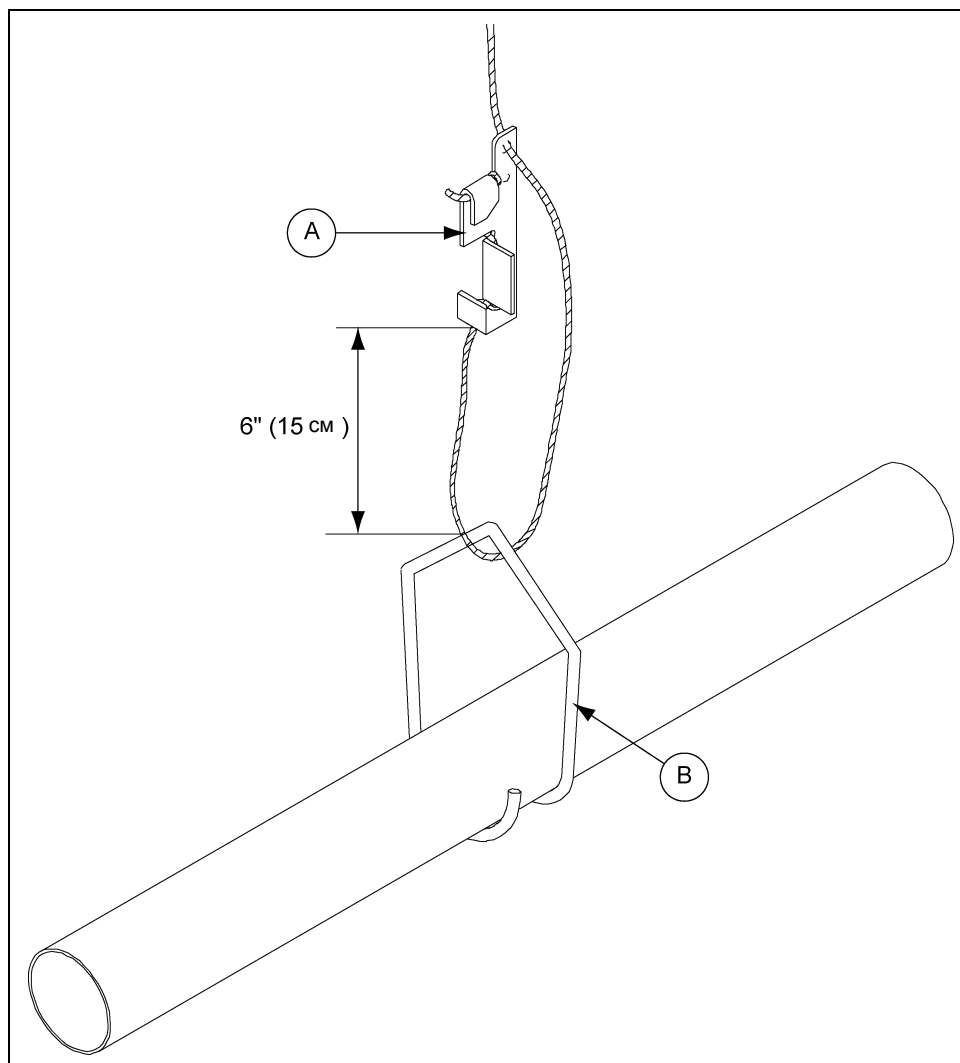


Рисунок 4BC

Поз. №	Описание
A	Фиксатор регулировки троса
B	Проволочный держатель

13. Начните установку отводов у ворота и продолжайте, двигаясь к концу кормораздаточной линии.
14. Разъедините концы троса ворота вокруг балки на конце кормораздаточной линии. С помощью муфты кабельных хомутов закрепите отводной кабель на тросе ворота. Пропустите отводной кабель через держатель трубы и фиксатор регулировки. Обрежьте трос ворота за хомутом.
15. Выровняйте кормораздаточную линию с помощью фиксаторов регулировки. Обрежьте излишки отводного кабеля рядом с фиксаторами. Постоянно сохраняйте натяжение тросов для предотвращения опускания лотков на подстилку.

Установка оттяжки

Отводы, расположенные достаточно близко к вороту, могут намотаться на барабан при подъеме кормораздаточной линии, поэтому обязательно подсоедините их к тросу ворота с помощью оттяжки, как показано на [Рисунок 4BD](#). Это отвод подвески, который позволяет проложить трос от ворота на достаточное расстояние (чтобы муфта кабельного хомута и отводной кабель не наматывались на барабан ворота).

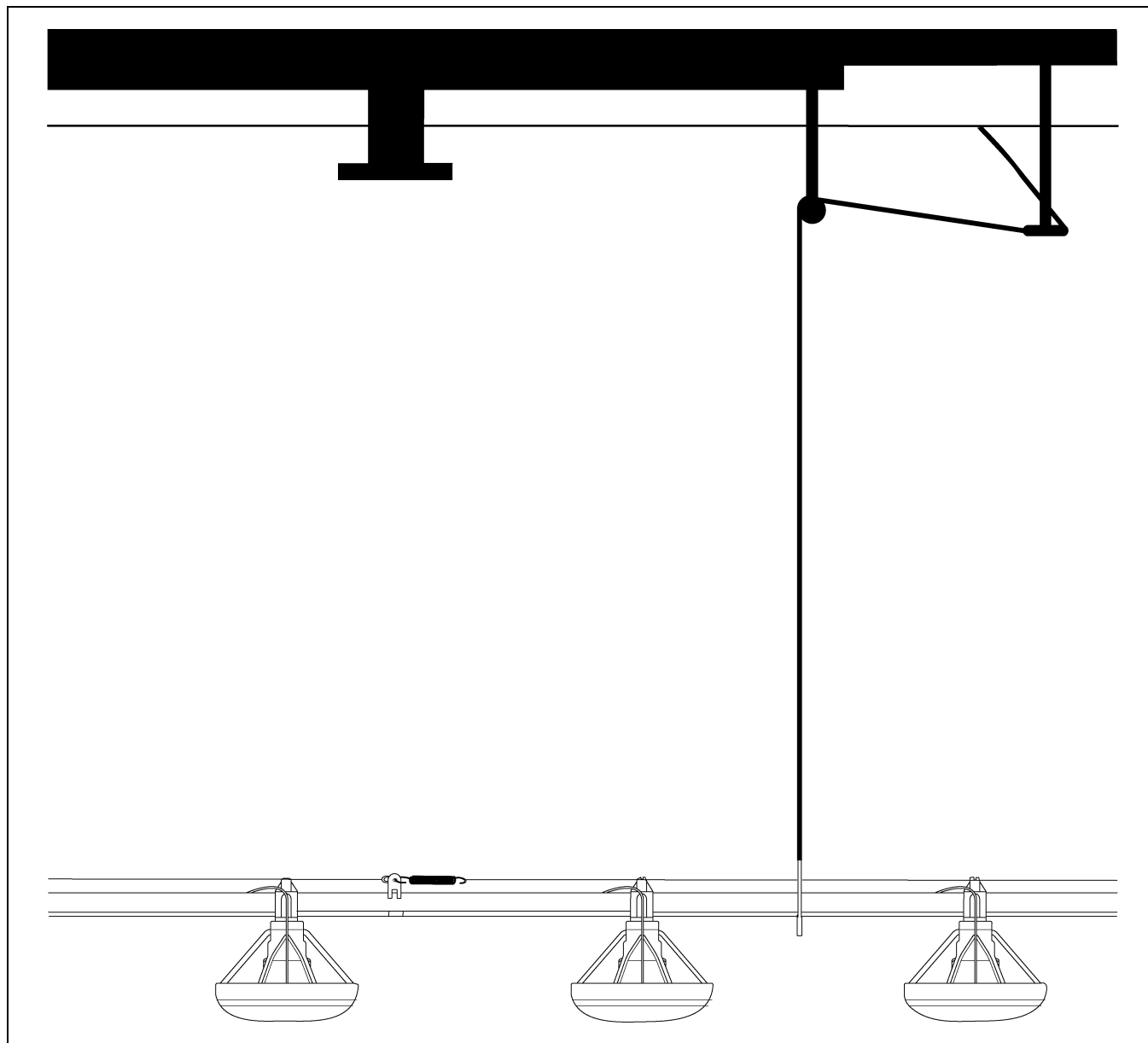


Рисунок 4BD

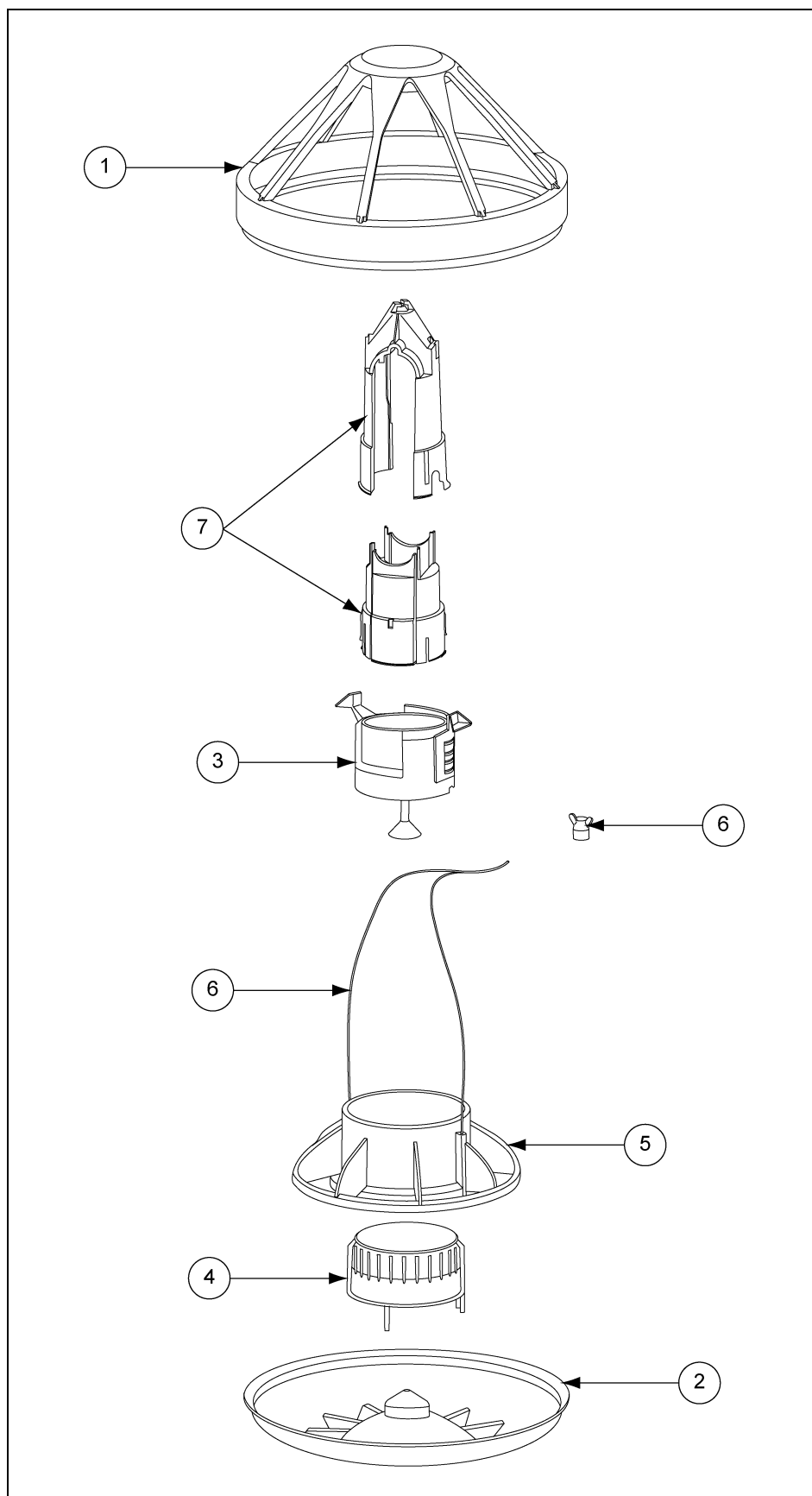
5. Руководство по поиску и устранению неисправностей

Проблема	Возможная причина	Меры по устранению
Перегрузка электродвигателя.	Новый шнек вызывает чрезмерное натяжение, пока не будет отполирован.	Несколько раз выполните медленное перемещение корма по кормораздаточной линии, чтобы отполировать шнек.
	Недостаточное электропитание от источника питания.	Проверьте сетевое напряжение. Проверьте сечение провода.
	В шнек попал посторонний предмет.	Проверьте выпускные отверстия бункера и воронки. Удалите препятствие.
Кормушка не работает.	Отсутствует электропитание в контуре.	Проверьте на наличие перегоревшего предохранителя или срабатывания размыкателя цепи. Убедитесь, что электродвигатели подключены.
	Выполните сброс кнопки отключения электродвигателя при перегрузке.	См. меры по устранению перегрузок электродвигателя.
	Датчик управляющего лотка неисправен или отрегулирован неверно.	Отрегулируйте датчик, в случае неисправности замените.
Неустойчивая работа шнека.	Неисправный подшипник в воронке в сборе.	Замените подшипник.
	Неправильное натяжение шнека.	См. процедуру установки шнека на Стр. 21 и 23 .
	В шнек попало препятствие.	Проверьте выпускные отверстия бункера и воронки. Удалите препятствие.
Слишком шумная работа кормушки (чрезмерный износ воронки или трубы шнека).	Шнек деформирован.	Снимите шнек. Найдите перегиб и выпрямите. См. Стр. 27 и 28 .
	Некачественная сварка шнека.	Снимите шнек. Отшлифуйте сварной элемент для обеспечения гладкой поверхности. См. Стр. 27 и 28 .
	Деформирована труба шнека.	Снимите и замените трубу.
На лотки подается недостаточное количество корма.	Скопление корма в бункере.	Установите шар мешалки.
	Нарушена регулировка регулятора уровня корма.	Отрегулируйте для обеспечения правильной работы. См. инструкции к регулятору уровня корма на стр. 29 .
	Настройки уровня корма/ворота неправильные.	Параметры для настройки см. в Стр. 18 и Стр. 32 .

ПРИМЕЧАНИЯ

1. Кормушка для индеек в сборе (C2000070) - [\(См. стр. 48.\)](#)
2. Турция Poult я-Plus3 Конец Управление Pan (220В, 1 фаза) (C2000649) - [\(См. стр. 50-51.\)](#)
3. Корпус в сборе, Конец управления (Proх, Плунжерные) (C2000431) - [\(См. стр. 52.\)](#)
4. Концевой регулятор лотка в сборе (C2000095) - [\(См. стр. 53-57.\)](#)
5. Электрошкаф концевой регулятора лотка в сборе (7101483) - [\(См. стр. 58.\)](#)
6. Управляющий лоток центрального корпуса в сборе (C2000104) - [\(См. стр. 59-62.\)](#)
7. Электрошкаф центрального корпуса в сборе (7101540) - [\(См. стр. 63.\)](#)
8. Ворот в сборе (C2000064) - [\(См. стр. 64.\)](#)
9. Одинарная воронка в сборе (7098103) - [\(См. стр. 65.\)](#)
10. Двойная воронка в сборе (7098104) - [\(См. стр. 66.\)](#)

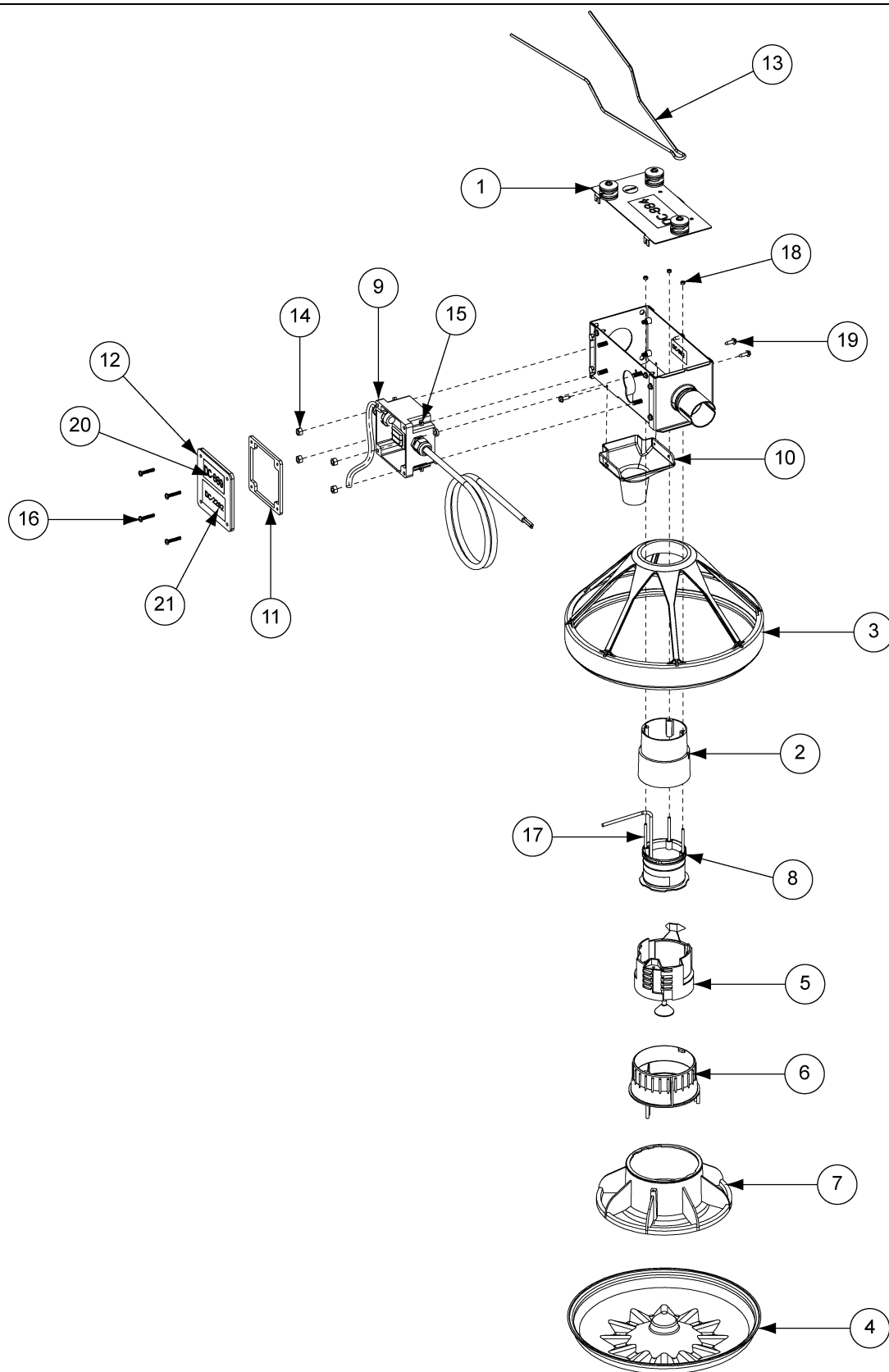
Кормушка для индеек в сборе (C2000070)



Кормушка для индеек в сборе (C2000070), перечень деталей

Поз. №	Деталь №	Описание
	C2000070	Кормушка для индеек 2PC DT
1	7101254	Решетка Hi-Lo/8 спиц
2	7101606	Лоток High-Low/небольшой объем
3	C2000033	TRF, удлинитель трубы отвода
4	C2000034	TRF, регулятор уровня корма
5	C2000035	TRF, регулятор уровня корма (зеленый)
6	AP-1253	Регулировочный трос уровня корма для птицефабрик
7	C2000105	TRF, труба отвода в сборе 2PC

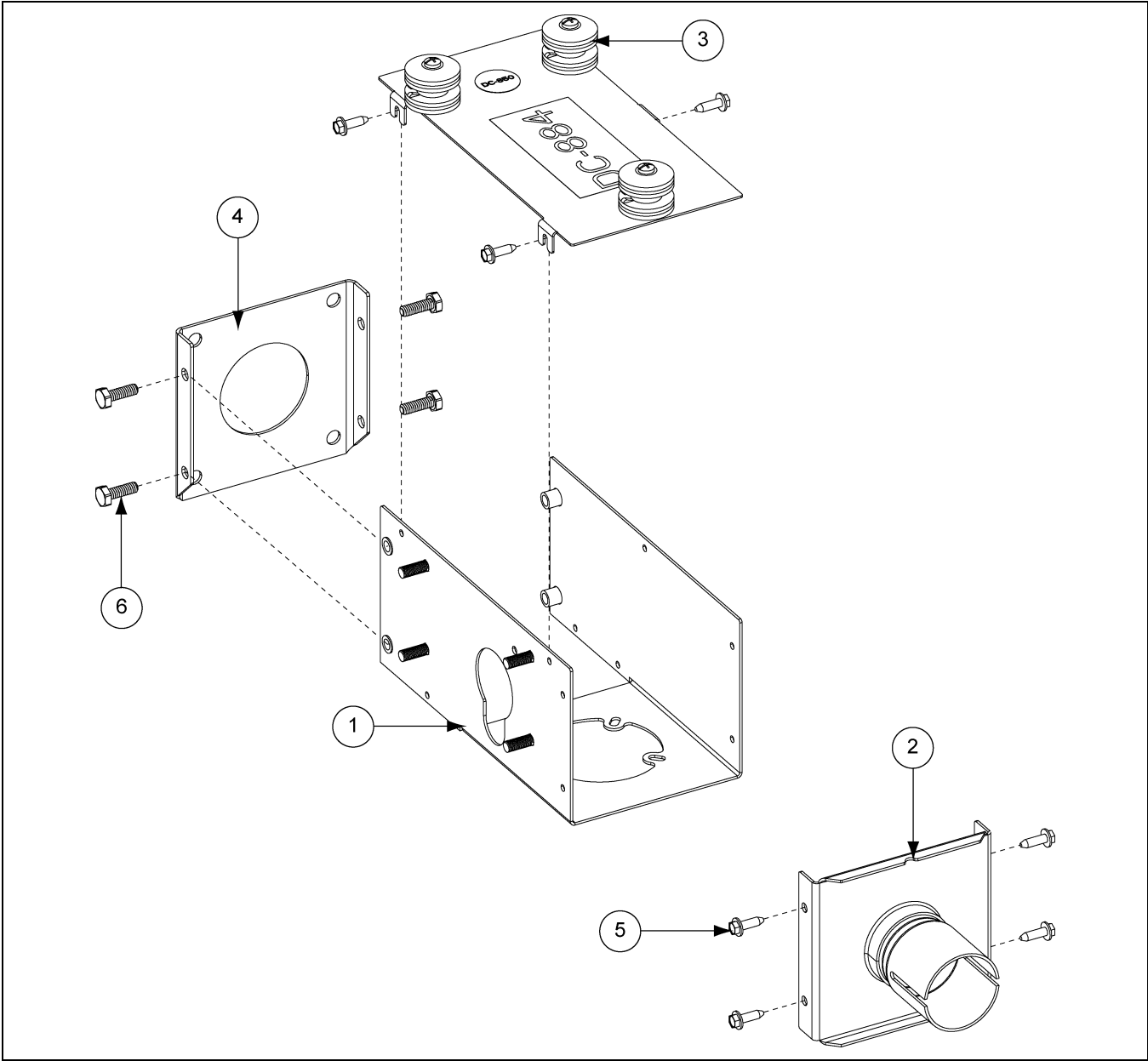
Турция Poult я-Plus3 Конец Управление Pan (220В, 1 фаза) (C2000649)



Турция Poult я-Plus3 Конец Управление Pan (220В, 1 фаза) список запасных частей

Поз. №	Деталь №	Описание	Кол-во
	C2000649	Турция Poult я-Plus3 Конец Управление Pan (220В, 1 фаза)	
1	C2000431	Корпус в сборе, Конец управления (Proх, Плунжерные)	1
2	C2000552	Управление Pan падения трубы	1
3	7101254	Привет-Ло Гриль / 8 Spoke	1
4	7101606	High-Low Пан / Низкий Объем	1
5	C2000033	ТПФ падения Удлинитель	1
6	C2000034	ТПФ поток Регулятор уровня	1
7	C2000035	ТПФ поток Регулятор уровня (зеленый)	1
8	C2000534	Датчик Ассамблея, я-Plus3	1
9	C2000535	End Control Box, я-Plus3	1
10	C2000441	Переполнение Обход Воронка	1
11	FLX-2690	Прокладка, 4 x 4 x 0,090 ПВХ Крышка	1
12	FLX-2689	Электрическая коробка Крышка	1
13	7097341	Анти-Руст гвардии	1
14	S-1102	Шестигранная гайка 1/4"-20 ZN Учащиеся 2	4
15	S-7931	Гайка # 10-24 CC	4
16	S-995	Винт, MS # 10-24 x 1" PHP CC	4
17	S-10209	Каскадный Стад, 8-32 x 2", оцинкованная	3
18	1001-2597	Контргайка # 8-32 Кеп HZ цинка	3
19	S-280	Винт, SDS # 10-16 x 5/8" HWH ZN	3
20	DC-889	Наклейка, опасность высокого напряжения	1
21	DC-2282	Наклейка, Cumberland/i-Plus3, 4-3/8" x 2-1/2"	1
N/S	7098556	Плассаница, для 16" Motor Cord	1
N/S	7098247	Привод на гору Hardware пакет	1
N/S	C2000097	Poult поток Уровень кабель, пакет из 1	1
N/S	PNEG-1864	Инструкция, Схема, ИК датчик	1
N/S	BX-116	Коробка, 14-1/4" x 14-1/4" x 11-7/8"	1

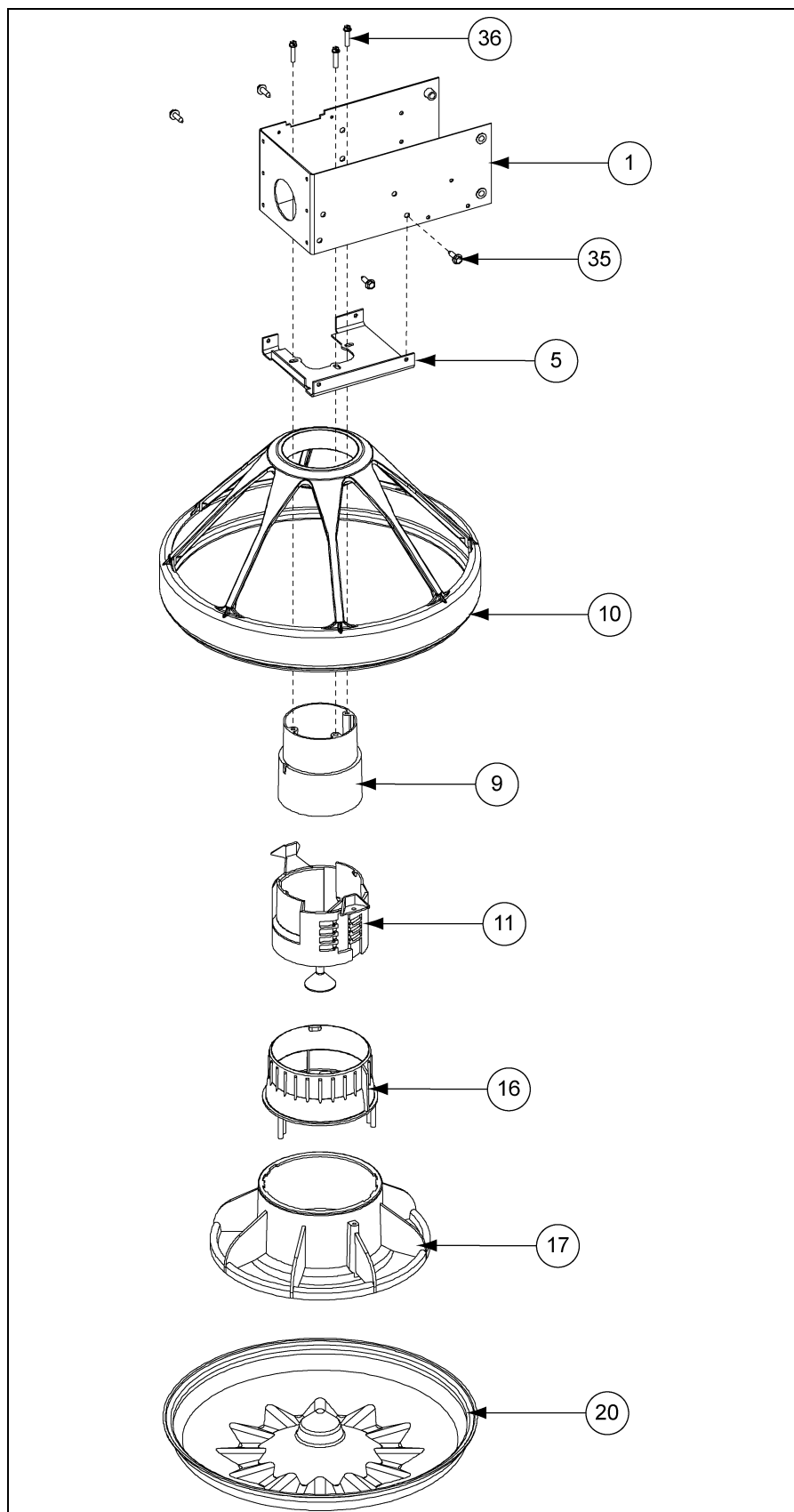
Корпус в сборе, Конец управления (Proх, Плунжерные)
(C2000431)



Корпус в сборе, Конец управления (Proх, Плунжерные) (C2000431) список запасных частей

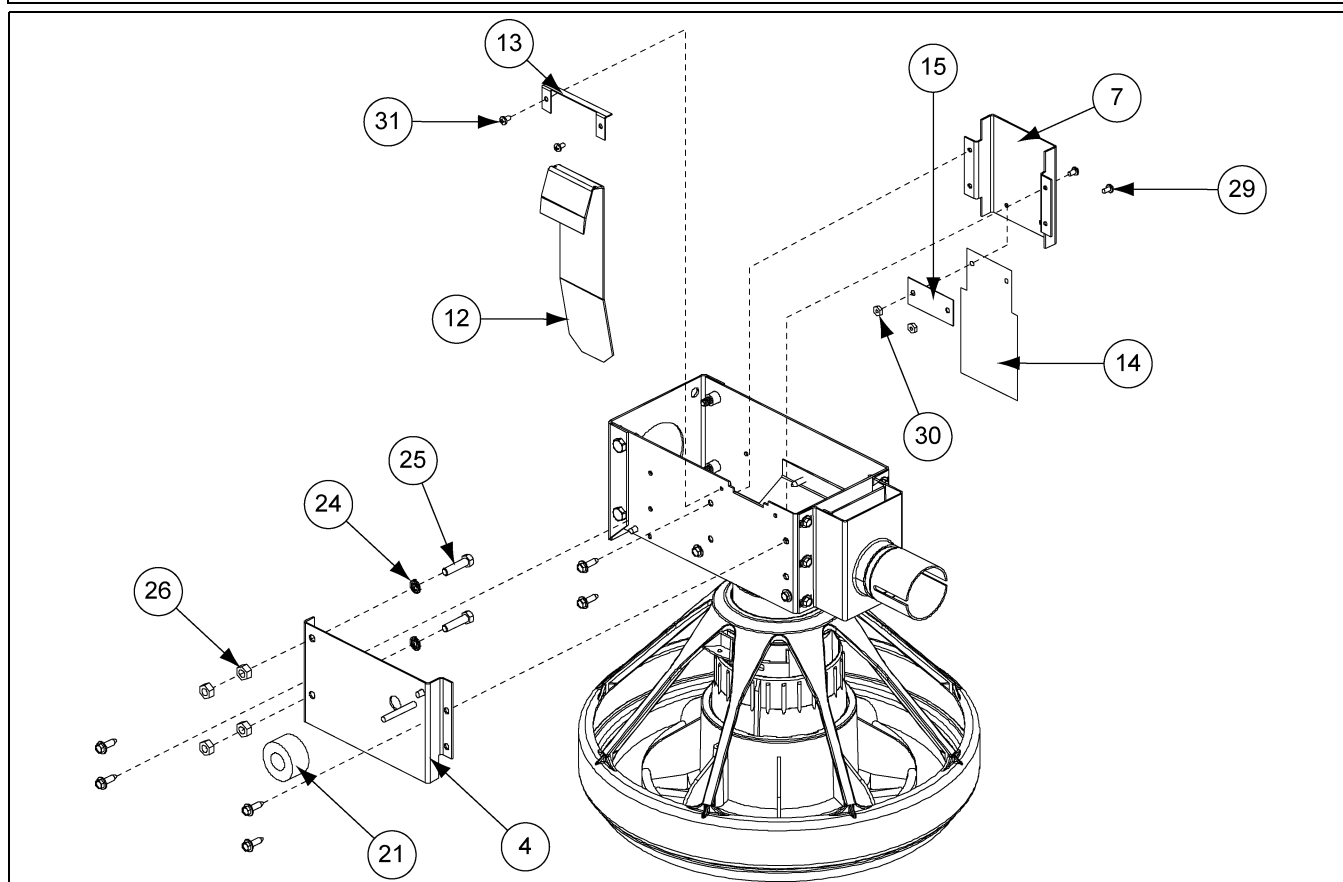
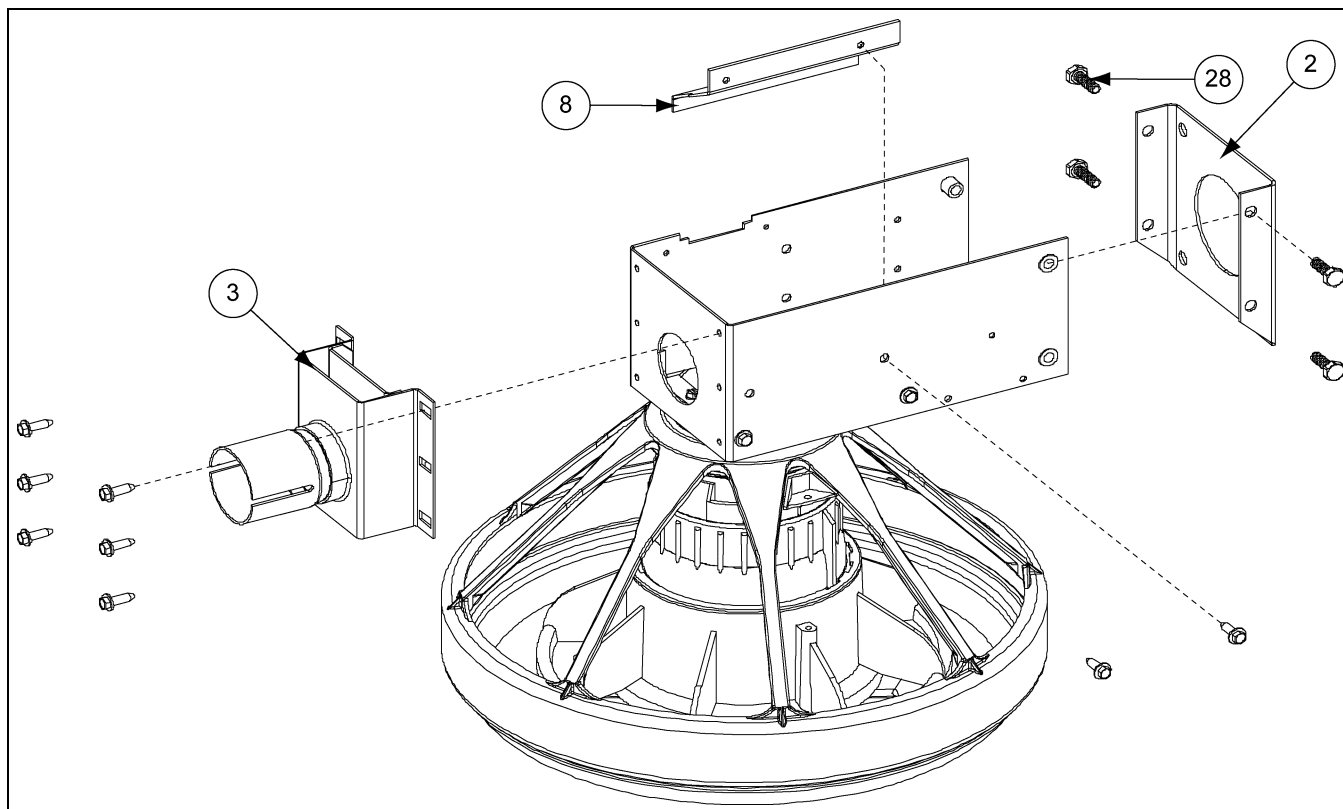
Поз. №	Деталь №	Описание	Кол-во
	C2000431	Корпус в сборе, Конец управления (Proх, Плунжерные)	
1	C2000426C	Тело Ассамблея Конец управления (Proх, Плунжерные)	1
2	C2000427A	Выход плиты Ассамблея	1
3	C2000425A	Крышка Ассамблея	1
4	C2000428	Мотор Маунт, Конец Управление Pan	1
5	S-280	Винт, SDS # 10-16 x 5/8" HWH ZN	7
6	S-1429	Болт, HHCS 1/4"-20 x 3/4" 2-й степени ZN	4

Концевой регулятор лотка в сборе (C2000095)



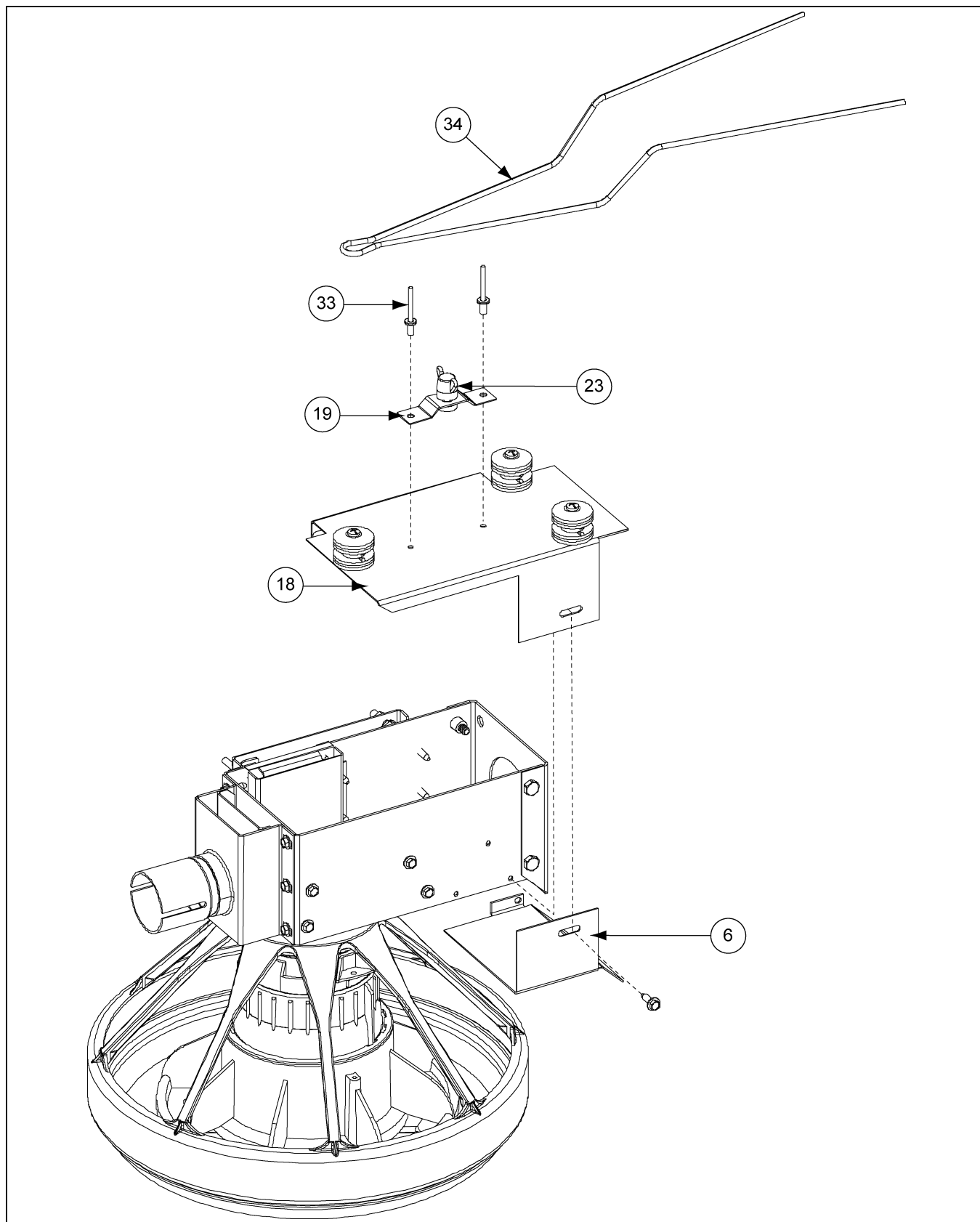
ПРИМЕЧАНИЕ. См. [стр. 57](#) для ознакомления с полной спецификацией.

Концевой регулятор лотка в сборе (C2000095) (продолжение)



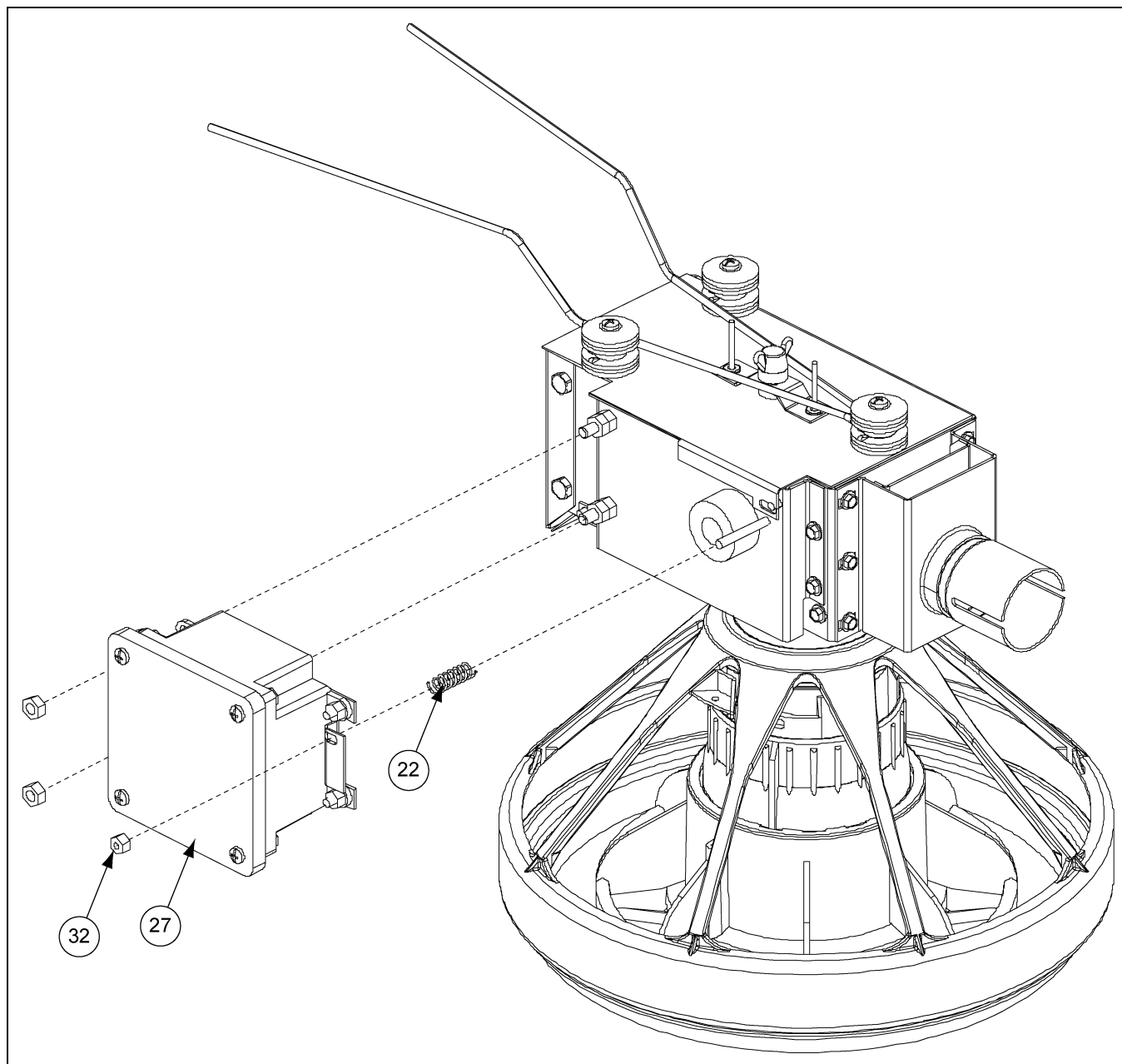
ПРИМЕЧАНИЕ. См. стр. 57 для ознакомления с полной спецификацией.

Концевой регулятор лотка в сборе (C2000095) (продолжение)



ПРИМЕЧАНИЕ. См. [стр. 57](#) для ознакомления с полной спецификацией.

Концевой регулятор лотка в сборе (C2000095) (продолжение)

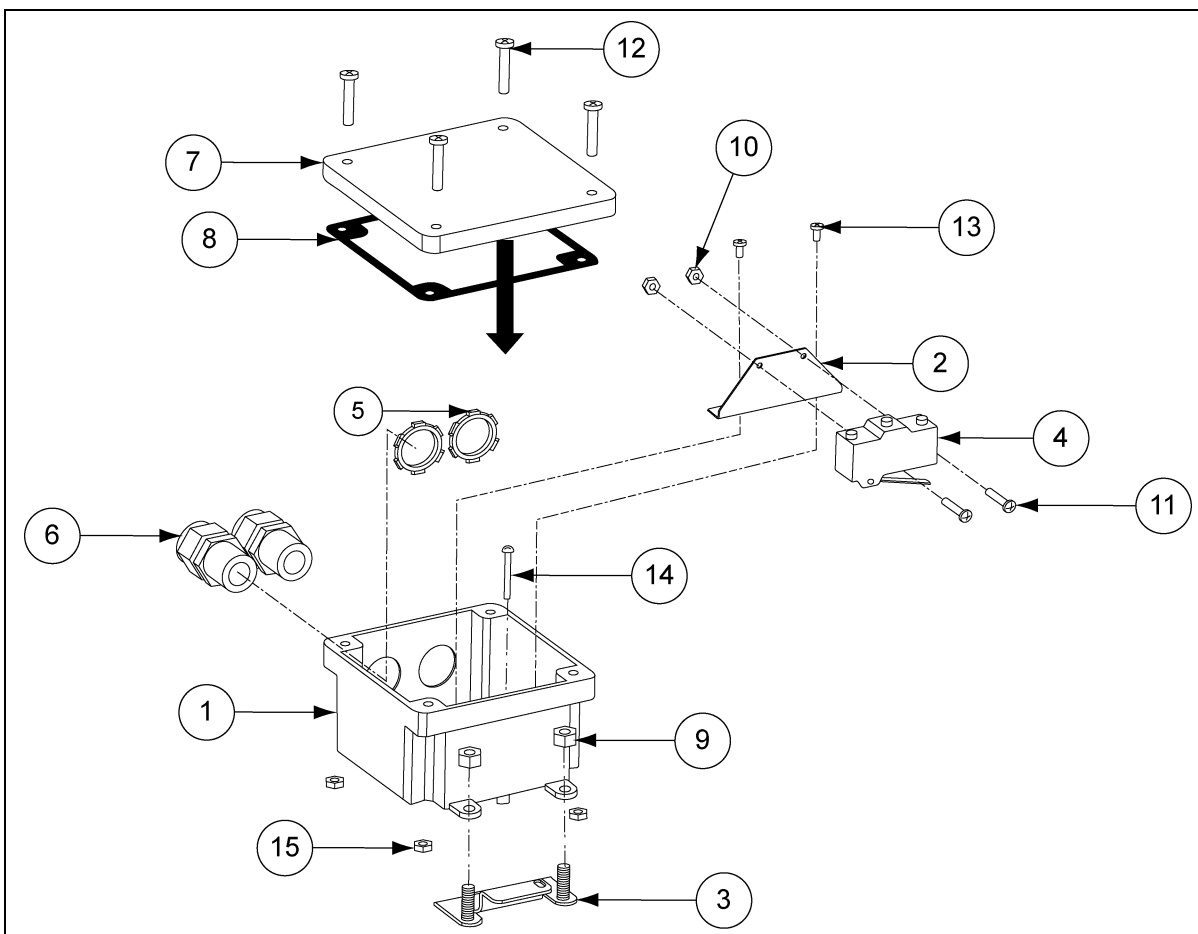


ПРИМЕЧАНИЕ. См. стр. 57 для ознакомления с полной спецификацией.

Концевой регулятор лотка в сборе (C2000095), перечень деталей

Поз. №	Деталь №	Описание	Кол-во
	C2000095	Концевой регулятор лотка с микропереключателем для кормления индеек	
1	7101485	Корпус в сборе	1
2	7091666	Анкерная плита	1
3	C2200013	Сварной элемент кронштейна впускной трубы	1
4	7101487	Пластина крепления	1
5	7101342	Опорная плита для управляющего лотка Micro	1
6	7101343	Нижняя пластина	1
7	7101489	Ограждение лопасти в сборе	1
8	7101488	Наклонная пластина	1
9	C2000552	Труба отвода управляющего лотка	1
10	7101254	Решетка Hi-Lo/8 спиц	1
11	C2000033	TPF, удлинитель трубы отвода	1
12	7101350	Лопасть	1
13	7101348	Фиксатор лопасти	1
14	7101347	Крышка лопасти	1
15	7101346	Стопорная пластина	1
16	C2000034	TPF, регулятор уровня корма	1
17	C2000035	TPF, регулятор уровня корма (зеленый)	1
18	7101493	Верхняя пластина в сборе	1
19	C2000102	Прижимной кронштейн гайки Azuma	1
20	7101606	Лоток High-Low/небольшой объем	1
21	AP-2329	Прокладка из пеноматериала	1
22	52-0170	Пружина, удлинитель регулируемого штока	1
23	35-0018	Болт, пластмассовая гайка Azuma	1
24	S-2041	Разрезная стопорная шайба 1/4" ZN	2
25	S-6998	Болт, HHCS 1/4"-20 x 1" ZN класс 5	2
26	S-1102	Шестигранная гайка 1/4"-20 ZN класс 2	6
27	7101483	Электрошкаф в сборе для регулятора Micro	1
28	S-1429	Болт, HHCS 1/4"-20 x 3/4" ZN класс 2	4
29	S-7393	Винт, MS № 6-32 x 1/4" PHP ZN класс 2	2
30	S-6144	Шестигранная гайка № 6-32 ZN класс 2	2
31	S-8186	Винт, SMSB № 6 x 1/4" PHP ZN	2
32	S-2010	Стопорная гайка с нейлоновой вставкой №10-24 ZN класс 2	1
33	S-7235	Заклепка, диаметр PMG 3/16" x длина 7/16" ARSM	2
34	7097341	Ограждение, предотвращающее формирование насестов	1
35	S-280	Винт, SDS №10-16 x 5/8" HWH ZN	19
36	S-8977	Винт, TCSF № 10-32 x 3/4" HWH ZN	3

Электрошкаф концевой регулятора лотка в сборе (7101483)

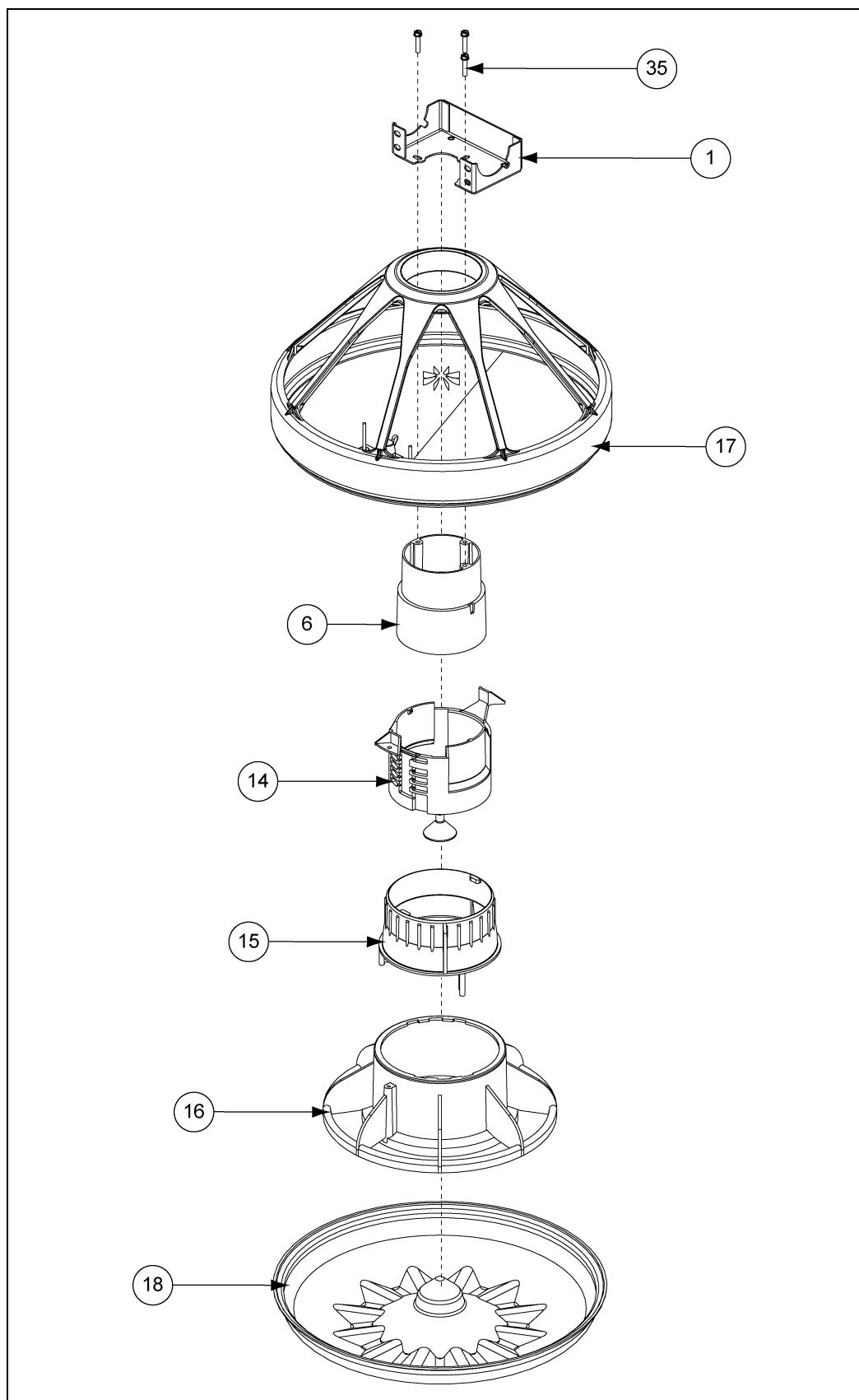


Электрошкаф концевой регулятора лотка в сборе, перечень деталей

Поз. №	Деталь №	Описание
	7101483	Электрошкаф в сборе для регулятора Micro
1	7101490	Просверленный электрошкаф для регулятора Micro
2	AP-2289	Кронштейн переключателя
3	C2200006	Электрошкаф, пластина крепления в сборе
4	C2200025	Переключатель 20 A Unimax 2HBT1327C-6
5	FH-1309	Стопорная гайка 1/2" № 401 ARL.
6	FH-1310	Разъем 1/2"
7	FLX-2689	Крышка электрошкафа
8	FLX-2690	Прокладка, 4 x 4 x 0,090 крышка ПВХ
9	S-2010	Стопорная гайка с нейлоновой вставкой №10-24 ZN кат. 2
10	S-6144	Шестигранная гайка № 6-32 ZN класс 2
11	S-7319	Винт, MS № 6-32 x 7/8" RHS ZN класс 2
12	S-7377	Винт, MS № 10-24 x 1" RHP ZN класс 2
13	S-8183	Винт, SMS № 6-32 x 3/8" PHP ZN
14	S-8298	Заклепка, сплошная, 1/8" x 1" длиной
15	S-849	Шестигранная гайка №10-24 ZN класс 2

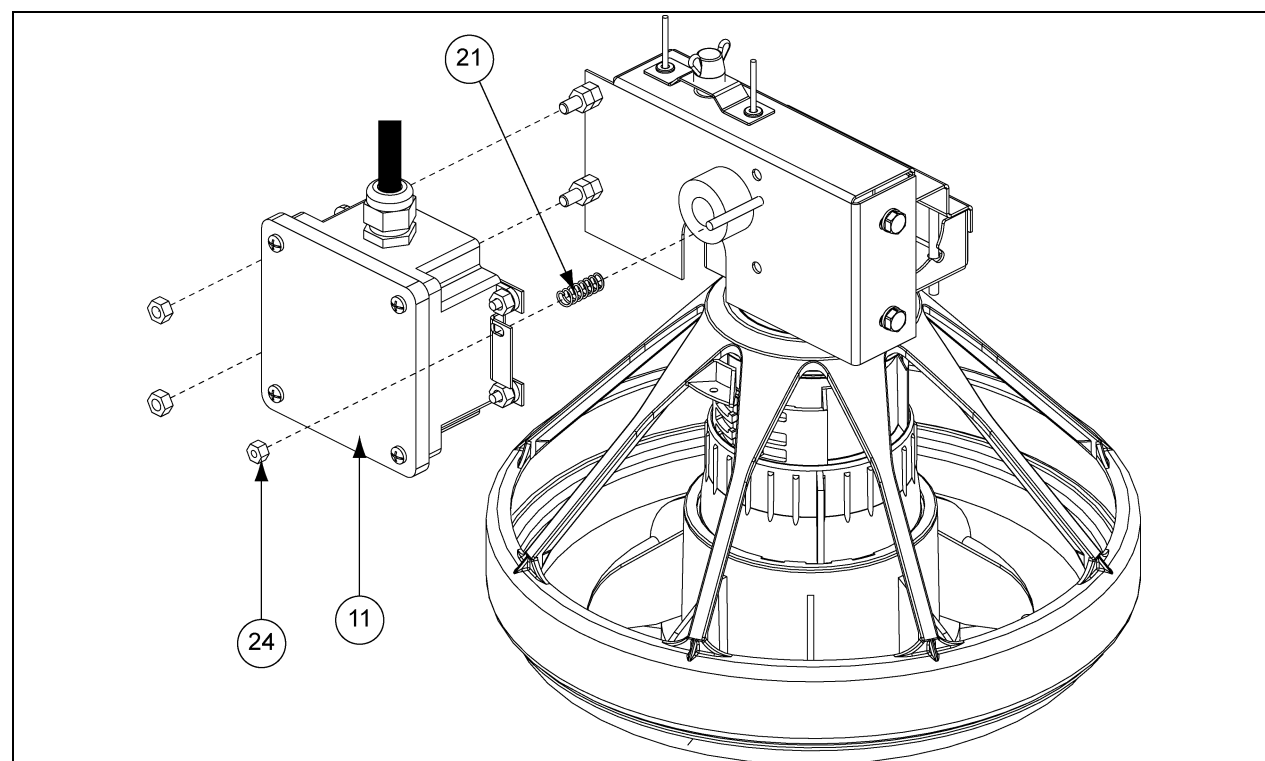
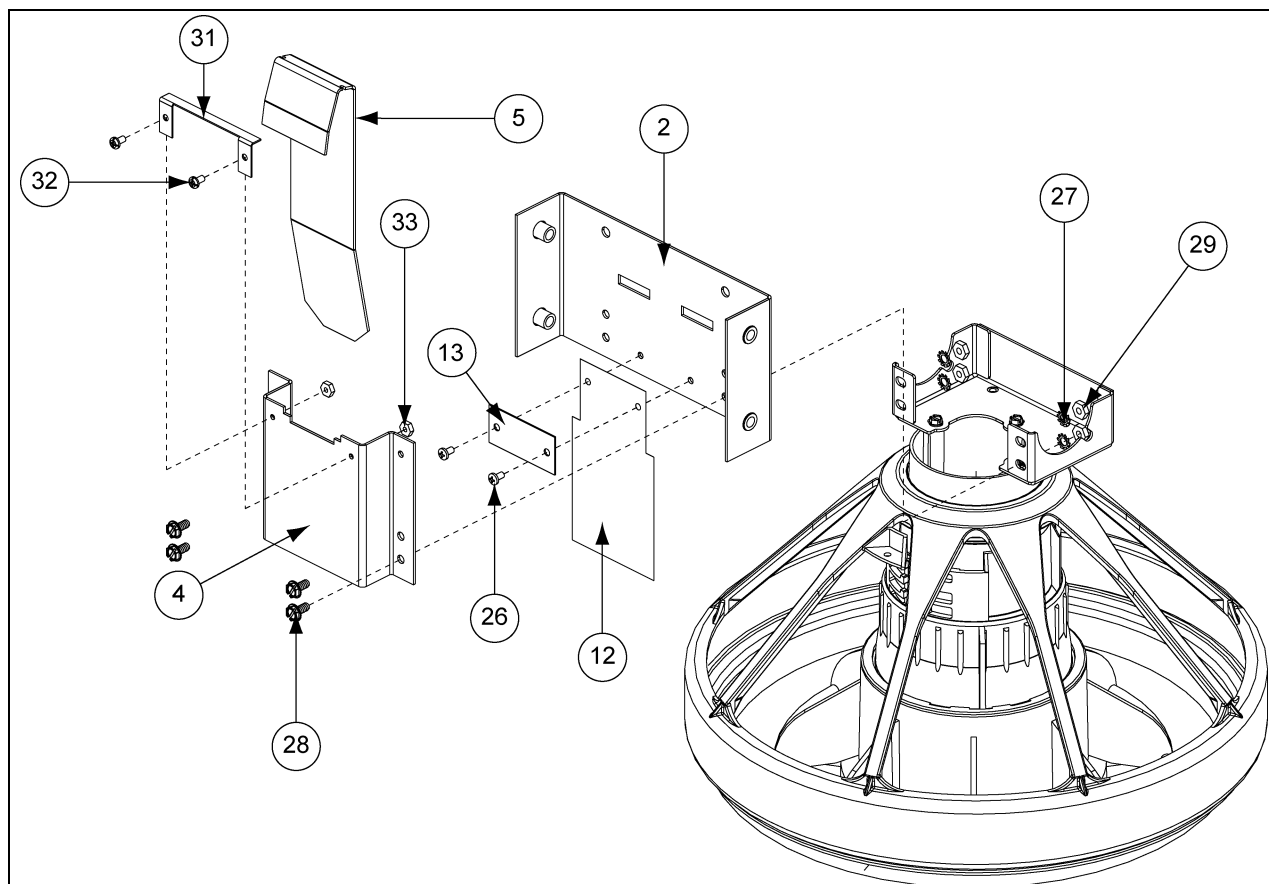
ПРИМЕЧАНИЕ. Для наглядности провода не указаны в спецификации или собранном виде.

Управляющий лоток центрального корпуса в сборе (C2000104)



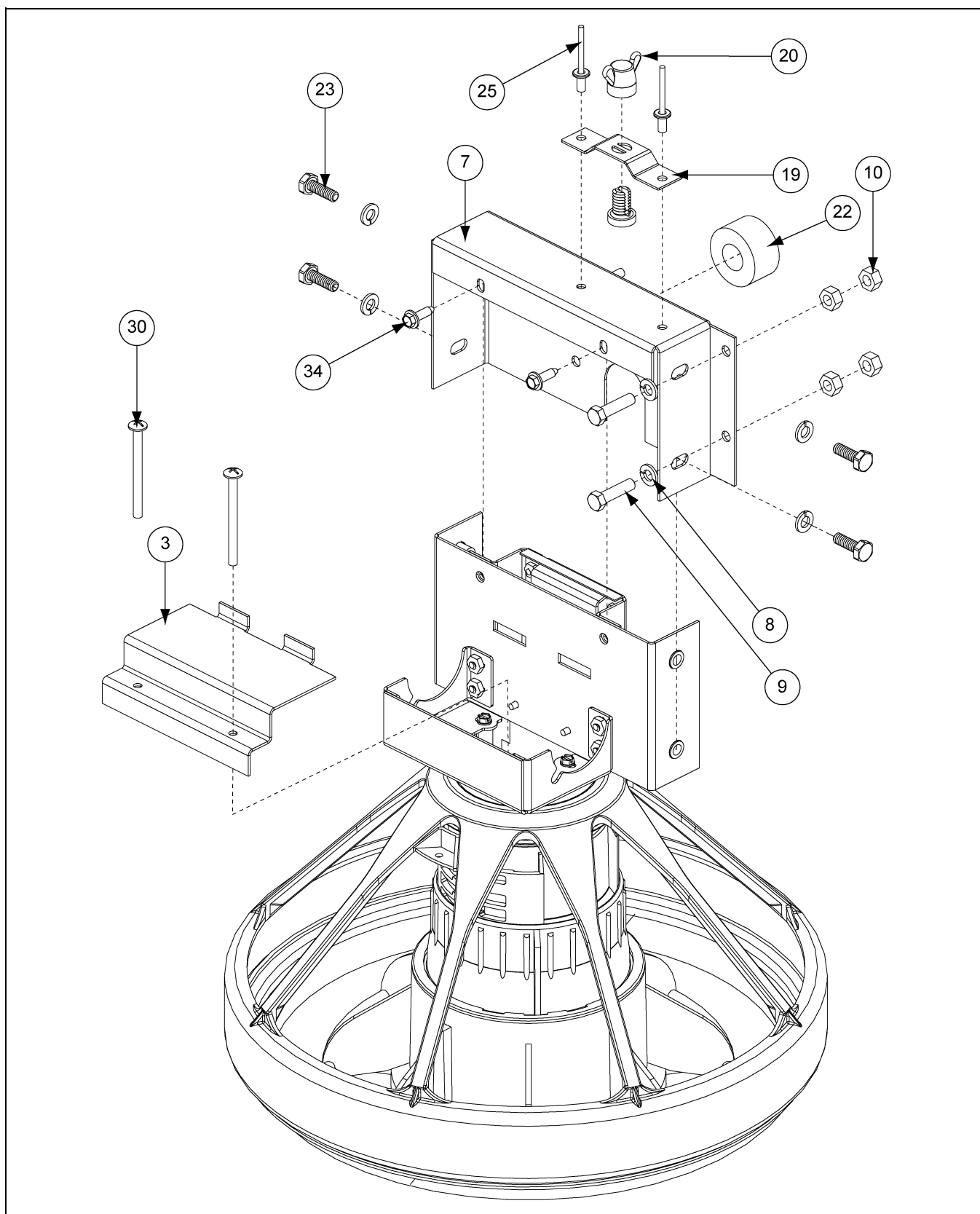
ПРИМЕЧАНИЕ. См. [стр. 62](#) для ознакомления с полной спецификацией.

Управляющий лоток центрального корпуса в сборе (C2000104) (продолжение)



ПРИМЕЧАНИЕ. См. стр. 62 для ознакомления с полной спецификацией.

Управляющий лоток центрального корпуса в сборе (C2000104) (продолжение)



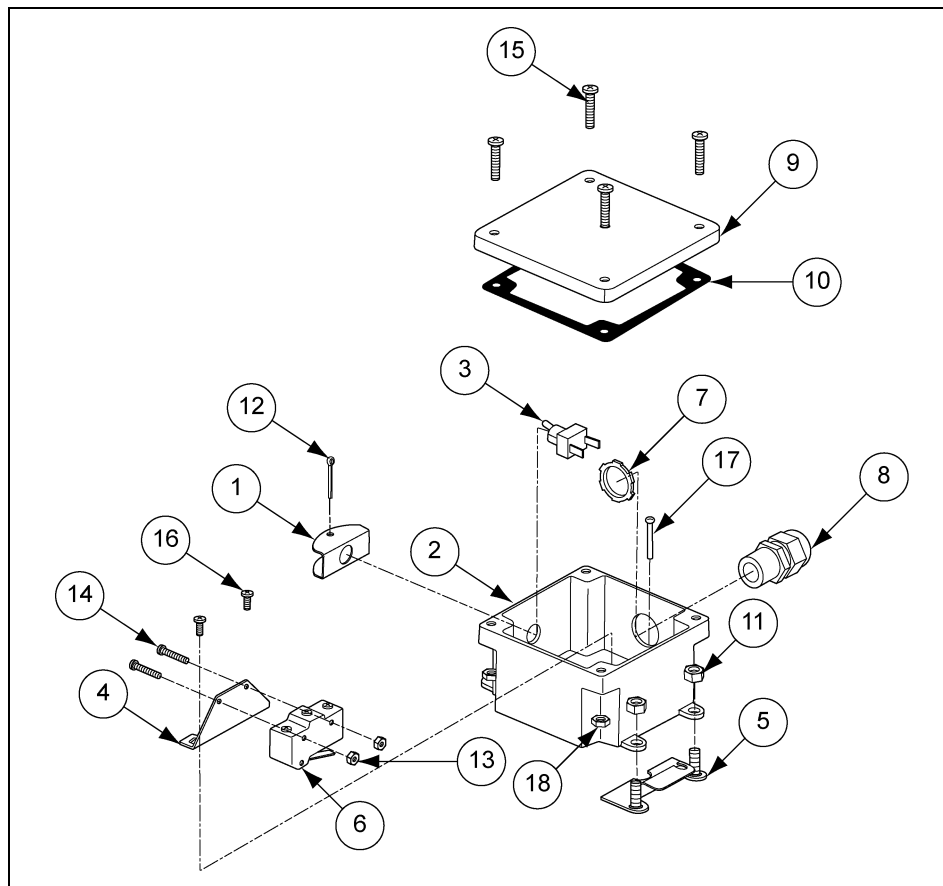
ПРИМЕЧАНИЕ. См. [стр. 62](#) для ознакомления с полной спецификацией.

6. Список компонентов

Управляющий лоток центрального корпуса в сборе (C2000104), перечень деталей

Поз. №	Деталь №	Описание	Кол-во
	C2000104	Управляющий лоток для индеек центрального корпуса с микропереключателем	
1	7101539	Опорная плита в сборе	1
2	7101536	Внутренняя пластина в сборе	1
3	7101399	Крышка управляющего лотка Micro центрального корпуса	1
4	7101400	Опора лопасти управляющего лотка Micro	1
5	7101350	Лопасть	1
6	C2000552	Труба отвода управляющего лотка	1
7	7101537	Корпус в сборе	1
8	S-2041	Разрезная стопорная шайба 1/4" ZN	6
9	S-6998	Болт, HHCS 1/4"-20 x 1" ZN класс 5	2
10	S-1102	Шестигранная гайка 1/4"-20 ZN класс 2	6
11	7101540	Электрошкаф в сборе для регулятора Micro	1
12	7101347	Крышка лопасти	1
13	7101346	Стопорная пластина	1
14	C2000033	TPF, удлинитель трубы отвода	1
15	C2000034	TPF, регулятор уровня корма	1
16	C2000035	TPF, регулятор уровня корма (зеленый)	1
17	7101254	Решетка Hi-Lo/8 спиц	1
18	7101606	Лоток High-Low/небольшой объем	1
19	C2000102	Прижимной кронштейн гайки Azuma	1
20	35-0018	Болт, пластмассовая гайка Azuma	1
21	52-0170	Пружина, удлинитель регулируемого штока	1
22	AP-2329	Прокладка из пеноматериала	1
23	S-1429	Болт, HHCS 1/4"-20 x 3/4" ZN класс 2	4
24	S-2010	Стопорная гайка с нейлоновой вставкой №10-24 ZN кат. 2	1
25	S-7235	Заклепка, диаметр PMG 3/16" x длина 7/16" ARSM	2
26	S-8186	Винт, SMSB № 6 x 1/4" PHP ZN	2
27	S-6151	Стопорная шайба ET № 10 ZN	4
28	S-7139	Винт, MS № 10-24 x 3/8" HWHS ZN класс 2	4
29	S-849	Шестигранная гайка №10-24 ZN класс 2	4
30	S-8302	Винт, MS № 10-24 x 2 1/4" RHS ZN	2
31	7101348	Фиксатор лопасти	1
32	S-7393	Винт, MS № 6-32 x 1/4" PHP ZN класс 2	2
33	S-6144	Шестигранная гайка № 6-32 ZN класс 2	2
34	S-280	Винт, SDS №10-16 x 5/8" HWH ZN	2
35	S-8977	Винт, TCSF № 10-32 x 3/4" HWH ZN	3

Электрошкаф центрального корпуса в сборе (7101540)

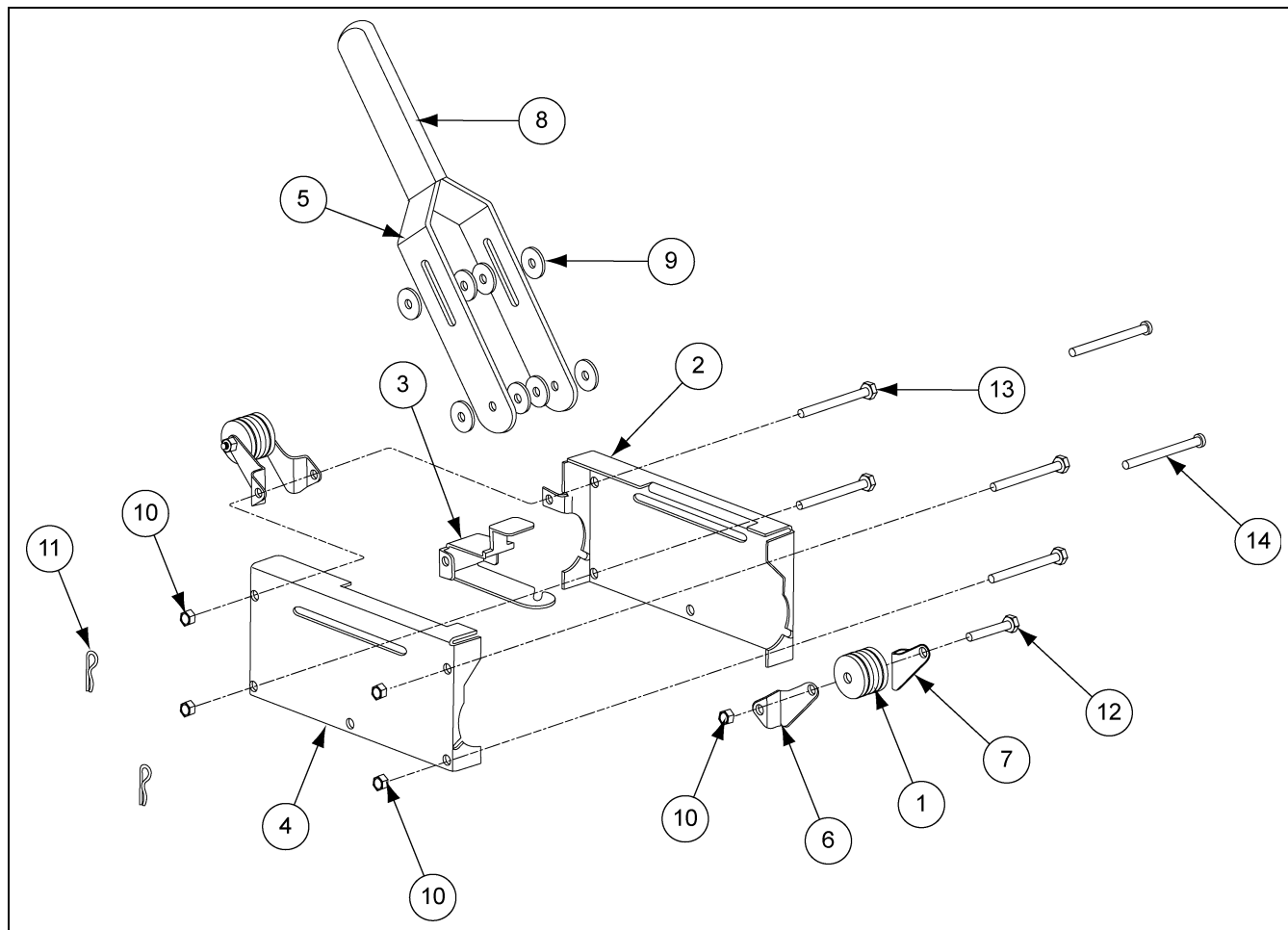


Электрошкаф центрального корпуса в сборе (7101540), перечень деталей

Поз. №	Деталь №	Описание
	7101540	Электрошкаф в сборе для регулятора Micro
1	7099376	Щиток переключателя
2	7101541	Просверленный электрошкаф
3	20-5060	Переключатель SPST 15 A ON/OFF
4	AP-2289	Кронштейн переключателя
5	C2200006	Электрошкаф, пластина крепления в сборе
6	C2200025	Переключатель 20 A Unimax 2HBT1327C-6
7	FH-1309	Стопорная гайка 1/2" № 401 ARL.
8	FH-1310	Разъем 1/2"
9	FLX-2689	Крышка электрошкафа
10	FLX-2690	Прокладка, 4 x 4 x 0,090 крышка ПВХ
11	S-1102	Шестигранная гайка 1/4"-20 ZN класс 2
12	S-4322	Шплинт 3/32" x 1" ZN класс 2
13	S-6144	Шестигранная гайка № 6-32 ZN класс 2
14	S-7319	Винт, MS № 6-32 x 7/8" RHS ZN класс 2
15	S-7377	Винт, MS № 10-24 x 1" RHP ZN класс 2
16	S-8183	Винт, SMS № 6-32 x 3/8" PHP ZN
17	S-8298	Заклепка, сплошная, 1/8" x 1" длиной
18	S-849	Шестигранная гайка №10-24 ZN класс 2

ПРИМЕЧАНИЕ. Для наглядности провода не указаны в спецификации или собранном виде.

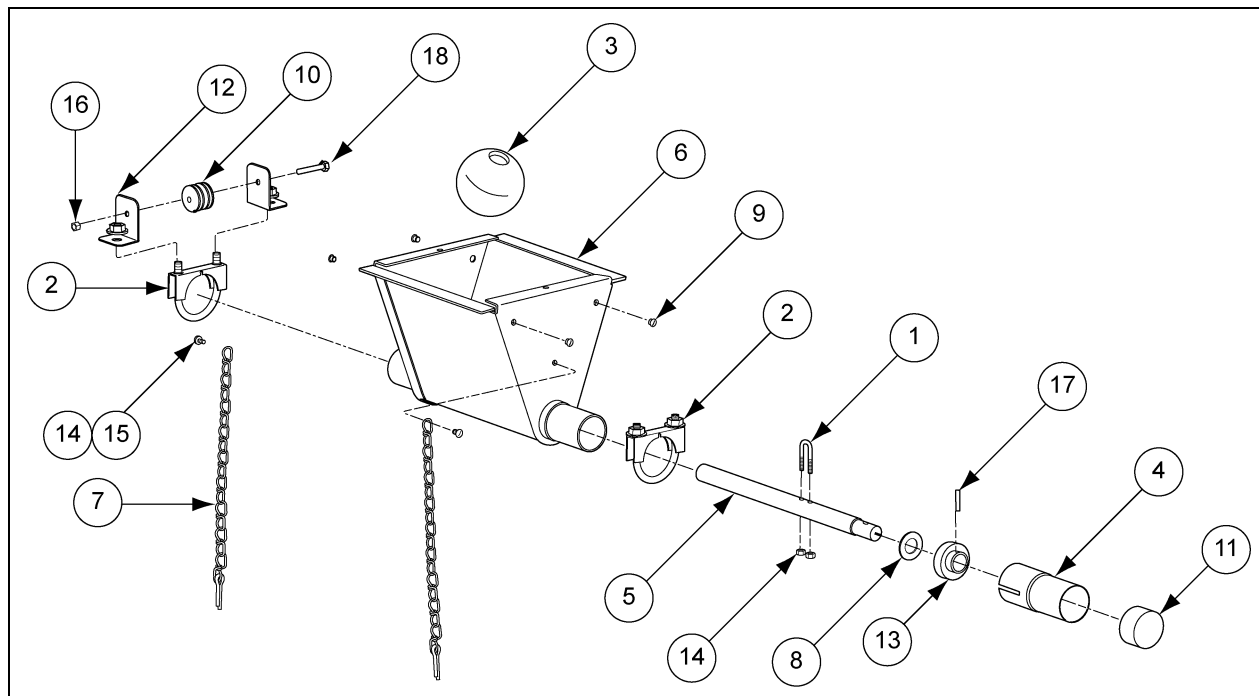
Ворот в сборе (C2000064)



Ворот в сборе (C2000064), перечень деталей

Поз. №	Деталь №	Описание
	C2000064	ТПФ, ворот уровня корма
1	7101070	Изолятор для кормораздаточных линий
2	C2000048	ТПФ, корпус ворота (LS)
3	C2000049	ТПФ, регулировочный фиксатор ворота
4	C2000053	ТПФ, корпус ворота (RS)
5	C2000060	ТПФ, сварной элемент рукоятки ворота
6	C2000098	ТПФ, кронштейн изолятора RS
7	C2000099	ТПФ, кронштейн изолятора LS
8	FLXDF-1193	Ручка 0,188" x 1 1/2" x 5 1/4", пластмассовая
9	S-6782	Плоская шайба 0,257" x 0,875" x 0,062" нейлоновая
10	S-7025	Гайка с нейлоновой вставкой 1/4"-20 ZN шестигранная, класс 5
11	S-7443	Сцепной штырь 1/4"-3/8", вал
12	S-853	Болт, HHCS 1/4"-20 x 1 1/2" ZN класс 2
13	S-8972	Болт, HHCS 1/4"-20 x 2 3/4" ZN, класс 5
14	S-9217	Шплинтуемый штифт 1/4" x 2 3/4" с покрытием

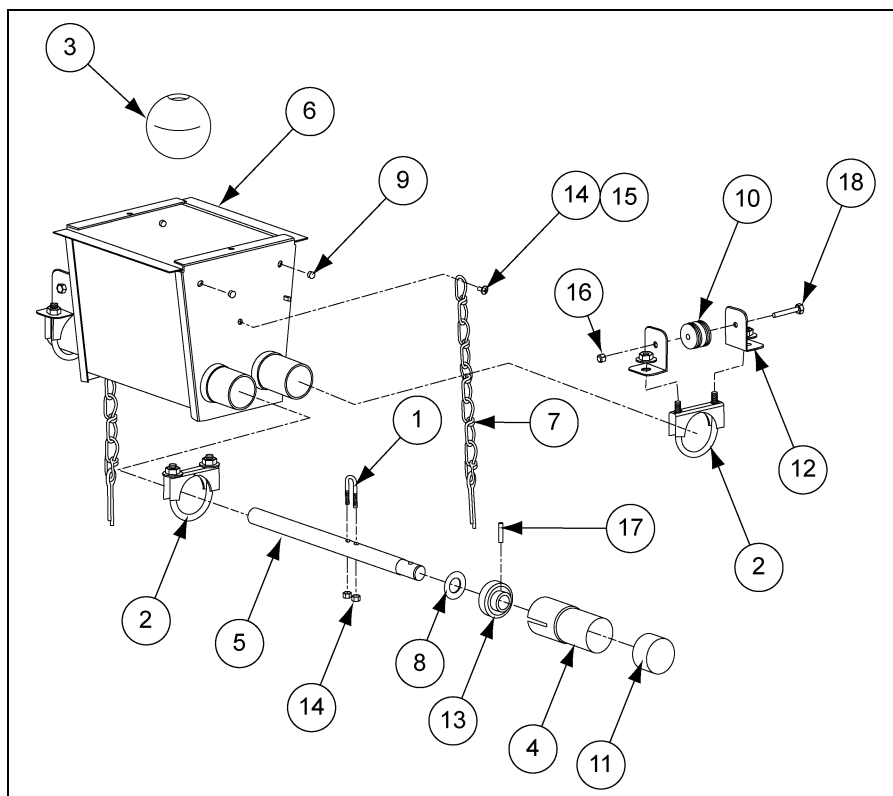
Одинарная воронка в сборе (7098103)



Одинарная воронка в сборе (7098103), перечень деталей

Поз. №	Деталь №	Описание
	7098103	Одинарная воронка для птицефабрик
1	401906	U-образный болт № 10-24 x 1 3/8" закаленный
2	401920	U-образный болт 5/16"-18 x 1 3/4" со скобой
3	404238	Металлический шарик 3" полый 1-1/2 №
4	C2000028	Выпускная/впускная труба
5	7097980	Промежуточный вал воронки
6	7098105	Одинарная воронка для птицеферм в сборе
7	7098109	Цепь защелки воронки в сборе - 9"
8	7100437	Плоская шайба, ВД 3/4" x 1 3/8" НД
9	7100649	Заглушка, отверстие 5/16" (короткое)
10	7101070	Изолятор для кормораздаточных линий
11	7101135	Крышка подшипника
12	7101372	Кронштейн крепления изолятора
13	C1000013	Подшипник, 3/4" ВД с отверстием для цилиндрического штифта
14	S-2010	Стопорная гайка с нейлоновой вставкой №10-24 ZN кат. 2
15	S-7139	Винт, MS № 10-24 x 3/8" HWHS ZN класс 2
16	S-7307	Гайка с нейлоновой вставкой 1/4"-20 SS
17	S-8169	Пружинный штифт 3/16" x 1", роликовый
18	S-853	Болт, HHCS 1/4"-20 x 1 1/2" ZN класс 2

Двойная воронка в сборе (7098104)



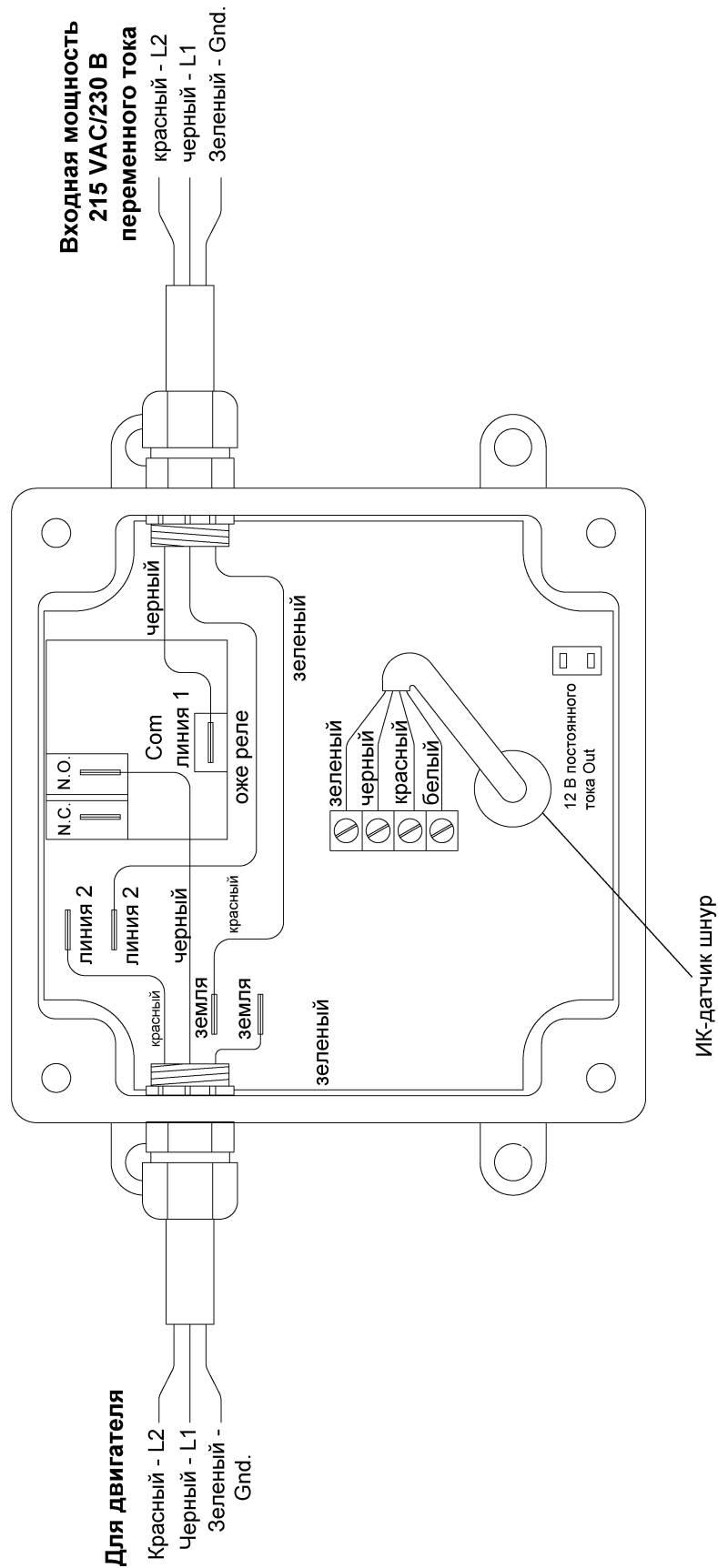
Двойная воронка в сборе (7098104), перечень деталей

Поз. №	Деталь №	Описание
	7098104	Двойная воронка для птицефабрик
1	401906	U-образный болт № 10-24 x 1 3/8" закаленный
2	401920	U-образный болт 5/16"-18 x 1 3/4" со скобой
3	404238	Металлический шарик 3" полый 1-1/2 №
4	C2000028	Выпускная/впускная труба
5	7097980	Промежуточный вал воронки
6	7098106	Двойная воронка для птицеферм в сборе
7	7098109	Цепь защелки воронки в сборе - 9"
8	7100437	Плоская шайба, ВД 3/4" x 1 3/8" НД
9	7100649	Заглушка, отверстие 5/16" (короткое)
10	7101070	Изолятор для кормораздаточных линий
11	7101135	Крышка подшипника
12	7101372	Кронштейн крепления изолятора
13	C1000013	Подшипник, 3/4" ВД с отверстием для цилиндрического штифта
14	S-2010	Стопорная гайка с нейлоновой вставкой №10-24 ZN кат. 2
15	S-7139	Винт, MS № 10-24 x 3/8" HWHS ZN класс 2
16	S-7307	Гайка с нейлоновой вставкой 1/4"-20 SS
17	S-8169	Пружинный штифт 3/16" x 1", роликовый
18	S-853	Болт, NHCS 1/4"-20 x 1 1/2" ZN класс 2

Конец блок управления, я-Plus3 (C2000535)

1. Потребляемая мощность поле провод (215 VAC/230 В переменного тока) с соответствующего размера провода в конец контроль, как показано.

Конец управления



ПРИМЕЧАНИЯ

Ограниченная гарантия GSI Group, LLC

Компания GSI Group, LLC ("GSI") гарантирует, что изготавливаемая продукция не имеет дефектов материалов и заводских дефектов при нормальных условиях эксплуатации в течение 12 месяцев с момента продажи конечному пользователю или, в случае сбыта за границу, в течение 14 месяцев с момента прибытия в порт разгрузки (в зависимости от того, что наступит раньше). Единственное средство правовой защиты для конечного пользователя (и единственное обязательство GSI) - это ремонт или замена (по выбору GSI и за счет компании) продукции, которая, по мнению GSI, содержит дефекты материалов или заводские дефекты. Расходы конечного пользователя или связанные с его интересами (предварительно не получившие письменного утверждения от гарантийной службы GSI) являются исключительно обязанностью пользователя.

Продление гарантии:

Период ограниченной гарантии продлевается на следующую продукцию:

	Продукт	Гарантийный период	
Вентиляторы AP и настил	Электродвигатель вентилятора с прямым приводом серии Performer	3 года	* Гарантия распределяется пропорционально прайс-листу: 0 - 3 лет - без затрат со стороны конечного пользователя 3 - 5 лет - конечный пользователь оплачивает 25% 5 - 7 лет - конечный пользователь оплачивает 50% 7 - 10 лет - конечный пользователь оплачивает 75%
	Все корпуса из стекловолокна	Срок службы	
	Все крыльчатки из стекловолокна	Срок службы	
Системы кормления AP и Cumberland	Двигатели систем кормления Flex-Flo и системы с кормушками	2 года	** Гарантия распределяется пропорционально прайс-листу: 0 - 3 лет - без затрат со стороны конечного пользователя 3 - 5 лет - конечный пользователь оплачивает 50% † Электродвигатели, компоненты горелки и движущиеся части не учитываются. Переносные сетчатые сушилки учитываются. Башенные сетчатые сушилки не учитываются.
Системы подачи корма/воды Cumberland	Поддоны системы кормушек в сборе	5 лет **	
	Подающие трубопроводы (1-3/4" и 2.00")	10 лет *	
	Бесцентровые шнеки	10 лет *	
	Штуцеры системы подачи воды	10 лет *	
Зерновые системы	Конструкция зернового бункера	5 лет	† Электродвигатели, компоненты горелки и движущиеся части не учитываются. Переносные сетчатые сушилки учитываются. Башенные сетчатые сушилки не учитываются.
Фермерские вентиляторы для зерновых систем Zim-merman	Переносные и башенные сушилки	2 года	
	Рамы и внутренние компоненты переносных и башенных сушилок †	5 лет	

Компания GSI также гарантирует, что рамы и корзины переносных и башенных сушилок (исключая все шнеки и их приводные компоненты), не содержат дефектов материалов на срок, начиная с двенадцатого (12-го) месяца от даты покупки до шестидесятого (60-го) месяца от даты покупки (период продленной гарантии). В течение периода продленной гарантии компания GSI обязуется бесплатно заменять компоненты рам и корзин, которые будут признаны неисправными в результате нормальных условий эксплуатации (исключая стоимость работ, транспортировки и/или перевозки).

Условия и ограничения:

РАСШИРЕНИЕ ОПИСАННЫХ ВЫШЕ ПОЛОЖЕНИЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ НЕ ПРЕДУСМОТРЕНО. В ЧАСТНОСТИ, КОМПАНИЯ GSI НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ КАКОЙ-ЛИБО ВЫРАЖЕННОЙ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИИ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ГАРАНТИЯМИ КОММЕРЧЕСКОГО КАЧЕСТВА ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЕЙ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВМЕСТЕ С: (I) ПРОДУКЦИЕЙ, ПРОИЗВЕДЕННОЙ ИЛИ ПРОДАННОЙ КОМПАНИЕЙ GSI ИЛИ (II) ЛЮБЫМИ РЕКОМЕНДАЦИЯМИ, ИНСТРУКЦИЯМИ ИЛИ ПРЕДЛОЖЕНИЯМИ ОТ АГЕНТОВ, ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ ИЛИ СОТРУДНИКОВ КОМПАНИИ GSI, КАСАЮЩИХСЯ ИЛИ СВЯЗАННЫХ С КОНФИГУРАЦИЕЙ, УСТАНОВКОЙ, СХЕМАМИ, ПРИГОДНОСТЬЮ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЕЙ ИЛИ КОНСТРУКЦИЕЙ ДАННОЙ ПРОДУКЦИИ.

Компания GSI не несет ответственность за любые прямые, косвенные, случайные или следственные повреждения, включая, без ограничений, потерю ожидаемой прибыли или преимуществ. Единственное и исключительное средство правовой защиты указано в нормах ограниченной гарантии и не должно превышать суммы, внесенной за продукцию на момент ее покупки. Данная гарантия не подлежит уступке и применима только для первоначального конечного пользователя. Компания GSI не несет обязательств или ответственности за любые заверения или гарантии от дилера, агента или дистрибьютора (или от их представителей).

Компания GSI не несет ответственности за рекламации, связанные с дефектами конструкции или несанкционированными изменениями конструкции. Изменения продукции, не указанные отдельно в прилагаемом к оборудованию на момент продажи руководстве, аннулируют ограниченную гарантию.

Данная ограниченная гарантия не распространяется на продукцию или детали, поврежденные вследствие неправильного использования, изменений, аварийных ситуаций или в результате неправильного/неадекватного обслуживания. Данная ограниченная гарантия распространяется только на продукцию, изготовленную компанией GSI.

Перед установкой конечный пользователь обязан обеспечить соответствие всем федеральным, государственным и местным нормам законодательства, применимым к территории и процедуре установки продукции, изготовленной и реализованной компанией GSI.

Установка данного оборудования должна осуществляться в соответствии с действующими правилами по установке и применимыми нормативными документами (требования которых необходимо тщательно соблюдать на всех этапах работы). Перед установкой необходимо получить соответствующее разрешение у компетентных органов власти.



**1004 E. Illinois St.
Assumption, IL 62510-0020
Тел.: 1-217-226-4421
Факс: 1-217-226-4420
www.gsiag.com**



Компания Cumberland входит в состав GSI, международной марки компании AGCO Corporation.